大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零二十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七三三三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話 10972 11605
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

救助九龍暴亂中受害同胞
粵總續匯四十萬
連前共約爲港幣六十五萬元
各團體懇切慰問並助香島修復校舍

【本報廣州二十六日電話】廣東省、廣州市工聯及省市婦聯等六個團體，於二十五日共捐款人民幣七萬元，救助九龍暴亂事件中的受難工友和家屬，以及支持恢復被毀的九龍工人福利事業。廣州市文化工作者工會也於同日捐款人民幣一萬元，指明作爲支持香島中學修復校舍之用。這八萬元捐款即將於日內匯到香港，交託港九工會聯合會代爲發放。（本報編者按：人民幣八萬元約合港幣十八萬餘元）

這七個團體還寫了慰問信分別對港九受難工友和家屬以及香島中學員生致以親切慰問。

這七個團體的捐款數字如下：廣東省工會聯合會及廣東省廣州市工會聯合會共捐款四萬元。廣東省民主婦女聯合會及廣東省廣州市民主婦女聯合會共捐款二萬元。中國輕工業工會廣州市委員會及中國紡織工會廣州市委員會各捐款五千元。廣州市文化工作者工會捐款一萬元。

【本報廣州二十六日電話】中國人民救濟總會廣東省分會廿五日決定再次撥出人民幣十萬元，救濟在九龍國民黨特務製造暴亂事件中受難的我國同胞。該會同時發出致港九受害同胞的慰問信，全文如下：

港九受害的同胞們：

國民黨特務分子製造九龍暴亂事件後，我們萬分關念你們所受的痛苦創傷，除以最大的憤怒聲討國民黨特務暴徒的滔天罪行，並抗議香港英國當局對國民黨特務暴徒之縱容包庇、誣卸責任之外，曾於本月二十日匯寄人民幣十萬元委託香港中華總商會和港九工會聯合會作爲進行緊急救濟之用，但我們深深體會到你們在遭遇暴亂後的處境，因此特再匯人民幣十萬元，仍託香港中華總商會和港九工會聯合會具體商討發放，助你們初步安頓生計。國民黨特務暴徒敢於不分晝夜連續數日策動九龍暴亂，完全是由於香港英國當局別有居心包庇縱容的結果，祖國人民不能漠視港九同胞之無辜受殘，所以我們要求香港英國當局迅速嚴懲首惡，立即對受害者撫卹賠償，是非常合情合理的。受害的同胞們！祖國人民時刻關懷着你們的不幸遭遇，祖國人民已密切注視香港英國當局對九龍暴亂事件善後所採取的態度，祖國人民也時刻準備以全力支援你們！希望你們在苦難中和衷共濟，團結互助，以度難關。

中國人民救濟總會廣東省分會 十月二十五日

（本報編者按：廣東省及廣州市爲救濟在九龍暴亂事件中受害同胞的捐款，迄昨日止，共爲三筆，計人民幣二十八萬元，約合港幣六十五萬元。）

出口商展卅日舉行預展
七十餘國家和地區商人被邀
接待港澳同胞辦公室已成立

【本報廣州二十五日專訊】中國出口商品展覽會的籌備工作緊張地進行了兩個多月後，已接近完成，定於本月三十日舉行預展。

展覽會佔地面積爲一萬八千平方公尺，佈置工程十分宏大。裝飾籌備初期，中國國際貿易促進委員會派來一位總工程師爲大會裝飾佈置設計。全部工程是由廣州市美術裝飾公司承包的。上月初以來，僅木工每天即有一百五十人工作，另外還有大批漆工、玻璃工和安裝工。現在，各個展覽館已按原來的顏色漆一新，正門的紅柱古花金字的大門樓已接近落成；側門的門樓也將竣工。五個展覽館內設置了一百多個玻璃陳列櫥，東西兩廣場也把漂亮的展台裝飾好。除工業大廳內的重型機械尚在安裝外，其他各館大致佈置就緒，已經陳列了展品一百五十七大類，共一萬三千一百四十二種。展品的豐富、精美及其多姿多采，令人驚歎。在陳列工作最忙碌的階段裏，參加這一工作的人員約有六百名。

大會邀請華僑商人、外國商人以及港澳工商界的請帖，已經發出。邀請的對象遍及亞、非、澳、歐、美各大洲的七十多個國家和地區。樂意接受邀請的覆函，大會已源源收到。準備接待這些來賓的新亞、新華、和平、東亞和南方大廈等五間大旅店已全部粉刷一新，並增設了設備。飲食和交通運輸等也在爲接待來賓而做好準備。

三百多名講解員已在進行講解實習。他們將負責把展品的性能、質量等方面的情況，向觀衆一一介紹。

大會的紀念章、紀念冊、展館簡介、招貼畫已定製或付印。國際路口的牌樓和西濠口的巨幅廣告畫也在搭架、繪製中。

【本報廣州二十五日專訊】中國出口商品展覽會接待港澳同胞辦公室已於廿五日成立。這個辦公室是爲了便利港澳同胞到穗參觀中國出口商品展覽會而成立的。辦公室由該展覽會與商業、交通運輸等有關部門聯合組成。他們將共同研究解決港澳觀衆宿、食、交通等方面的問題。

辦公室設於廣州東站，工作人員將分佈在車站、碼頭，接待持有「參觀券」的港澳同胞。

中國藝術團在巴西 圖爲巴西聖保羅藝術學院學生代表以該校藝術畫冊贈給中國藝術團。（新華社稿）

湘茶萬噸運往埃及

【本報長沙專訊】湖南省平江、安化、新化、桃源等茶廠爲埃及人民生產的茶葉——碎茶，到十月十七日止，已經運出了一萬一千多擔。

京津滬皖閩鄂等地 交易團相繼抵廣州
攜有交易計劃，參加出口商展

【本報廣州二十五日專訊】參加中國出口商品展覽會的我國的交易團，已紛紛啓程來廣州。至廿五日止，已抵達廣州向大會報到的交易團團員，計有七十餘人。他們是分屬於中國雜品出口公司、中國土產出口公司、中國食品出口公司、中國糧穀油脂出口公司、中國機器進口公司等幾個系統組成的交易團。這些團員來自北京、上海、天津、安徽、福建、湖北等地，許多團員已帶來具體的交易計劃。我國對外貿易系統共組織了十三個交易團。各個團員絕大部分預定本月底以前到達廣州。

邵力子向台灣發出號召
促參加紀念孫中山誕辰
應在和平建國的旗幟下攜手團結起來
用和談的方式解決內政問題實現統一

【中國新聞社北京二十六日電】邵力子今天在北京「人民日報」上發表一篇文章，題目是：「要隆重熱烈的紀念孫中山先生誕辰九十週年」。

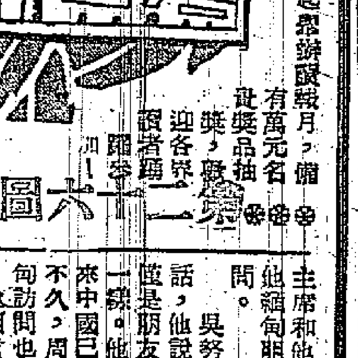
文章說，中國人民政治協商會議全國委員會常務委員會最近舉行的擴大會議，決定隆重紀念孫中山先生誕辰九十週年。中國人民政協這一具有重大意義的決定，反映和代表了中國人民對於偉大的中國革命先行者孫中山先生的崇敬和懷念，也符合了世界人民對於這位偉大革命家的崇仰的心意。

邵力子在他的文章中追述了孫中山先生的革命事蹟。

文章着重談到孫中山先生晚年對於蘇聯革命和對中國共產黨的態度。邵力子說：「辛亥革命的成果不幸被北洋軍閥所篡竊；孫中山先生繼續進行討袁、護法和反對參加第一次世界帝國主義大戰的鬥爭，又經過多次的挫折，他看清了帝國主義的侵略野心，進一步認識到反抗帝國主義的俄國革命的新生力量。當一九一七年俄國二月革命開始，他就加以稱讚；到了十月革命後，一九一八年他就在上海致電列寧，祝賀蘇俄革命的成功。以後孫中山先生就同蘇聯政府及使節有了親切的通信和懇談，他決心把中國革命引導到十月革命的方向。一九二三年底，他確定了『聯俄、聯共、扶助工農』革命三大政策。一九二四年初，召開了第一次全國代表大會，改組了國民黨。他毅然對某些反對的頑固派說：『你們如再反對，我就解散國民黨，自己去加入共產黨好了。』他又親筆寫信致蔣介石說：『今日革命非學俄國不可，我黨今後之革命非以俄爲師斷無成就。』一九二四年底，孫中山先生北上。一九二五年三月十二日，他在北京因積病復發，不治逝世。他留下了『必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥』的遺囑，和致蘇聯『不久即將破曉，斯時蘇聯將以良友及盟國而歡迎強盛獨立之中國』的遺書。（下轉第三版）

喜
我倆訂一九五六年十月廿七日在港結婚。謹此敬告諸親友
黃學堯 李麗荷 同啓

讀報月
本報自十月一日起舉辦讀報月，備有萬元名貴獎品抽獎，歡迎各界讀者踴躍參加
第十六圖



詳情請閱本報十月五日刊載之「讀報月」辦法。

福建大批特產運到廣州展出
有各種食品美術工藝品

【中國新聞社福州二十五日電】福建省大批名貴的土產品、特種工藝品，最近運抵廣州，參加即將開幕的中國出口商品展覽會。

這次參加展出的名貴土產品和特種手工藝品，共三百十四件，其中有馳名國外的寧德、霞浦的鰻肉，連江的鰻乾，平潭的紫菜餅，福州的「鼎日有油酥肉鬆」、「美且有肴」、「福州肉燕」及「燕肥白糖乾」、「赤嶼有茶炒米」等著名食品。還有建陽糯肥無柱的紅蓮子、白蓮子，浦城蒸白無瑕的苡米，福州紡綢傘，閩南油紙傘，以及厚朴、枳殼、蟲蟻等主要藥材。特種工藝品有脫胎漆器、木刻、木雕、絹畫、石刻、瓷雕、竹器、銅花等十類。

周總理吳努已會談兩次
周總理將三度訪緬

【中國新聞社北京二十六日電】中華人民共和國國務院總理周恩來和緬甸聯邦反法西斯人民自由同盟主席吳努，在昨天和今天進行了會談。

【中國新聞社北京二十五日電】國務院總理周恩來，今晚在北京飯店舉行宴會，歡迎緬甸聯邦反法西斯人民自由同盟主席吳努和他的夫人訪問中國。

同吳努主席一起來中國訪問的客人，以及正在北京訪問的緬甸人士，也應邀出席了宴會。

宴會前舉行了酒會。會上，貴賓們同朱德副主席以及其他領導人進行了親切的敍談。

周恩來總理在宴會上講話，他熱烈歡迎中國人民的老朋友吳努主席和他的夫人以及其他緬甸朋友們來中國訪問。

吳努主席在會上講話，他說：我們之間不僅是朋友，而且像親戚一樣。他又說：我這次來中國已是第三次了。不久，周恩來總理到緬甸訪問也將是第三次了。他相信，這些相互訪問，將有助於兩國友誼的發展。

談到和平共處時，吳努主席說，我們從未有過虛僞，兩國人民也好，兩國領袖也好，都是非常友好的。他說，自從我們同中國領導人員接觸以來，我們已經得到了很多我們所希望得到的友情。

吳努主席說：在我們建立中緬友好大廈的時候，很可能遇到一些困難。事實上，就是在建築樓房的時候也會遇到困難。但是在我們耐心地克服了這些困難以後，我們將建築成一座莊嚴的樓房。他又說：在碰到這些困難時，我常常想起我的好朋友周恩來總理，因爲他在碰到困難時，總是非常耐心的。

出席今晚宴會的有全國人民代表大會常務委員會副委員長、政府各部門負責人等多人。

縱橫談

關懷與支持

爲了救濟九龍暴亂事件中的受害同胞，爲了支持香島中學修復校舍，廣東省及廣州市救濟分會以及一些人民團體，已先後撥出人民幣二十八萬元（合港幣約六十五萬元），陸續匯到香港。

這表示了祖國同胞對港九同胞的關懷。在港九同胞而言，已經受了害的同胞能夠得到及時的救援，是重要的；而保障今後生命財產的安全，也是重要的，甚至更爲重要。祖國人民對於港九同胞的安全，也已經表示了極大的關切和支援；但直接保障港九居民生命財產的安全的責任，卻落在香港政府的身上。

正如有些商號所指出，它們納了稅，有權利要求切實的保護。

懲前毖後

怎樣能夠防止這類的暴亂事件呢？不外乎懲前毖後。

「懲前」就是接受以往的教訓。這次暴亂是國民黨特務分子搞的。他們以前以香港爲基地，騎劫輪船，爆炸印航機，沒有受到懲處；他們的膽子越來越大，終於搞出了九龍暴亂事件，把九龍投入恐怖中，達數日之久。

怎樣「毖後」呢？就是要接受上面的教訓，改變以往的態度，嚴厲處理九龍暴亂事件，嚴懲發動暴亂的國民黨特務分子，使他們不敢再爲非作歹。

危險的說法

但是，香港政府的負責當局竟然說這次暴亂不是國民黨特務分子搞的。這種說法，至少也可以說是極爲危險的。

有了這種想法，就不可能嚴厲處理這件事，爲首的國民黨特務分子就可能逍遙法外。這些特務分子一方面受到獎賞，而在另一方面卻未受到處罰，他們的膽子會更大了，更無法無天了，對香港居民的安全，將構成更大的威脅。

政治活動和犯罪活動

昨天有家英文報紙，竟然說中國政府要求香港當局取締國民黨分子的所謂「政治活動」，然後它又抬出民主招牌來，說這是辦不到的。

中國政府一再向香港政府提抗議，並要求嚴懲罪惡，嚴厲對待國民黨特務分子的各種犯罪活動，其目的也就在於保護港九同胞今後的安全。

但是，騎劫輪船，爆炸飛機，一直到最近的殺人放火，打家劫舍，那一樣能算是「政治活動」呢？以兇毆、活燒、放火等辦法來威逼別人掛國民黨旗幟，難道也是香港「民主」所容許的「政治活動」嗎？

不是的，這些活動，無論根據那一國的法律，都是罪犯活動；中國政府要求香港當局嚴辦處理的，也就是這些犯罪活動。事實上，香港政府自己本身就有這種責任，來嚴厲處理這些罪犯活動，並防止其再發。

施君玉

在花都巴黎演出
中國雜技大受歡迎
法國外長比諾等也鼓掌叫好

【法新社巴黎二十六日電】中國雜技團於廿五日晚間在巴黎演出，受到觀衆及一些著名人物的熱烈歡迎，戲院中時時響起一片「再來一個」之聲。這些著名人物中包括法國外長比諾、外交團許多官員、法蘭西學院院士及代表法國藝術和文學的其他主要人物。

魔術戲法和走鋼絲的表演，最爲叫座。以保守知名的人物，如摩里亞斯、律師摩利士、嘉爾遜及其他許多人士都大聲叫好。

土耳其退出世運足球賽
中國進入準決賽週
下月比賽時只餘十二隊

【法新社北京二十六日電】北京電台二十六日廣播墨爾本消息，世界奧林匹克運動會的足球賽，由於土耳其隊退出的結果，中國隊已不戰而進入準決賽週。電台說，匈牙利、埃及和南越也已宣告退出，一共剩下十二隊參加比賽。十一月二十三日，美國隊將迎戰南斯拉夫隊。二十四日，蘇聯戰西德；二十六日，泰國戰英國；二十七日，澳洲戰日本。第一週中，保加利亞、印尼和中國三隊均輪空。第二週比賽秩序，有待以後抽籤編定。

新加坡動亂昨擴大

軍警開槍十一次死傷近六十人

馬來亞警察千人開星洲・工人擴大罷工

【本報綜合報道】據路透社新加坡消息：新加坡的警察與學生、羣眾衝突事件昨天（廿六日）擴大。廿五日，警察衝入了在罷課中的中正中學和華僑中學，隨即與學校外面的羣眾發生衝突，當晚實行宵禁，於廿六日晨解除。但是，廿六日晨，由於警察企圖將上述學校中的學生驅出學校，隨即引起衝突，騷擾擴大，外間的羣眾亦與警察發生衝突。新加坡當局除出動了當地警察和英軍之外，並由馬來亞聯邦借來警察千人，同時宣佈再度宵禁，命令居民不得出戶。截至昨晚，軍警已開槍十一次。在整個事件中，已知有八人死亡，五十一人受傷，另五十七人被拘捕。新加坡許多工人已罷工，聲援學生，由於巴士工人的罷工，新加坡巴士交通已停頓。詳細新聞如後：

【路透社新加坡二十六日電】英國皇家空軍廿六晚聲明稱：兩架皇家空軍直昇飛機廿六日下午當作「催淚瓦斯轟炸機」使用。

在投了幾近一百枚的催淚瓦斯之後才驅散了八處的羣眾。

政府一發言人說：今天（廿六）騷動中被捕的人數現在已達七百七十六人。

昨日下午重新宵禁

動亂起自市中心區
公路上英馬軍隊設路障
直昇飛機出動擲催淚彈

【路透社新加坡二十六日電】二十六日，新加坡再度發生動亂，已有四人死亡，二十六人受傷。警方宣佈，立即在全島再施宵禁。

下午，英軍第二次出動驅散華僑居住區的羣眾。

馬來亞警察應新加坡政府之請，已開到新加坡市區，協助鎮壓動亂。

柔佛邦另有警察一千名待命，準備開到新加坡。

有數以千計工人已罷工，聲援學生。由於巴士工人罷工，新加坡唯一的公共交通已告停頓。

新加坡政府發言人說，到二十六日發電時為止，警察曾先後開槍八次。他說，歐人遭襲擊事件，續有增加。動亂中，已有汽車三十架被焚或被毀。

截至發電時止，又拘捕了參加動亂者二十八人。連前（自二十五日以來）共拘捕了五十七人。

事件總源起　開除捕學生

為抗議開除一百四十五名同學和拘捕其他的同學，學生已搞了半個月風潮。

二十五晚午夜到二十六日晨六時，新加坡曾實施宵禁。下午三時起，又宣佈重新實施。二十五日晚實施宵禁之前，反抗政府封閉令的兩間中學附近曾發生動亂，至少有十七人受傷，其中包括六名英軍和一名澳洲軍。

二十六日，市中心區首先發生動亂，並傳來槍聲。

二十六日受傷的人中，有九名是平民，十三名是警察，四名是軍人。

警方說，新加坡機場附近也有動亂，六個歐洲人受傷。羣眾襲擊和焚燒汽車。

學生手挽手　不願被解散

新加坡首席部長林有福二十六日說，他曾與馬來亞首席部長拉赫曼通過電話，拉赫曼表示願意「提供所需的一切援助」。

警方說，警察開始行動之後不久，其中一間學校的學生已被制服。

在中正中學，學生把椅桌堆起來，與警察發生衝突。

在華僑中學，警察施放催淚彈，驅逐留在校內的二千二百名學生。

之後，市區跟着發生動亂，警察使用警棍和催淚彈鎮壓。羣眾中除學生外，還有聲援學生的交通工人。

為數約達二千的學生，有一半被警察驅散，化整為零。但另一半手挽着手，在路邊堅持不散。

官方發言人說，在二十六日上午的動亂中，有兩個人中槍受傷。

馬來亞軍隊　開到新加坡

全副武裝的馬來亞軍隊乘大卡車，已開到新加坡市區，增援警察部隊。

至少有一間歐人經營的大商店的僱員，二十六日已實行罷工。政府發言人說，商店和工廠工會正在醞釀罷工。他說，巴士工會實行罷工，使全市陷於停頓，已使全部公共交通停頓。

官方發言人說，下午一時，羣眾在市中心區向警察投擲石頭。通到市區的各條公路上，英、馬軍隊進行設立路障，裝甲車和步兵則開到市郊。

警務處廣播　不要返工了

下午，各商店的工人紛紛離開市區，警務處長曾發表廣播，說非有必要，不要回去上工。

全市重要的道路交義點，均有鐵絲網和持長槍的英軍站崗，隔着鐵絲網，檢查來往車輛。

全體警察均作緊急準備，海、陸軍和空軍直升機也在空軍機場待命。

消防局長安加斯通告全體輔助消防員立即向部報到。

發言人說，後備隊

警察已奉開槍令

命令人民留戶內否則拘捕

【路透社新加坡二十六日電】一個正式聲明說：警察當局命令警察巡邏隊人員如發現受暴徒威脅時即予開槍。命令是在廿六日下午局勢惡化時頒發的。

馬來亞電台廿六晚向新加坡人民廣播一個警告，稱：在宵禁之下，每一個人必須留在戶內。在外面發現的人將加以逮捕，並可能判處三年的監禁，及無限制的罰款。如在外面發現犯罪如搶劫或放火之類將予槍殺。

廣播稱：警察和現在擔任維持法律和秩序的英國陸軍部隊準備採取最嚴厲措施對付任何觸犯者。

宵禁命令未起作用　入夜街頭仍有衝突

【路透社新加坡二十六日電】新加坡的局勢，下午有過一陣平靜後，入夜又復趨緊張。羣眾襲擊汽車和出動到市中心區的英軍。

在一條大街上，羣眾襲擊一輛英海軍巴士。車上有多少人未知。警察增援部隊已趕往現場。

另一批羣眾開始制止一切車輛往來。汽車被毀事件，續有增加。警察又在新加坡華僑居住區開槍兩次，連前共計開槍十一次。

羣眾被開槍射擊時，旁邊的就高呼反對政府的口號。

據政府消息：入夜後，英軍已開到市中心區工會所在地的密乾路。

八時後，兩批羣眾在市區的街道上又放火焚燒三架汽車。

【路透社新加坡二十六日電】二十六日動亂重起後，在動亂中已有七人喪命，五十一人受傷。

政府在下午九時廣播局勢時說，過去一小時內發生了「很多」事件，羣眾並不遵守宵禁命令。

【路透社新加坡二十六日電】政府發言人二十六日晚說，新加坡的局勢在過去兩小時內似已「惡化」，「無疑更趨激烈」。

政府發言人說，警察在三個地點遭襲擊，曾評開槍。

另外，有一個警察局及其附近的一間學校仍受襲擊中。

聲明說，新加坡的華僑區仍有五百羣眾進行動亂，並且架起了障礙物。

森巴旺路皇家海軍飛行站附近，另有一批羣眾襲擊皇家海軍的車輛。

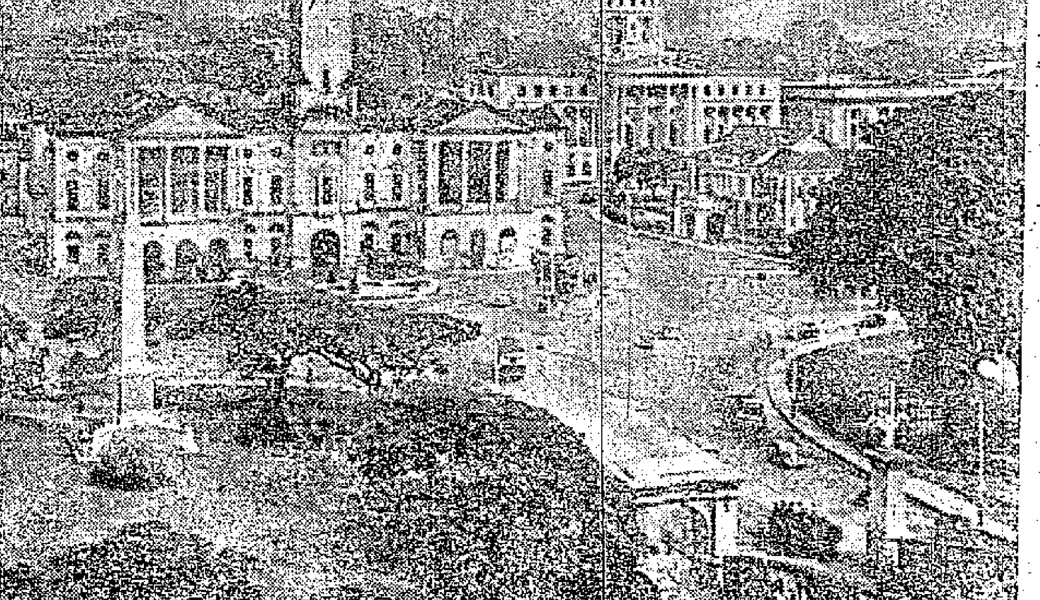
市內，另一批羣眾縱火焚燒警察法庭，並擊毀交通指揮燈。

【路透社新加坡二十六日電】新加坡政府發表的聲明說，皇家空軍的「瓦列他」式運輸機三架，已從馬來亞聯邦運載警察共九十名來到新加坡。他們是馬來亞政府答應在必要時增援一千人的一部份。

後來，警方報告，二十六日晚間，梧槽路的警察局曾開槍兩發，制止羣眾襲擊。

連這一次開槍在內，到現在為止已先後開槍九次。

警務處長廉利士宣佈，宵禁將於二十七日上午六時三十分解除。



新加坡市中心區

（警察防暴隊）曾在市中心區向不遵令散開的羣眾開槍。

班機中途　降落吉隆坡

馬來亞航空公司宣佈，該公司從馬來亞飛出和飛到的班機，都已中斷。下午飛新加坡的班機，也在吉隆坡或馬六甲降落。

下午一時，政府發言人發表下列聲明：「今晨五時左右，為了島上發生動亂事，新加坡政府曾要求（馬來亞）聯邦立即派警援助。聯邦警察部隊已於上午六時三十分左右開到新加坡，並在新加坡警務處長的指揮下，分派到武吉知馬路（一間華僑中學的所在地）。其他的聯邦警察部隊也在準備中，一接到新加坡當局的邀請，即可開赴而來。」

另一官方聲明說，部長會議舉行會議，討論當前的局勢。

新加坡社會福利部長克隆維爾（英人）遭受襲擊，受傷送院。

勞工陣線　影響罷工

新加坡勞工陣線發言人說，商店和工廠工會的領導人說，他們的全體會員已響應巴士工人罷工。全市各工廠中巴士工會的會員約有四萬人，他們大多數已在二十六日早上停止工作。

馬來亞電台廣播，警察已在市區東部的……

「顏陵嗎」（譯音）學校向學生開槍。有些學生被打中。二十六日早上，中正中學被驅逐的學生，佔據了這間學校。

據警方報告，新加坡北面的郊區有動亂，參加羣眾約有三百人。警察已馳赴現場。

新加坡郵政局長宣佈，寄入和寄出的郵件和平郵，現在均因動亂而受影響。

二十六日下午，直升飛機在新加坡最繁盛的吉寧街地區投下催淚彈。

另一消息說，吉隆坡的警察七十人，二十六日下午用飛機運到了新加坡。

馬來亞電台廣播，下午三時再施宵禁後，街道上已差不多全無人影。

十六名華僑報人　泰國擬驅逐出境

【中國新聞社北京二十六日電】曼谷消息：據報紙報道，泰國警察當局準備在今年裏先後把拘捕的十六名從事新聞工作的華僑驅逐出境。

泰國警察當局十月十八日在法庭釋放這些被捕華僑新聞工作者以後，接着又藉口所謂「共產黨嫌疑」拘捕了他們。據報紙消息說，警察當局準備在取得內政部的批准以後就驅逐他們出境。

新加坡貿易團將離華

高德根葉平玉談話

衷心感謝所受殷勤招待和善意

【中國新聞社汕頭二十六日電】新加坡工商業貿易考察團團長高德根、秘書長葉平玉，廿五日對中國新聞社特派記者發表向中國人民告別的談話如下：

在我們將離開中國回新加坡的前夜，我們謹代表新加坡工商業貿易考察團，對我們兩個月來在中國各地所受的殷勤招待和善意，再一次表示衷心的感謝。我們一定要把中國人民的這種善意和友誼向新加坡人民傳達，而這種善意和友誼將得到充分的報答。中國與新加坡間的正常貿易現在已恢復，這是對我們雙方都有利而令我們十分愉快的事。我們同時誠懇的向中國人民祝賀他們的工業繼續發展和生活更加幸福。

高德根、葉平玉和一部分團員將於十月廿七日離廣州赴香港，卅一日離香港回新加坡。

納吉向羣眾宣佈　匈新政府今天成立

電台再度提出放下武器時限

【法新社維也納二十六日電】布達佩斯電台廣播：匈牙利部長會議主席納吉廿六日宣佈：一個新的「民族陣線」的政府將予組成，並將於今晚（廿六）或明天早上宣佈。

【路透社維也納二十六日電】布達佩斯廿六日下午廣播稱：新任匈牙利部長會議主席納吉接見一個匈牙利的工人代表團，該代表團要求蘇聯軍隊於一九五七年一月一日撤出匈牙利。

納吉宣稱：「這個要求是對的，並保證予以實現。」

廣播稱：代表團包括波爾索時地區的工人。

廣播又稱：要求蘇軍撤出只是廿一點要求的其中一點。

這位部長會議主席對代表團說：他完全同意這些要求，並說：「明天將成立一個新政府，所有這些的要求，都將予以實現。」

廣播稱：「新政府將是民族陣線的代表。人事組成份子亦將儘可能滿足公衆的願望。」

納吉結論稱：工人代表團提出的綱要將包括在「新政府的政綱中」。

【路透社維也納二十六日電】布達佩斯電台二十六日下午廣播：「在下午十時以前放下武器，可以免究。」

這個文告是勞動人民黨中央委員會發表的。它說，新政府將由納吉領導組成，一俟法律和秩序恢復後，將與蘇聯進行關於「獨立、平等和不干涉」的談判。

文告說，凡在當地時間下午十時以前投降者，一律赦免，不予究辦。

【法新社維也納二十六日電】布達佩斯電台廿六日早上宣佈：匈牙利陸軍已開始全面出擊，以結束「反革命的暴動」。

之後，電台向全體醫生和護士呼籲，請他們趕往最接近他們家裏的醫院去。

匈自由人民報評論匈京事件

【法新社巴黎二十六日電】布達佩斯電台廣播，匈牙利勞動人民黨的「自由人民報」停刊兩天後，二十六日已恢復出版。

社評說：「過去三天來，國家發生了許多的流血事件，其起因顯然是領導上的不負責任和犯罪的行動。但是，我們現在應該指出，這次騷亂不止是反革命分子的作爲，也是勞動人民痛苦和不滿的表現。」

社評在結語上呼籲保持寧靜，現在最要的是使匈牙利人民過名副其實的生活。

甘肅建大水泥廠　年產達幾十萬噸

蘭新鐵路沿線一片建設景象

【新華社蘭州二十四日電】蘭新鐵路沿線出現了一片繁榮的建設景象。坐着蘭新鐵路上的火車向西去，在永登縣境的荒野上，可以看到一片還未全部拆掉手架的工廠建築，這裏正在興建一座年產幾十萬噸的大型水泥廠（本報記者按：我國一九五二年水泥產量二百八十二萬噸，一九五七年可達六百萬噸）。在拔海三千公尺的烏鞘嶺上，正在建設一座藏族人民聚居的新城市。

進入河西走廊的火車，給新建工廠、城市運來了巨大的機器和很多建築材料。山丹煤田正在建設成為一座現代化煤礦，煤田上的新電廠開始安裝機器設備，幾對現代化的礦井正在加緊建設，武威、張掖和酒泉都將要建設成為現代化的城市，許多工廠和學校已經開始動工建設。

嘉峪關外二十多公里的戈壁灘上，正在建設一座新興市鎮。在幾個月前還是野羊奔逐的地方，建築工程用的腳手架已矗立起來了。來往奔馳的火車每天要在這裏卸下成百噸的磚瓦、鋼材、木料和水泥。新市鎮裏共要建築面積四萬平方公尺的住宅、學校、旅館、工廠房和辦公室。

蘭新鐵路這段通車臨時營業以來，已經運輸了一百多萬噸的機器、鋼材、水泥和木料等器材給建設單位。

戰國時代絲織品　在長沙市郊出土

【新華社長沙二十五日電】最近，湖南省文物管理委員會在長沙市郊清理了一座曾被盜掘的戰國時代（公元前四零三——二二一年）的木槨墓，在殘存物中發現三件極為珍貴的絲織品——圓形絲袋、絲帶和一幅繡花的絲織品。圓形絲袋織工非常細緻，經緯密接。據專業人員說，其平織技術可與印度綢相比美，絲袋是用細絲線織成。絲帶是以斜紗織成，有均勻的空花。織花絲織物殘長十九公分，寬十公分。花紋很精美，為雙層菱形夾有小花的圖案，與現代絲織品上面的「萬」字紋相似。這種絲織物經長沙市專業技師們鑑定，認為織法很高超，有很高的藝術價值。技師們對我國兩千多年前就能織造出這些傑出的手工藝品都非常重視。

運河使用國協會　三國擬一半經費

【路透社倫敦二十六日電】關於十五國條約蘇士運河使用國協會的行政經費，英、美、法已同意各承擔百分之二十。據協會發表的公報，法國將只承擔百分之十五而已。

西德反對黨領袖　奧倫豪爾訪亞洲

【路透社波恩二十六日電】西德反對黨——社會民主黨領袖奧倫豪爾預定於廿八日離此越過亞洲南部及東南亞的六星期的旅行。在二萬五千里的旅行中，奧倫豪爾將會見印度尼赫魯總理。

澤登巴爾　訪問平壤

【新華社平壤二十五日電】應邀到朝鮮訪問的以澤登巴爾部長會議主席為首的蒙古人民共和國政府代表團，今天下午乘飛機到達平壤。揮着鮮花和彩旗的二十多萬羣衆聚集在飛機場和從飛機場通往平壤市中心區的街道兩旁，熱烈歡迎蒙古代表團的到來。平壤市全城和飛機場上到處飄揚着蒙朝兩國國旗。

四十種化粧品　上海恢復生產

【本報訊】據新華社上海二十四日電：六種受到消費者歡迎的化粧品，新近在上海恢復生產。這是上海化粧品工業準備陸續恢復生產的四十種產品中的第一批。

中東局勢重要發展

埃敍約簽軍事同盟

如一國受攻擊即為三國均受攻

【路透社安曼二十六日電】此間廿六日正式宣佈：約旦、敍利亞和埃及三國之間於廿五日簽訂一個軍事條約。規定：三個簽字國任何一國遭到攻擊將被認為全體受攻擊，反擊對三國中任何一國的侵略。條約並規定三國間「軍事計劃努力」的合作，「在聯合指揮之下共同防衞阿拉伯前綫」。

埃及陸軍部長兼條約軍聯合指揮官阿密爾將軍將於廿六日稍遲時分赴敍利亞的大馬士革，與敍利亞陸軍及政府官員舉行會談。

約旦陸軍參謀長阿布・諾瓦爾將軍說，這個司令部在一旦以色列同阿拉伯國家發生戰爭時，將發揮作用。但是它從現在起，將立即進行工作。

諾瓦爾還告訴記者說，埃及、敍利亞和沙特阿拉伯已經表示要給約旦以經濟援助，援款的數目等於英國給約旦「津貼」的數目，援助的時間是十年。他說，是否接受這種援款將由約旦政府決定。

西方國家對於阿拉伯國家的團結感到憂慮。有消息說，西方外交家們擔心，埃及、約旦和敍利亞三國軍事領袖在安曼舉行的會談，會使埃及、敍利亞和沙特阿拉伯之間簽訂的協定擴大到約旦。

波政黨代表團　展期赴蘇談判

係因內部問題與蘇無關

【法新社華沙二十六日電】據悉：原定二十六日赴莫斯科進行談判的波蘭政府和共產黨代表團，現已改期出發。

代表團團長是新任黨的首長哥穆爾卡和部長會議主席西倫凱維茲。

據說，延期啟程原因是內部問題，與蘇聯方面並無關係。

原因之一是黨中央委員會把黨領導的改革擴大到各省二十六日宣佈，許多城市都舉行黨會議。

華沙通訊

波蘭發生了什麼事

新華社記者　謝文清

> 華沙汽車工廠在信中說：「我們的批評只是為了力求社會主義民主的完全實現，我們將以全力同那些認為我們的民主化好像是轉向資產階級民主的第一步的人們鬥爭到底」。

十一年來最重大事件

在過去的一星期中，波蘭全國人民都以沸騰的熱情注視着波蘭統一工人黨中央委員會第八次全體會議的進展。

在首都華沙，從這次中央全會在十月十九日開幕之時起，許多工廠的工人都留在廠裏，一天、兩天、三天不回家，每小時、每分鐘守候着會議進展的消息。在波蘭其他各地，勞動人民也密切地注視着會議的進展。記者所接觸到的波蘭人都認為，這次會議是十一年來波蘭最重大的政治事件。

工廠學校紛紛開會

華沙的摩托車工廠、汽車工廠、工業大學、羅卡斯普爾扎克無線電工廠、波蘭作家協會和華沙社會科學研究所以及其他許多單位都舉行了羣衆集會和黨組織的會議。參加這些會議的人十分熱烈。記者親自參加了華沙工業大學在十月二十日舉行的一次集會，參加會議的大約有兩萬五千人，他們把整個會場——學校大禮堂擠得水洩不通。到會的大多數是學生、幹部和工廠工人。遠在克拉科夫的諾瓦胡塔列寧冶金聯合企業的工人和克拉科夫的大學生也派代表參加了這次集會。A—5工廠的工人代表在會上宣讀這個工廠的決議說，「我們將不離開工廠，我們將不離開工廠」。到會的人對於以赫魯曉夫為首的蘇共中央代表團在八中全會期間來到華沙訪問一事表示關切，並且對此提出了一些意見。波蘭統一工人黨華沙市委會書記斯塔謝夫斯基在會上解答了提出的問題。在華沙各處舉行的集會上，人們情緒激昂，紛紛就有關國家生活和本單位、本部門的各種問題提出熱烈的討論。這些集會通過了決議，或者寫信給黨中央全會，表示擁護黨中央為建立真正的社會主義民主，為加強波蘇友好，為保衛波蘭國家主權而鬥爭的綱領。許多集會還提出了有關國家和黨的生活的各種建議、主張和要求。

支持哥穆爾卡

華沙摩托車工廠的黨的活動分子在給中央全會的信中，表示支持哥穆爾卡回到黨的領導機構工作。華沙汽車工廠黨委會和黨組織在信中說：「我們期望，中央委員會第八次全體會議將作出正確的政治決議和經濟決議的同時，還將就組織問題和人事問題作出符合黨員羣衆的願望的決定。」

自己的主權自己的道路

華沙工業大學的公開信中說：「目前的經濟管理制度阻礙着生產力的發展，因此，我們支持工人尋找新的管理企業的有效方式。」這封信還說，「我們認為同蘇聯、中國和一切人民民主國家的團結，應該是我國外交和經濟政策的基本原則，但是這種團結和聯盟在任何情況下不應妨礙任何一國的主權和它們自己挑選的走向社會主義的道路。」

成千上萬的羣衆在決議和文件中表示支持黨中央的民主化措施，擁護徹底恢復黨的生活的列寧準則，反對阻止這種民主化過程的倒退的傾向。

黨和羣衆的關係更密切

波茲南的機器製造工人（其中包括斯大林機車工廠的工人）、卡托維茲的煤礦工人，以及克拉科夫的雅吉隆大學的學生、弗羅茨瓦夫的巴波瓦克工廠的勞動者，也都舉行了類似的集會。各地集會的參加者經過討論以後，還派遣代表團到華沙，向黨中央全會表示他們對國家生活各方面的態度和主張。

在黨的八中全會開會期間，波蘭統一工人黨中央的領導者們還接見了來自各地的代表團，同它們討論各種問題。許許多多的信件和決議絡繹不絕地送到黨中央委員會。黨的最高領導機關和勞動羣衆的聯繫從來沒有過這樣的密切，黨和羣衆的心緊緊地連在一起了。

確保首都正常秩序

在過去的幾天中，華沙人民都保持着警惕，確保首都的正常秩序，防止反動分子利用這種混亂現象來製造事件。華沙汽車工廠在給八中全會的信中說，「我們的批評只是為了力求社會主義民主的完全實現，我們將以全力同那些認為我們的民主化好像是轉向資產階級民主的第一步的人們鬥爭到底。」從記者在華沙工業大學目睹的情況看來，工人和學生在集會上表現了高度的紀律性和政治上的冷靜與清醒。全波蘭的許多企業一方面注視八中全會的討論，另一方面也在積極地勞動。十月二十一日會議閉幕的日子是星期天，但是，還有許多工人破格加班工作。卡托維茲和平冶金工廠高爐組七百多人中，只有三個高爐工人沒有上班，那一天，工人們超計劃煉了幾乎一百二十噸生鐵。西里西亞煤區有三個煤場完成了日產量計劃百分之二十以上。

夜間，報紙出號外

十月二十一日夜間，當波蘭統一工人黨中央全會通過了政治局所提出的決議案和選出了新的領導機構而宣告結束的時候，「人民論壇報」和「華沙生活報」都出了號外。賣報的學生、汽車工人、機器與鐵路車工廠工人等——被買報的人包圍起來。許多人穿着睡衣走出戶外，在冷風裏排着隊等候買報。號外很快就被搶光了。

聯盟萬歲！主權萬歲！

「人民論壇報」的號外上發表一篇文章是最激動人心的。它確確實實表達了千百萬普通波蘭人在這些日子裏的情感。它寫道：「現在我們有了新的領導機構，我們可以說，這個領導機構不是僅僅由中央委員會選舉出來的，而是由全國千百萬人民，由全黨選舉出來的。三天來，千百萬勞動人民、青年、知識分子、士兵和軍官——整個社會，全國人民都參加了全體會議的討論。我們今天可以毫不誇張地歡呼：黨在不斷對我國進行民主化的道路上所取得的偉大勝利萬歲！社會主義陣營的兄弟般的聯盟萬歲！主權萬歲！和平和社會主義萬歲！將領導我們去實現正確而公正的計劃的、以哥穆爾卡同志為首的我們的黨的新的領導機構萬歲！」【新華社華沙二十五日電】

驢子坐火車　居然買客票

驢子不能坐客車

▲伊斯坦堡有個農民從來沒有坐過火車，最近這個農民帶了一匹驢子去搭火車。他自己買了一張客票，同時也替驢子買了一張客票。當他牽驢子進客車間的時候，站長告訴他：驢子不能搭客車，弄得這個農民進退兩難。

辮子和帽子

▲奧克蘭女子法學校校長禁止學生留短辮子，理由是小辮子和校帽不相稱。以前有間男子小學校禁止學童帶「遮克羅克」式帽，說是那種帽式「滑稽可笑」。

水中撈錢

▲奧克蘭一個十三歲的孩子被得被同班同學推到水裏去找尋便士，他會潛水，他把拾得的便士用牙齒啣着。可是，一個不小心，一個便士滑進喉管，他被送到醫院。當醫生在會診X光照片和檢查結果之際，這孩子還在叙其公仔書。不過，經此之後，他便得到水裏去撈便士究竟不是有利可圖的事情。

野鹿嚇士兵

▲美國陸軍第八十五步兵團有一個班長和一個一等兵在樹林中走過，忽然一隻野鹿跳出來，一等兵全身震動，但並未受傷，野鹿旋即逃走了。今年一月也有過同樣的事情。

參觀者缺德

▲約翰尼斯堡國立戰爭博物館內發生參觀者偷竊陳列品的事情。有人將該館所藏的四幾南非鑄幣偷走。該館經此失事，特別加了三把鎖，以資防範。

神倫博物館　水底有錢撈

邵力子談話

（上接第一版）

文章說：「孫中山先生的一生，是革命奮鬥的一生，是反抗帝國主義、殖民主義的一生，是追求國家富強、人民康樂、世界大同的一生。到了晚年，他的政治思想和革命方向更有了高度的發展。他的三大政策和以俄為師的精神，指出了中國民主革命派應與國際和國內無產階級運動相聯系以爭取中國民族獨立的正確的道路。這一發展，不但在當時對於中國人民和世界人民具有指導的意義，就是現在亞非南美各國的反殖民主義鬥爭中，也還起着鼓舞的作用。不久以前，印度尼西亞蘇加諾總統訪問中國時，曾歷次稱讚孫中山先生的偉大和對於印度尼西亞革命所起的影響，就是有力的說明」。

文章最後說，在全國人民熱烈籌備紀念孫中山先生九十週年誕辰的同時，外電傳來台灣的國民黨軍政人員等也在從事籌備紀念的消息。單從紀念來說，這是很好的。但是他們還沒有忘記孫中山先生的遺教，那麼，為什麼他們依然說什麼「抗俄反共」，那是非常奇怪的事。如果他們真誠地重溫一遍讀一讀「總理全集」，是決不會從孫中山先生全部遺教裏，找出他有半句含有什麼「抗俄反共」的意義的。除了前面所引的宣言之外，他在三民主義的演講中，不只一次的說民生主義就是社會主義，就是共產主義；更不只一次的稱讚十月革命的成就和蘇聯的卓越的國際友誼。孫中山先生如果尚在世，我敢斷言他會成為今天中國社會主義革命和社會主義建設的偉大領導者之一的。在全部孫中山先生遺教裏所貫串的愛國精神和反抗帝國主義，反抗殖民主義的思想意識的號召下，我們仍然可以同台灣國民黨軍政人員進行團結起來，實現用和平談判的方式解決自己內政的問題，實現祖國的完全統一。這對於我們加強社會主義的建設和維持亞洲和世界的持久和平都具有不可衡量的意義。我們是要團結一切可以團結的力量，調動一切積極因素為社會主義服務。祖國的大門對於所有愛國的人永遠是敞開着的，因此，只要台灣國民黨軍政人員不是無中生有的歪曲孫中山先生的遺教，我們號召隆重熱烈的紀念孫中山先生誕辰九十週年，也可以包括他們在內的。讓我們團結在孫中山先生畢生以求而將實現的和平建國的旗幟之下吧！」

廣東華僑投資公司 今年秋季資金激增

已設三個分公司十八個支公司

【本報廣州二十五日專訊】協助海外華僑投資建設祖國的廣東省華僑投資公司的業務一年來有了很大的發展。這個公司是在去年三月間由華南企業公司、華僑工業建設公司和廣州投資公司的華僑投資股份合併組成的。這個公司一年來新吸收的華僑資金，相當於原來三個公司過去三、四年中所吸收的華僑資金總額的百分之七十四；今年第三季度所吸收的華僑資金，比去年和今年上半年的任何一個季度都多。

廣東省華僑投資公司的投資範圍包括工業、墾殖業、服務業和對外貿易業等方面。在工業方面，這個公司已經投資興建十六個與國家合營的工廠。正在施工的工廠有：擁有二萬個錠子的廣州苧麻紡織廠，日榨蔗二千噸的廣州華僑糖廠。已經投入生產的工廠有：一個大型的麻袋廠、二個中型的糖廠、五個松香廠、二個針織廠，以及生粉廠、果子廠、造紙廠、漂染廠等。在對外貿易方面，除了投資組織華南企業公司之外，又在汕頭組成了達安公司等對外貿易企業。在服務業方面，先後投資參加北京的新僑飯店和廣州的南方大廈的興建或修建工程，現在又投資興建廣州的華僑大廈。墾殖業的投資，主要用於發展海南島的熱帶作物種植事業。這個公司投資接辦的海南新民橡膠園，新種了大批橡膠、香茅等熱帶經濟作物。

隨着華僑投資業務的發展，這個公司在廣東各地成立了許多分公司和支公司。已經成立的有海南、汕頭、佛山等三個分公司和台山、開平、恩平、中石（中山和石岐）、江會（江門和新會）、順德、番禺、鶴山、梅縣、潮安、潮陽、澄海、大埔、揭陽、普寧、文昌、嘉積、寶安等十八個支公司。目前，該公司還準備在那些還沒有分支機構的僑鄉設立分支機構，以便利各地華僑投資。

廣西大事興修水利

今年修大型水庫達二十七處 解放後興修的工程有千四百多處

【本報南寧二十一日專訊】廣西省今年新修的水利工程，到十月中為止，已可以灌溉六百五十萬畝農田，是解放以來水利工程做得最多的一年。

今年做的水利工程以山塘水庫為主，遍於全省各縣，以桂平、平南、貴縣、臨桂等縣為最多。其中可以灌溉萬畝農田以上的大型水庫有二十七處。貴縣的三涂水庫、賓陽縣的老虎嶺水庫、邕寧縣的香山水壩、北流縣的龍門水庫，都是已經完成的重點工程，灌溉農田由二萬多畝至四萬多畝，貴縣三涂水庫可灌溉八萬五千畝。還有些大型水庫要在今冬才能完成，如平南縣可灌溉十二萬畝田的東平水庫，以及鬱林的老虎林水壩，桂平縣的社岑塘、馬皎等水庫；博白縣的塱龍鄉茶根水庫、青石鄉雞冠水庫、楊旗鄉楊旗水庫等，都將在秋收後繼續動工，年底完成。

今年全省興修水利的廣泛和熱烈是空前規模的，全省每天出動最多人數時達到三百萬人左右，隨着農業合作化高潮，各地農民熱烈參加興修水利工作。國家今年對廣西的水利投資共一千四百多萬元，而水利貸款又超過這個數目。較大規模的工程由國家投資，小型水利則以民辦公助，或貸款給農民興修。

廣西歷來是水旱災患嚴重的省份，解放幾年來，全省興修的水利工程已有一千四百多處，可以灌溉田地二千四百六十多萬畝田地。幾年來起了很大作用。廣西省水利廳計劃明年再新建和擴建大批水庫、水壩，灌溉面積將不下六百六十萬畝，其中萬畝以上的大型水庫，將共可灌溉一百二十萬畝，目前正在全省各處進行測勘及準備施工。

華僑回國觀光團閩籍團員參觀鷹廈鐵路的毛店大填方工程

開平華僑服務站 將開辦信託業務

設有接待站供僑眷諮詢

【本報開平二十四日專訊】今年四月成立的開平華僑服務站，七個多月來該站為本縣華僑僑眷辦了不少事情。

該站開辦初期，主要服務範圍是：代本縣華僑僑眷辦理申請出入口通行證手續，協助國內外僑胞、僑眷了解華僑政策，及解決各種疑難問題。八月份起，並開辦代購車船票的業務，各鄉僑眷要到廣州、澳門、江門等地去的，只要指定乘車船日期，寫信到服務站，該站即代購備，到時到站領取便可，省卻僑眷購票的麻煩。

該站對旅外華僑及本縣僑眷的來信，件件有答覆，有關要求解決職業、債務、房屋糾紛等問題，能夠解決的代為解決，不能解決的便代轉有關部門處理。

為使服務週到起見，該站指定專人負責答覆歸僑、僑眷的來信，並設有接待站接待到站諮詢一切事項的僑眷。

最近，該站並籌開辦信託業務。

中大教授陳寅恪 發表三篇新論文

雙目失明多年研究教學不倦

【中國新聞社廣州通訊】每逢星期二星期五的上午，中山大學歷史系三年級的學生們都帶着幸福的、自豪的心情到陳寅恪教授家去聽他講授「元白詩證史」。因為歷史學三年級的學生們在學期開始時就把選修這門課程當作自己的一件喜事。

陳寅恪教授是我國著名的中古史專家。「元白詩證史」是學習隋唐史的一門重要課程，目前，在全國高等學校裏開這門課程的還不多。陳寅恪教授雙目失明已經多年了，但學校一向重視改善陳教授進行研究工作的條件，很早就請了一名助教協助他進行研究並替陳教授念歷史文獻和其他書報雜誌。最近學校又指定一名圖書館的工作人員替陳教授收集資料。

陳寅恪教授很重視對後輩的培養。他對胡守為助教的指導，就是中山大學學生們傳誦的一件事。他經年累月地用口授的方式，一字一句地向胡守為助教講課，他不單向胡守為助教介紹他自己已經公開發表的著作，而且也無私地介紹了尚未公開發表的專門研究的成果。胡守為助教遇到了什麼困難，到他家裏去請教，隨時都會受到熱情的指導。他非常詳細地回答胡守為提出的每一個問題，並指示他要找那些參考資料。現在胡守為助教已經備完這門課程並開始講授這門課程了。

今年年初周總理關於知識分子問題的報告發表後，陳寅恪教授受到了很大的鼓舞。人們可以看到，陳寅恪教授正在做出他更大的力量來進行科學研究工作。現在他已發表了他尚未公開發表過的「述東晉王導之功業」、「書世說新語文學類鍾會撰四本論始畢後條」和「論李栖筠自趙徙衛事」三篇論文，其它還有一些著作也將陸續在中山大學學報上發表。

陳寅恪教授的不倦學習精神，也是值得我們學習的地方。當他替學生上完課而稍作休息以後，就督促他的助手替他讀報或閱其他新的科學文獻。上完課後，雖然只剩下半點鐘的時間，他也要助手們給他念東西，不讓時間白白浪費掉。他常常教導青年學生和助教們一定要好好地利用一點一滴的時間來進行學習和科學研究。

陳寅恪教授有一座優雅精緻的住宅。最近這座住宅又經過了一番修飾，門前並新修了一條二尺寬的水泥人行道。每天下午，雙目失明的陳教授就拿着手杖，精神煥發地在這條小道上散步。

泉州名勝開元寺 大雄寶殿再修整

【本報泉州專訊】國內外聞名的泉州勝跡開元寺大雄寶殿正動工修建。

開元寺建於唐朝，距今已經一千二百餘年，寺中保藏許多文物古跡。一九五二年冬，人民政府就曾撥款三萬多元加以修葺，今年又撥款二十萬元專供修建大雄寶殿之用，並成立修建委員會負責進行修建工作，有計劃地進行修建。大殿工程現已動工，預計在年底就能完成。

羊城短簡

清真牙膏製法奇 甜橙供作調味劑

▲公私合營天光化工廠最近創製一種「清真牙膏」，這是根據伊斯蘭教徒的生活習慣製成的。這種牙膏完全沒有豬油成份。它用甜橙香油作調味劑，使牙膏有水果香味。這種牙膏的起泡性能和效用與一般牙膏無異。

▲在惠愛路上的著名的食品館泰恩園，最近把一種「衛生監督卡片」，發給顧客們填寫對於飲食衛生工作的意見。這種卡片是北區衛生防疫站製的。顧客寫上意見後，把卡片投進郵箱寄給防疫站。防疫站根據所提意見來督促改進飲食衛生工作。

▲永漢北路上的新華書店兒童門市部，供應大量音樂唱片。每期新唱片出售前，就在門口貼出預告，招徠音樂愛好者定購。

幼兒園有新教具 小型電影放映機

▲寶明兒童玩具商店最近配裝好了一部小型的兒童教育電影機，供給幼兒園、托兒所作教學工具。它的小型銀幕只有一張報紙那麼大。

▲廣州市的濟華廠，最近出品了一種膠拖鞋。這種拖鞋面是用絲絨製成的。絲絨鞋面的顏色有寶藍、餅紅、粉紅三種，色澤美觀。

醫治耳聾病 廣州有新法

鐙骨搖動術試行奏效

【本報廣州二十五日專訊】在最近一個月內，有兩個因耳硬化病而耳聾的病人，去廣州市第二人民醫院耳鼻喉科施行「鐙骨搖動術」，聽力都有了改進。這種手術在該院還是第一次試行。

這兩個病人都是患耳硬化症的，由於內耳骨狀與鐙骨腳板發生癒着，致發生進行性的耳聾，使音波不能傳入內耳。手術前，有一個病人只聽到耳邊的高聲，另一個病人連耳邊的高聲有時也聽不到。施行手術後，她們的聽力均有改進，可以與距離兩尺遠的人自由談話。

對耳硬化症，以前唯一的治療辦法就是「內耳開窗術」，但這種手術破壞很大，手術後常使病人頭暈；用「鐙骨搖動術」，對聽覺器官的構造沒有破壞，手術所需設備和人員較少，病人無需久住院，甚至可以不需住院，效果也比較好。現在，市第二人民醫院耳鼻喉科準備採用「鐙骨搖動術」治療更多的耳硬化症病人。

法國電影周 已在穗結束

觀衆逾三十二萬多人次

【本報廣州二十五日專訊】「法國電影周」已於二十四日結束了。在結束的前一天，觀衆仍很踴躍，各影院為滿足觀衆的要求，在電影周結束之後，仍繼續放映電影周內映出的三部影片。

「法國電影周」內，廣州市十家影院聯合放映了三百五十一場法國電影，觀衆達三十二萬三千多人次。其中「勇士的奇遇」映出一百四十場，上座率達到百分之九十七點九，映到一時。「沒有留下地址」以它真實的故事，新穎的處理手法，而感動了每一個觀衆，放映十七場，觀衆八萬九千三百餘人。「禁止的遊戲」中兩位小演員驚人的表演才能，喚起了觀衆的同情和憤慨。

廣州市的文化藝術界對法國電影的藝術極表頌讚，文化部門的負責人還在報上撰文章，推薦法國影片。

廣州市工商聯 發互助金九萬

【本報廣州二十五日專訊】廣州市工商業聯合會在八月下旬開始試辦工商界生活互助金，得到廣大工商業者的支持，許多生活有困難的工商業者得到了補助。該會至本月二十日止，已發放了工商界生活困難互助金共九萬多元，解決了三千七百多人的生活困難。這些工商業者生活困難問題得到解決之後，大大提高了工作的積極性。

假牙長入牙床

汕頭醫院試驗成功

【本報汕頭二十三日專訊】汕頭市牙科醫師李勵夫，最近試驗蘇聯醫學家創造的使假牙長入牙床的新方法，獲得初步成功。

九月二十三日，李勵夫替一個女工拔掉一顆病牙以後，在原來的位置裝上一顆形狀、大小和原來牙齒一樣的假牙，假牙根有很多小孔，然後用固定器把假牙夾緊。過了八天，他從患者口中取出牙齒固定器的時候，發現假牙已經很牢固地長在牙床上。經用愛克斯光檢查，證實牙床的筋肉已經滲入假牙根的小孔裏，牙周膜也長上了聯結組織肌纖。患者覺得這顆假牙的咀嚼能力很好。

香港九畫家作品 即將運北京展覽

在廣州展出了十天觀衆甚夥

【本報廣州二十五日專訊】香港畫家作品展覽會在廣州展出十天，廿五日結束了。展品，即將運到北京展覽。

在展覽會展出的十天中，有四萬二千七百多觀衆欣賞了九位香港畫家的作品。畫家們熟練的藝術技巧和風格的多樣，留給廣州觀衆非常深刻的印象，並有好評。

展出期間，中國美術家協會廣州分會的負責人歐陽新波和漫畫家廖冰兄曾著文讚揚展覽會的成績，表示衷心歡迎這個展覽會，並表示衷心希望僑居留港澳的美術家多多送作品來展覽。廖冰兄在文章中說，香港畫家作品展覽會是個有意義的展覽會，它為正在百花齊放的響亮增添了色彩，豐富了廣大人民的藝術生活，給從事美術工作的人們提供了寶貴的創作經驗。他說這次展覽會展出的作品許多都達到相當高度的藝術水平，是廣州畫家們很好的借鑑。

八閩集錦

雲霄

▲雲霄、東山、海澄、漳州等縣市的沿海、沿江地區，已根據全國農業發展綱要（草案）的精神，先後建立了氣象、水文站和颱風警報站十個以上。

平和

▲平和大溪墟是雲霄、詔安、平和和廣東省的饒平、大埔等地人民交易的一個集鎮，今年人民政府撥款三千元，新建了三座市場，使商家和商販不怕風雨日曬，愉快地進行交易。大溪墟本來是個露天市場，做買賣的人都在烈日風雨中進行交易，現在，人民政府在這裏蓋起了市場，來往商人和當地羣衆都十分歡迎。

永春

▲九月下旬，永春縣舉辦俱樂部骨幹分子訓練班，有七十六個人參加，其中有馬來亞老歸僑、延清劇團團長張振榮、都溪高級社俱樂部主任蘇永泉和印度尼西亞老歸僑林美鐵等人，全縣計劃在秋收前後再建立三十六個俱樂部和十個文藝小組。

廈門政協及婦聯 座談和平解放台灣

前國民黨軍政人員多人參加

【本報廈門專訊】十月十一日，中國人民政治協商會議廈門市委員會和廈門市民主婦女聯合會聯合舉辦了關於和平解放台灣問題的座談會。參加座談的有該市前國民黨軍政人員、親人在台灣的家屬、民主黨派以及社會民主人士等一百三十多人。座談會中大家都認為周總理提出和平解放台灣的政策，是給了台灣國民黨軍政人員一條光明大道。

國民黨軍政人員的家屬呂成部先生說：「我兒子在台灣，幾年來，我時時都在思念他，我多希望他能早日回家和家人團聚。」前國民黨廈門警備司令部少將參謀長、現任市政協委員、公私合營廈門照相材料廠廠長林夢飛發表親身的體會時說：「解放後人民政府對我是十分關懷的。但目前還在台灣的老朋友、舊同事，却還不了解這一點。他們所謂『盡忠』是什麼？這是錯誤的，盡忠是應該忠於六億人民，現在他們應該明瞭這點了。」所有到會的在會上都表示要在爭取和平解放台灣工作中貢獻自己的力量，爭取台灣早日解放。

開平新建擴建八廠

牛骨粉廠生產電氣化機械化 農具機械修配廠修建新廠房 印刷廠糧食加工廠等已動工

【本報開平二十三日專訊】開平縣新建擴建的八間工廠已有一部分完成。九月完成建廠工程的牛骨粉廠，規模頗大，生產過程已大部分改用電氣化和機械化。於本月初遷進新廠後，現已正常生產。該公私合營農具機械修配廠也已在新昌四橋頭東河路動工興建新廠房，本月底建築工程可完成，亦將改用動力製造打禾機及各種農具。在赤坎，解放前已停止生產的一間榨油廠，現在該廠已修建完成，正修理安裝機器中，將來恢復生產後，日可榨生仁近六萬斤。在蒼城附近長沙塘新建的一間聯合加工廠，三埠鎮印刷廠、人民印刷廠、文具生產聯營社合併改為較大型的印刷廠，以及長沙糧食加工廠等工廠的新建和擴建工程，均已先後動工，為適應各廠改用電力生產，需要擴建的三埠電力廠和水口電廠都進行擴建。

農村水電站 閩建成八個

【中國新聞社福州二十五日電】福建省大力興修農村小型水利。今年已建成八個農村小型水力發電站，另有二十四個小型水電站正在加緊施工中。這些由農業生產合作社出資興辦的小型水電站，分佈於南平、永春、安溪、沙縣、連城、水吉等縣山區的農村中，發出的電力除供應農民照明外，還供應碾米、磨粉、加工木材或抽水灌溉。

廣州上海溫州棋賽 最精采的一局

楊官璘打和朱劍秋

【本報廣州二十五日專訊】廣州、上海、溫州象棋名手友誼賽到二十四日晚止，已舉行了八局對局，廣州棋手楊官璘連勝三局和一局，溫州棋手沈志奕負兩局和兩局，上海棋手朱劍秋勝兩局負一局和一局，陳松順負兩局和兩局。二十三日晚上海朱劍秋先對楊官璘一局和棋，為過去八局以來最精采的一局。這一局朱劍秋本可以取勝楊官璘，但終因棋差一着，被楊官璘迫和。此局對局如下：

砲二平五　馬八進七　馬二進三　馬二進三　車一平二
車九平八　卒七進一　兵七進一　砲八進二　砲二進二㊀
車二進六　砲二平一　相七進九　馬七進六　馬八進七
兵七進一　車二平四　兵七進一　馬三退五　馬六退四
車四平二㊁　車一進一　車九進一　車一平六　馬七進六
士六進五　馬五進七　砲一平二　砲五平六　砲二退一
卒七進一　馬四進三　卒七進一　馬三進四　車九平六
馬四退六　馬六退四　車六進五　砲八平二㊂　車八進一
卒七平八㊃　車八平六㊄　士六進五　砲八進三　車二退二
車六進四　車二平四　車六退一　卒八平七　馬三退二
車六進五　兵五進一　卒七平八　車六退三㊅　車六平三
相七進九　車三平二　兵七平六　卒八平九　車六平三
馬七進八　車三進二　車一平七　車三平二　馬八退七㊆
相三進五　馬七進六　車二進五　士五退六　兵六平五
馬六進四　相九進七　馬四退五　車二退三　馬五進七
車二平九　車七平五　馬二進三　車五平七　馬三退二
卒九進一　兵五進一　車七平六　車九平六（後）　卒九進一
馬二進三　馬七進八　帥五平六　士四進五　車六退二（前）
卒九進一　馬三退二　馬八進七　帥六進一（前）
卒九平八㊇　車六平一　卒八進一　車一平六　卒八進一
兵五進一　車六平二　帥六退一　車六進一　馬七退七
兵五平六　馬七進五　車六退一　馬五進七　帥六平五
馬七進六　相五退七　卒八平七　相七退五㊈　象三進五
車六平四　卒七平六　帥五平四　馬六退八　車四平二
車二平六　帥四平五　馬八進六　車二平六　（和）

着法解釋：
㊀楊砲二進二如改走象三進五則較穩。
㊁朱車四平二精警之着，為進攻之關鍵。
㊂搶先佳着。
㊃改砲二進三亦佳。
㊄催殺違消帶打之着。
㊅回車防守，着法穩健。
㊆不如改走車八平七消兌車，保得一馬三卒，勝利希望頗大。
㊇不如改先走下卒九進一，保持車馬三卒為佳。
㊈至此，楊方勢轉穩，朱方頗難取勝，和局已成。

今天盛大聯映　國泰早場　花好月圓
青年戀愛悲劇！漁家血淚詩篇！
長城電影製片公司出品
玫瑰岩
李嬙　張錚
漁村風光如畫　故事動人
張錚　李嬙　朱克　金沙　姜明　孫芷君

太平　麗聲　北河　新華　油麻地　都城　新龍　金星
今天盛大獻映
人面桃花相映紅
一部香艷輕鬆動人喜劇
余美華　司馬華龍　龔秋霞　夏春秋　梅蘭　殷子　駱泰
永茂出品

十一月一日起映
表錯情
世界名著改編大喜劇
劍芳出品

高陞大戲園　（電話）27139
虹如劍
新馬仔　鄧碧雲
今晚八點演
龍爭虎門

金國　好世界　新華
國民　金台　新聲
今天週末早場　狂滿
蔣偉光
開正新馬仔　鄧碧雲
胭脂馬
大成發行

十一月一日起　隆重聯映
光明　大世界　中央　金龍　皇宮
金谷黃鶯
澳門綠邨電台李我播音小說改編
金橋影片公司出品　李晨風編導
芳艷芬　吳楚帆　黃楚山　林坤山　張瑛　李我　阮兆輝　馮奕蓉　李月清　馬笑英

今天週末日夜三場
日本木下大馬戲團

旋宮山樂
今天
張瑛　秋意
倩翁仙子
金峰　蔣光超　吳家驤　張意明　林靜　陳又新　馬笑儂　李芳菲
中聯合影業公司發行

廣州鋼窗東方醬油兩廠 請廠商會呼籲懲兇

陳述無辜遭匪徒搶劫損失嚴重 要求港府緝兇維護工商業繁榮

【本報訊】在國民黨特務分子製造的九龍大暴亂中，香港中華廠商聯合會會員廣州鋼窗製造有限公司和東方醬油罐頭有限公司，被暴徒搗毀、搶掠、焚燒，損失嚴重。該兩家受害廠商會致函中華廠商聯合會，請廠商會仗義執言，代向香港當局呼籲，嚴懲主兇，妥籌善後，並切實保障港九居民生命財產的安全。

廣州鋼窗製造有限公司函中稱：「此次九龍發生暴亂，若干工廠及商號均曾無辜被暴徒縱火、搗毀及搶掠，敝公司亦為受害者之一，損失頗重。茲將受害經過陳如下：

「本月十一日上午十二時許，即有暴徒十餘人開始向敝公司之正門（青山道五百號）擲石，當時敝公司員工已全體疏散，廠內實無一人，但廠門均已鎖閉。旋有大隊暴徒洶湧而來，由大富貴茶樓至東亞毛紡廠一帶，均人頭擠擁，將敝公司加以包圍。暴徒首由橫面窗門用攀梯衝上二樓，將辦公室中之打字機、計算機及賬册檔案傢具等擲下街中，放火燒毀，然後又縱火焚燒辦公室。暴徒繼即分為數股，一部分撞破正面之旁小門，進入工廠，搗毀機器；另一部分則將工友之衣物、棉被、毛毡等劫掠一空。暴徒搗毀行動延至下午三時許始告一段落，繼復將工廠內銅製鋼窗配件及製鋼窗用之銅條等搶走……。當日事發之先，因鑒於青山道一帶情勢嚴重，敝公司負責人曾電告九龍警署，請求派警保護敝公司工廠，今暴徒竟於光天化日之下為所欲為，殊為遺憾。素仰貴會對維護及發展本港工商業不遺餘力，對會員之利益亦向所關懷，茲特將敝公司此次受害情形專函陳報，務懇將上述各情轉陳有關當局，請其早日追緝暴徒歸案治罪，並盡力追還賊物，妥籌善後良方，然後勞工、商民始能感到其生命財產能得充分保障，商民均能安居樂業，港九工商業之發展與繁榮，實利賴之……。」

東方醬油罐頭有限公司於廿四、廿六日兩次致函廠商會，第一封信中稱：「敝公司工廠，於本月十一日晚約十一時左右，有百餘暴徒衝入廠內，大加破壞，所有財物員工行李盡被劫掠，繼有一黑小包車馳至，帶有電油指揮縱火，計被焚毀辦公室、廠房、倉庫、宿舍八間，貨車一輛，所有原料及用具皆化為灰燼，因此妨礙敝公司營業五天，生產七天，損失頗重。本會素來關懷會員，請將情轉呈有關當局，呼籲急籌善後，藉此維護本港工商業之繁榮。」

第二封則列舉該廠各項損失數字：建築物損失估計一萬八千多元，設備用具損失估計二萬八千元，原料損失約一萬一千多元，半製成品損失估計一千七百元，生產停頓七天估計損失五千元，停止營業五天估計損失一萬元。

函中並稱：「敝公司在港開設多年，一向以努力生產，供應市場，衷誠服務市民為職志，安份守法，與人無忤，今無辜遭此破壞損失，寧不令人憤慨？敢懇請鈞會代向有關當局呼籲，務請將暴徒緝捕歸案法辦，嚴懲主兇，妥為善後，並切實保障港九居民生命財產之安全，如是則港九居民方能安其所居，工商百業方能樂其所業，而本港之繁榮與安全方得確保。」

赴穗參觀出口商品展 出入口商組貿易團

商會發出報名登記表 歡迎各業非會員參加

【本報訊】規模宏大的中國出口商品展覽會，將於十一月十日在廣州開幕。香港中華出入口商會決定屆時組團前往進行貿易。

香港中華出入口商會組織的貿易團，將分爲出入口、食品、五金、百貨、文教用品、布疋、茶葉、紙張、鋼鐵、礦產、顏料、特產、藥材、炭、瓷器、蔬菜、山貨、油脂雜糧、化工原料等業。

昨天該會通函會員，除歡迎會員參加貿易團外，會員可介紹非會員參加。參加的商行每家可推派代表一人或數人。

昨天該會並發出參加貿易團的報名登記表。

該會通告會員的函件稱，在中國出口商品展覽會中，有全國各地進出口公司組織的十三個貿易團駐場準備交易，該團分列如下：

一、中國雜品出口公司交易團，經營棉毛織品、呢絨、日用百貨、文教用品、衛生潔具器材、小五金、建築器材。

二、中國土產出口公司交易團，經營土特產品、南北貨類、工業原料類、香料類、藥材類、成藥類、木材類、蜜蜂、陶瓷器、手工藝品、花邊抽紗繡布、草製品、土紙類、山貨類。

三、中國食品出口公司交易團，經營活畜、家禽類、鮮蛋及蛋製品、肉類及肉類副產品、罐頭類、水海產類、酒類、水果蔬菜類、調味品類、乾鮮果、各種果胚、蜜頭、糖果類。

四、中國茶葉出口公司交易團，經營各種紅茶、綠茶及特種茶。

五、中國畜產出口公司交易團，經營羽毛、皮張、豬鬃、皮革製品、腸衣、人髮。

六、中國糧穀油脂出口公司交易團，經營大米、豆類、食鹽、花生米、芝蔴、花生油、桂油、桐油、茴油。

七、中國絲綢出口公司交易團，經營各種生絲、廢絲、柞絲、絹絲、真絲織品、人造絲織品、交織織品、柞綢。

八、中國礦產出口公司交易團，經營煤、水泥、滑石、黏土、螢石、砂、礦石、石墨、明礬、雄黃、石膏、瓷土、螢石、信石、焦寶石、重晶石、球石、錫、鋁粉及其他礦產。

九、中國進出口公司交易團，經營化工原料、藥品器械、染料、油漆顏料、醫藥原料、化學試藥、橡膠及橡膠製品等。

十、中國機械進口公司交易團，經營機器工具、動力機械、礦山機械、冶金機械、電氣機械、切削工具、電工器材，各種配件工具等的進出口業務。

十一、中國運輸機械進口公司交易團，經營針織機類、縫紉機類、木工機械類、雜項機器類等的進出口業務。

十二、中國五金進口公司交易團，經營黑色金屬鋼鐵材、鋼管、鋼材、鐵皮、鐵板、有色金屬及合金、各種電纜電線等的進出口業務。

十三、中國儀器進口公司交易團，經營各種儀器、電訊器材、照相器材、計算機、打字機、油印機等的進出口業務。

辦理受害同胞登記 中總今明照常辦公

昨發出登記表近兩百張

【本報訊】中華總商會、港九工會聯合會代表中國人民救濟總會廣東省分會救濟九龍暴亂事件受害同胞賑款，已於昨天開始進行登記工作。

昨天，中華總商會發出了登記表一百九十九張，已填好並交回總商會的登記表有兩張。

登記日期至十一月一日止，每日由上午十時至一時，下午二時至五時。星期六下午及星期日全日均照常辦公。

星洲商人又一批 赴京觀光做生意

包括樹膠土產五金等行業

【本報訊】又一批星洲商人將去中國做生意，並進行觀光。他們一共有十位，分別經營樹膠、土產、五金、建築、交通旅行等業。昨天先行來港的有何永信等幾位。他們在三四天內在港會集後，將一道前往中國。

各界捐賑受害同胞 本報收款已逾四千

銀行聯合診所職員昨捐千餘元

，計有一人；由醫院中轉殯之屍體，計有一具；經驗屍之後，證示該屍體頭部雖受有重傷，惟其致死原因係遭踐踏者。「在暴動中受傷送入各醫院者，共有二百卅二人（在醫院中殞命者除外）。至目前爲止，已有一百六十六人出院，在醫院中留醫者，尚有六十六人。」

【本報訊】港九同胞對國民黨特務分子製造的九龍暴行，紛紛表示莫大的憤怒，同時對受害同胞表示親切的關懷，除致函慰問外，並捐款囑本報代爲轉贈。截至昨日止，本報代收的捐款已達四千餘元。

昨天本報收到捐款一千一百八十元，其中囑代轉交香島中學的有六位銀行從業員五十元及鍾達明一百元，另銀行聯合診所同人一千零三十元，分贈荃灣工人醫療所及香島中學。連前共計收到四千四百四十九元二角。

「銀行聯合診所同人」同時致函本報，並附慰問函一封寄荃灣工人醫療所。致本報函稱：「我們是一羣醫務工作者，對於這次國民黨特務糾集匪徒，在九龍焚毀商店及教育機構、殘害同胞的暴行，我們感到無比的憤怒。同時對香島中學員工們英勇護校及各工會工友們正義抗暴的行爲深爲感動。爲着要表示出我們對國民黨特務的痛恨，我們願意積極支持受焚毀的各機構從速復原。現在盡我們每人的力量共湊上港幣一千零卅元正，並附問信一封給荃灣工人醫療所。請代轉達並分撥款項。」

搶劫鋼窗廠 暴徒入獄半年

另兩暴徒偷竊坐牢四月

【本報訊】青山道廣州鋼窗廠自本月十一日被暴徒劫掠焚燬後，小股匪徒仍不斷進入該廠偷盜五金零件。其中一名匪徒於十二日被警方裝甲車巡邏時拘捕，昨天解送九龍裁判署審訊。被告名曾祥，二十四歲，被控偷盜廣州鋼窗廠一百二十枚鋼角及一百四十個銅鈕，總值五百六十四元。法官判被告入苦獄六月。

【本報訊】有兩個男子被控偷竊，昨在九龍裁判署審訊，法官判他們各入獄四個月。

被告蔡亘，五十一歲，住新填地街二零×號地下，據警方說：本月十一日，九龍發生暴動，有些商店被毀壞，被告乘機偷竊，將偷得的東西變賣得款四十二元七角。

另一被告劉紀全，廿八歲，住李鄭屋村徙置區。被控偷竊中建公司的貨物，判入獄四個月。

另外，九龍城砦隔和像傢俬店大批傢俬在暴亂中被匪徒搶走，直至前天，警方拘捕了兩個疑犯，昨日解往九龍裁判署控告他們偷竊罪，法官將案還押三天再審。

天氣

吹和緩東風，下午轉東南風。天色頗好。

南華玩具金屬製品廠復工鳴謝啟事

敝廠此次遭受暴徒破壞搶劫凡三日夜，致所有機械設備、工具、原料、貨物，損失嚴重。日來蒙各地與港九友好紛紛來函電慰，除敝廠各部同人深切感謝外，並積極整理，籌備復工。已於昨日起開始繼續生產，照常接受訂貨，謹此布達，並致謝忱。

本廠地址青山道二五〇號至二五二號

電話：五七七六五號

應邀訪問中國 澳大主教抵港

另有六位主教亦將抵達

澳洲大主教莫林

【本報訊】澳洲勃斯區大主教莫林，昨天自澳經新加坡來港。他是由雪梨區大主教麥爾率領的澳洲宗教訪華團的成員。

莫林大主教說：他們是應中華聖公會之邀去中國訪問，「是以基督教徒身份向中國的基督教徒表示友誼。」

據悉該團共有七人，麥爾大主教等將於廿八日自澳啟程。團員中有澳洲塔斯馬尼亞區主教、洛根頓區主教等。他們預定於下月四日抵達上海。

暴亂中死六十人 海中撈獲一屍體

港府昨發表簡單公報

【本報訊】港府新聞處昨發表一個九龍暴亂中死傷人數的簡單公報。其中首次提到曾從海中撈起一具屍體，頭部受有重傷。

公報全文說：「截至今（星期五）日中午爲止，在九龍暴動中死亡之人數，仍爲六十名。有四十三人，均爲男子，現已確定係因槍傷致死者。

「就目前所知，僅有女子兩名在暴動中死亡。其中一人乃歐斯特夫人，係受火灼致死者。另一人係於十月十日晚救火車撞至路旁之事件中斃命者，當時該救火車在青山道被人投石因而發生意外。該女子於事件發生後送抵醫院時，即告斃命。另有華籍男子二人亦在該項意外事件中斃命。受傷者共有四人。

紀錄陳嘉庚遊蹤 五萬里路祖國行書册已出版

經濟導報編印各處有售

【本報訊】香港經濟導報編印的一本新書册「五萬里路祖國行」，已經最近出版。這本書册是記錄著名的華僑領袖陳嘉庚最近一次在中國旅行的實況。陳嘉庚這次旅行，足跡遍及東北、西北、西南和中南十六省，行程達五萬里，飽覽了祖國名山大川和各地風光古蹟，參觀了祖國工農業建設和城鄉新面貌。這册子蒐集了記錄陳氏這次旅行的一百多幅照片，均係國所未見的特約專稿，使讀者既可以目睹陳氏今日的風采，又可以看到祖國各地風光建設的新氣象。同時，還刊登了陳嘉庚寫的一篇文章，其中談到了他這次旅行的見聞和感想。

「五萬里路祖國行」每册零售港幣六角，各大書店已開始發售。團體和集體購買另有優待辦法。

中國銀行啓事

國內中國人民銀行和中國銀行自十月十五日起開辦「外幣存款」業務，茲將存款章程及說明分列如下：

外幣存款章程

第一章 總則

第一條 外幣存款業務由中國人民銀行指定的分支機構和中國銀行辦理。

第二條 外幣存款分爲下列兩種：
(一)甲種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯匯往或攜往國外或港澳地區；
(2)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣。
(二)乙種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣；
(2)持經核准本人使用外匯的證明文件，將所存外匯匯往或攜往國外或港澳地區。
本條規定可以匯往或攜往國外或港澳地區外匯的貨幣種類，以原存的種類爲限，如須以其他種類的貨幣匯出，或以所存的貨幣匯出但非匯往該貨幣所屬國家或地區時，均須經中國人民銀行或中國銀行同意後代爲辦理。

第三條 甲種和乙種外幣存款均分活期和定期兩種，定期外幣存款期限分爲六個月、一年或一年以上二種。

第四條 外幣存款的收存外幣種類由中國人民銀行規定。

第五條 外幣存款存款人，可以委託國內中國人民銀行、中國銀行或其他受託人代辦存取款項手續。

第二章 甲種外幣存款

第六條 下列個人、企業或團體均可開立甲種外幣存款戶：
(一)僑居國外與港澳地區的中國公民和在國外與港澳地區的中國工商企業、社會團體；
(二)居住國外與港澳地區的外國人和在國外與港澳地區的外國工商企業、社會團體；
(三)各國駐中國使領館、代辦處、外交官和領事官；
(四)其他經中國人民銀行核准者。

第七條 上述第六條所規定的存款人，可將下列外匯存入甲種外幣存款戶：
(一)由國外或港澳地區匯給存款人的外匯；
(二)經海關由國外或港澳地區寄入或攜入爲存款人所有的外匯；
(三)其他經中國人民銀行核准存入的外匯。

第八條 甲種外幣存款於開戶時存入金額須不低於一百盧布、十英鎊或等值十英鎊的其他外匯。
甲種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第九條 甲種活期外幣存款支取款項可以使用支票、存摺以及其他約定的方式。
甲種定期外幣存款憑存單支取本息。

第十條 甲種外幣存款，存款人將原存的外匯匯往國外或港澳地區，國內存款銀行不收手續費。但所需郵電費用由存款人自行負擔。

第十一條 甲種外幣存款支票必須爲記名式。

第三章 乙種外幣存款

第十二條 凡中國公民和私營企業、外國人和外國企業、團體，不論其在中華人民共和國境內或境外均可開立乙種外幣存款戶。

第十三條 下列外匯均可存入乙種外幣存款戶：
(一)本章程第七條第(一)(二)(三)項所列的外匯；
(二)其他爲存款人所持有的外匯。

第十四條 乙種外幣存款於開戶時存入金額須不低於五十盧布、五英鎊或等值五英鎊的其他外匯。
乙種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第十五條 乙種活期外幣存款憑存摺支取款項。
乙種定期外幣存款憑存單支取本息。

第四章 利息

第十六條 外幣存款各種利率由中國人民銀行規定。

第十七條 活期外幣存款每年十二月三十一日按實存金額及日數結算利息一次。存款人如未到結息期而須清戶者，一概不計利息。

第十八條 定期外幣存款於到期日結算利息，如存款人：
(一)在未到期前申請提前支取者，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息；
(二)到期不取以後來取者，除原訂存期照原訂利率計息外，其過期未取的本金，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息。

第十九條 外幣存款利息，按原存外幣種類收入存款人帳戶，並按照本章程第二條的規定支取之。

第五章 甲、乙種外幣存款的相互轉帳

第二十條 甲種外幣存款戶與甲種外幣存款戶之間可以轉帳，甲種外幣存款戶可以將全部或一部餘額轉入乙種外幣存款戶。

第二十一條 乙種外幣存款戶與乙種外幣存款戶之間轉帳須經中國人民銀行核准。

第二十二條 乙種外幣存款戶的存款，不得轉入甲種外幣存款戶。

第六章 附則

第二十三條 凡以外幣支付憑證存入者，須俟存款銀行收妥後才能入帳。

第二十四條 在中華人民共和國境內辦理有關存款和取款等事項，除本章程已規定者外，須遵守中華人民共和國外匯管理法令和其他有關法令的規定。

第二十五條 存單、存摺、支票或圖章如有遺失、損毀或被盜竊情形，存款人須以書面向存款銀行申請掛失。經存款銀行認可後，可以補發存單、存摺、另開支票或更換印鑑；但在申請前，存款已被人冒領，存款銀行概不負責。

第二十六條 本章程由中國人民銀行公布施行，修改時同。

外幣存款說明

1. 收受貨幣：甲乙種外幣存款均暫定盧布、英鎊、港幣、瑞士法郎四種，除港幣現鈔可以存入乙種外幣存款戶外，其他三種現鈔暫不收存。

2. 存款利率：活期存款年息一厘半，六個月定期存款年息三厘半，一年或一年以上定期存款年息四厘，甲乙種外幣存款同樣辦理。甲種外幣存款所得的利息，按照章程規定收入存款戶內，可以由存款人支取後匯出。

3. 存款地點：盧布外匯的存款業務目前暫定由天津、上海、廣州中國人民銀行及北京總行國外業務管理局營業部辦理，英鎊、港幣、瑞士法郎三種的存款業務暫定由北京、天津、上海、廣州、汕頭、廈門、福州七地本行辦理，將來如有擴充當另行通告。

惠刊廣告　請打電話　三七二二三

陳直生等談北遊觀感
祖國建設瞬息千里
社會主義指日可期
觀光回來感無限興奮信心百倍

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞十月一日國慶節赴京觀禮團，已於日前返澳。前日下午三時，該團在商會招待各界同胞，報告赴京觀禮經過。參加這個招待會的有百多人，中華總商會理事長何賢、副理事長馬萬祺、理事劉衍仲、崔樂其、姚京槐、梁秩智等均出席。會上，何賢致歡迎詞後，即由團長陳直生，團員陳滿、潘漢章、張晴暉等相繼報告北行觀感。

團長陳直生報告北行的觀感，他在講述國慶節在北京觀禮的之後，又說：「祖國國家首長和各地首長對澳門同胞都非常關懷。我們每到一處地方，當地首長都來歡迎和慰送，並設讌招待，關切之情，使人銘感。十月四日，我們觀禮團還光榮地獲得毛主席、朱德副主席和周恩來、宋慶齡、陳雲、李濟深、彭德懷、陳毅、何香凝、廖承志、彭真、陳叔通等國家首長接見。團員們認爲這是畢生最光榮的一天。」

陳直生最後總結他這次北行的印象說：「我們此行看到祖國建設偉大的成就，一日千里，看到祖國資藏豐富，深信祖國社會主義社會一定能夠提早建成，祖國人民的前途必然是光明與幸福的。」

陳滿醫生報告說：「此次北行，我除參觀了許多大型工廠和礦山外，還着重參觀了各地的醫療機構。北京的兒童醫院和蘇聯紅十字醫院規模宏大，設備完善，比素有盛名的北京協和醫院還勝一籌。兒童醫院全院的醫生有一百四十七人，護士五百零四人，另有護士實習生。全院有病床六百張，現病床還在繼續擴充中。蘇聯紅十字醫院的醫生也非常多，有卅多名蘇聯專家和七十多名中國醫生爲病人服務。院內經常放電影和舉行文娛活動，使在院療養的病人能夠享受豐富的文娛生活。」

陳滿又說：「我還參觀過上海的精密儀器製造廠和廣州華南醫學院。精密儀器製造廠的設備和華南醫學院的教學方法都使我非常感動。該廠已能出產愛克斯光機和顯微鏡，華南醫學院的學生很多，每班有二三百人，在每廿五名的學生中，就設有導師一名指導他們學習，因此，學生的進步很快。」

陳滿最後還談到他參觀婦女教養所、新人習藝所和民族學院後的感想，他說：「在新社會中，把舊社會遺留下來的娼妓和流氓，都改造成爲新人，參加社會主義的建設工作，這是教人興奮的事情。看到民族學院，使我們感覺到我國各少數民族正親密地處在祖國的溫暖大家庭中。」

潘漢章、張晴暉也說此行使他們對祖國的美好前途，增加無限信心，也帶給他們無限興奮。

荃灣鄉事會昨決議
就暴亂事去函當局
與會者認爲搜捕匪徒未得其法
盼以後有事軍警儘速維持治安

【本報訊】據時代社消息：荃灣鄉事委員會昨日召開村代表大會，由主席何傳耀主持。會討論事項中，有一項是關於十月十一日荃灣動亂後，港府當局所採取彈壓措施的意見，由地方人士及村代表共十八人具文提出，該文摘錄如下：

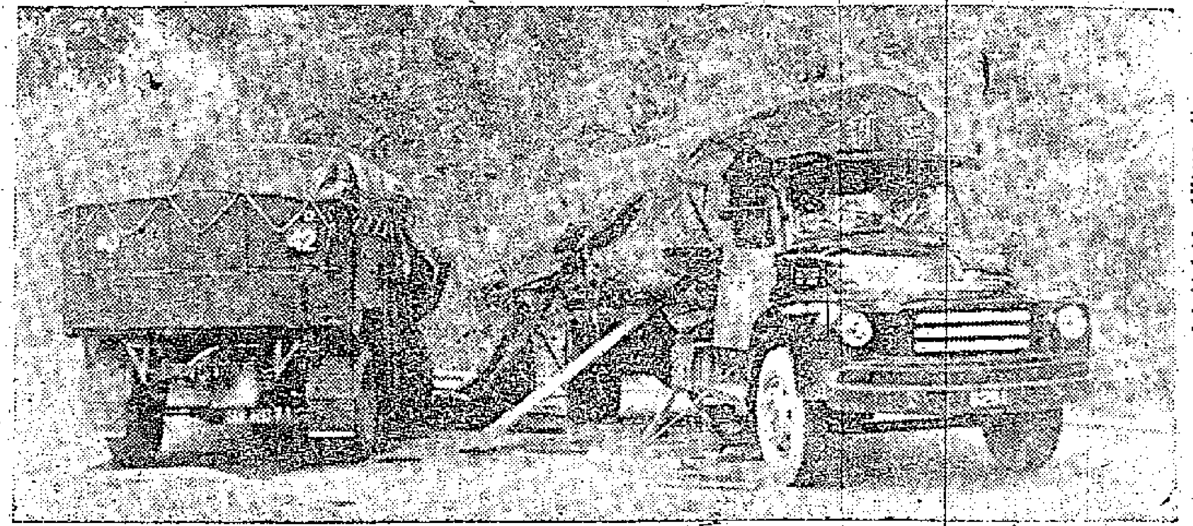
「（甲）軍警當局於本月十四日下午三時在荃灣區搜捕暴徒時，將市區青山道海壩村、關門口村、河背村、楊屋村和三棟屋村等之居民，不分善良，甚至老弱病者之男性，均一律着令舉手跪在街上達兩句餘鐘之久。軍警當局此等搜捕暴徒辦法，殊不公允，對一般善良居民，則視同暴犯，而山林木屋之地區，則未有舉行搜索及搜捕，只向繁榮市區住宅商店，此種措施，殊令人費解。此次事件發生，本區居民對政府之措施，異常不滿，本會既爲地方民意機構，應將本區居民意見條陳當局，免受各方指責。

「（乙）此次當局對本會常務委員及各村代表之不友好合作措施，吾人非常不滿，感到只有義務，而絕無權利可言，爲發揮信譽及方便今後工作起見，本會應向有關當局交涉。

「（丙）爲方便各村代表在地方工作，應即請民政署長發給村代表身份證明書及准組織各村自衛隊，協助維持治安，辦法另訂。」

會上議決（一）去函新界民政署，對以後如有再有事情發生，即派軍警維持治安，使居民不致受此恐怖事情影響；（二）在有事發生時，應絕對與鄉會人士合作；（三）請民政署長發村代表身份證；（四）鑒於此次情形，要求准各村組自衛隊。

會中還討論了關於反對鄉村屋宇繳納差餉事，及港府當局發賑饑食包之分發問題。



青山道上車撞車

青山道上車撞車
一男子當場受傷

【本報訊】昨日中午十二時許，新界青山道五咪半鐘山台附近公路上，又有軍車與營業貨車相撞，一人受傷，兩車同受損毀。

據說出事前有貨車一輛由新界沿青山道向九龍方面駛去，當駛至上述地點時，適有一輛軍車疾馳向新界方面駛去，在此一剎那間，兩車不知如何竟互相碰撞，隆然一聲，兩車告毀，貨車上一男子名陳平受傷。事後警方電召十字車到場，將傷者送入醫院救治。

小事動武　兩敗俱傷

【本報訊】巴路街×號四樓，昨日下午一時有三個男女打作一團，結果兩個男的受傷，糾纏上警署理論。傷者係鄧發祥和陳偉堯。據說：他們兩人前因租務問題爭吵。昨日鄧之妻黃×恩指陳在房門外偷聽她，於是又起爭執，鄧而對打，鄧妻上前助夫，三人打作一團，在混亂中，鄧和陳都受了傷。

打金枝明試映

【本報訊】長春電影製片廠出品，曾獲舞台藝術紀錄片「打金枝」，定明日（星期日）上午十時半在國泰戲院試映，東請各界觀映。該片即將在國泰、域多利兩院聯映。

出多入少　存水續減

【本報訊】水務局宣稱：截至昨日上午八時止之二十四小時內，各水塘存量減少一千七百萬加侖。昨晨八時總存量共四十四億二千萬加侖。前日水量消耗共三千四百萬加侖。由各溪流及引水道所獲水量共一千七百萬加侖。

水務局大潭雨量紀錄爲零點一二吋，香港仔零點零八吋，薄扶林零點一吋，新界城門零點零四吋。

輪船繞道　郵件延誤

【本報訊】港府郵政司沙惠予宣稱，由於鐵行郵船加地治號繞道好望角之故，因此由九月七日至九月十三日在英國付郵之平信，已遭受阻延。現希望該批郵件，可於本月廿九日在港派送。

高處跌下　兩人受傷

【本報訊】昨日下午五時，春秧街一建築工地有兩個工人從十八呎高處跌下來，當堂身受重傷，被送醫院留醫。傷者叫張光、張銳。

影劇消息

【本報訊】中華基督教青年會主辦、青年會劇藝社協理的第二屆「香港學校及業餘劇團戲劇展覽」，今晚演出劇目爲「同是天涯淪落人」，由藍天業餘劇社擔任。「同是天涯淪落人」是一個深具人情味的四幕喜劇，該劇由朱瑞棠擔任導演，主要演員有何恨、高俠、陳廣河、朱瑞棠、陳銘、劉湃、梁月琴和梁月珍等。該劇入場券在九龍窩打老道青年會事務所發售，歡迎定座。

古墓原址建公園
憲報昨招商承投

【本報訊】李鄭屋村去年發現古墓處所建的一間小陳列室及公園，將於本年十二月間開始興建，明年四月開放。

憲報昨刊出招商承建上項工程公告。該陳列室將有一通道直達古墓，並將陳列墓中所發現之古物。陳列室面積三十四呎乘十九呎。

何文田火災災民
昨領取救濟款物

【本報訊】何文田文華村火災災民昨領賑款，每人兩元，衣物一包，白米及麵粉各五磅。派發工作由何文田街坊福利會主持。領取賑款的災民共五百零九人。按文華村於上月十二日發生大火，燬屋七十餘間。

管制吃角子老虎機
晨八時前不准營業
憲報公佈每年牌照費爲三百元

【本報訊】立法局前經通過法例，規定吃角子老虎等自動遊戲機必須向警務處領牌後，昨天憲報公佈「雜項牌照（修正）規則」，規定每具自動遊戲機每年牌費三百元，並限定營業時間，以晨八時至次日凌晨一時爲止。

新例要點如下：一、牌照費每年每副自動遊戲機三百元，向警務處長繳納。二、領有牌照開設自動遊戲機的地方，要在近門當眼處懸掛用中英文寫明「領有自動遊戲機牌照（Licensed For Automatic Machines）」等字樣的招牌。三、開設自動遊戲機的地方，不容許：醉酒滋事、賭博，以及歹徒匯集。四、除非另有牌照，否則在開設自動遊戲機的地方，不容許喝酒及賣酒。五、牌照未經批准，不得轉讓、出租、出借。營業時間，只許在上午八時以後至翌晨一時之前。

各機關電話更改
本報將分日刊登

【本報訊】設在香港下亞厘畢道政府合署各機關之電話，將在本年十月廿七日星期六下午三時起，改由政府合署之總機接駁。同時本年六月出版之電話簿所載有關機關之電話號碼，亦將作廢。（本報將全部新號碼分日刊出）

輔政司署（下亞厘畢道）

輔政司戴維德	九五五八九
財政司彼樂嘉	九五四〇六
首席副輔政司白嘉時	九五五六八
總務科：	
外交顧問列德路	九五四二八
立法及行政局秘書甌鼎堂	九五二一七
立法及行政局首席副秘書湯甫臣	九五二六〇
議員休息室	九五三三七
副輔政司（地政）黎保德	九五二五〇
財政科：	
副輔政司左敦	九五四〇五
副輔政司祁德	九五三二二
副輔政司曾佐之	九五二二一
書記長比利	九五四五二
首席副財政司（財政）戴麟趾	九五五四〇
首席副財政司（經濟）郝克同	九五四〇九
副輔政司鮮懿	九五二三二
德人敵產管理處副主任布拉福	九五五四四
防衛科：	
防衛司巴爾（丁屬晉理）	九五二六一
副防衛司惠柳新	九五三〇二
保安官李諾斯	九五四二〇
銓敍科：	
銓敍司莫理臣	九五三五八
副銓敍司戴士陶	九五五六三
副輔政司陶雅禮	九五三〇八
副輔政司蘇費雅	九五五六六
書記長梅樂	九五五二三
檔案組：	
機要檔案室	九五五七四
建築及土地檔案室	九五四七二
電訊室	三九三九四
普通檔案室	九五二〇九
人事檔案室	九五四八九
收發室	九五四三〇
財務書記	九五四三二
圖書室及物料管理員	九五三〇三
東樓食堂	九五二五六
住宅電話：	
戴維德	九六六九六
彼樂嘉	二六八三六
白嘉時	九六六六一
列德路	二三六七九
巴爾	九六五三七
戴麟趾	二七八五〇
甌鼎堂	七五八六六
黎保德	九六八九七
左敦	七三三〇一
曾佐之	七八七五八
梅樂	二一六八五
沙勵	二七一〇四
歐瑪斯	三〇四一五
沙爾德	二二七六三

（明天續登港府工務局新電話）

三院今日售旗
周埈年昨報告各部概況
呼籲善長仁翁踴躍捐輸

【本報訊】東華三院今日售旗籌款，周埈年昨晚在電台廣播呼籲各界人士多多捐助。他說：「東華三院是華人創辦歷史悠久的慈善團體，至今已有八十餘年歷史。醫務部分：現有東華醫院、廣華醫院、東華東院及附設的廣華療養院，共有病床一千三百廿二張。在過去一年當中，門診人數共有四十八萬一千廿二人，留醫二萬五千七百九十人，留產一萬一千七百八十三人，收容殘廢病人一百六十八名。「慈善部分」：包括收容及遣送難民，救濟火災風災，施衣施棺，管理義莊、義山及廟宇多處。去年免費遣送難民六百六十二名，供應免費伙食十四萬六千三百六十五餐，施派棉衣五千九百七十件，施賑棺木九千八百零九具。「學務部分」：現有小學六間，五間設在香港，一間設在九龍，共收容學生四千九百四十五人。仍擬着手於港九兩地籌建新校舍，擴充班額，救濟失學兒童。」

他說：「三院總理對業務建設時別注意，如大道東小學新校舍，已於學錦會時籌有款項，日間着手興工。九龍大廈，亦已籌備經費，計劃於短期內興建。擴建東華醫院兩翼及廣華新院向空發展，亦在加緊進行，促其實現。」最後他請聽衆伸出同情之手，慷慨捐助，共襄善舉。

東華三院請勸善舉

十月廿七日（星期六）東華三院售旗籌款，請各界善男信女，慷慨樂助，救濟貧病同胞，爲善降祥，幸福無量。

自請檢查毒酒
驗出免吃官司
中央裁判署昨有此判例

【本報訊】一批由酒商自動申請檢驗之土酒，昨日上午由工商處向中央裁判署申請沒收，計有二十九又四份三加侖。

工商處代表向法庭指出該批酒乃英皇道廿×號寶隆酒行自動請求檢驗者，工商處於本月廿三日上午十一時將該批酒及其他酒類封存，抽出樣本交由化學師檢驗，驗出廿九加侖又四分三含有雜質，其餘則爲純質，計七大軸，則發還該酒行。

官方表示：該酒行此一舉有益於澄清毒酒，當局雖驗出含有雜質之酒類，但不予提出控訴。

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：時代曲。十一時四十分：長篇粵曲。（十二時報時）十二時卅分：天氣報告，京曲；潮州曲。一時：報時，英語教授，用國語解釋，巡習第四十七課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。五時：時代曲。五時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。

晚上 六時：轉播政府大球場傑志對南華足球比賽情形。六時四十五分：演講，「沙勞越土地人物」。七時十五分：粵曲。七時四十五分：京曲。八時：報時，天氣報告。點唱節目，「秋候近安」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：每週實地錄音特寫節目。十時十五分：潮州曲。十時卅分：特備南音節目。十一時：歐西電影歌曲。十一時卅分：天氣報告；明日節目預告。

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：搖擺樂。九時：暫停。十二時卅分：音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：午餐音樂。二時：聽衆點唱。三時：故事。三時卅分：軍人選曲。四時：樂隊。五時：軍人點唱。

晚上 六時：傑志對南華。六時四十分：樂隊。七時：合唱。七時十五分：精選曲。七時三十分：古樂府。八時：新聞。八時十五分：名音樂家介紹。八時四十五分：維也納樂隊。九時：體育。九時三十分：話劇。十時：百老匯歌舞選曲。十時四十分：舞蹈音樂。（十一時三十分完）

中國電影史里程碑！
下期隆重獻映
壯麗場面見所未見　浩大陣容睥睨一切

關山行
李湄　王元龍　賀賓　吳家驤　周曼華　王豪　葛蘭　鍾情　洪波　虹（出場序）
·十數明星聯合主演·
導演 易文　編劇 吳鐵翼
中央電影公司出品　國際影片公司發行

光藝
今天最後四場
美高梅本年度最新出品
格蘭福特　葛烈娜　聯合主演
電話擄贖案
片上中文字幕
明映 情海遺恨

大衆書局
現已復業

我局是在1933年2月創立，目的是爲人民大衆、特別是文化界大衆服務的；今後將更多，更好地爲文化界和人民大衆服務，以求貫徹我們廿四年來一貫保持的宗旨：

提高大衆讀書興趣　減輕大衆讀書負擔
敬請指導，敬請委託

九龍深水埗基隆街241號　電話：50478

1957 小枱曆
巧玲瓏·彩色底座
版頭精美·印有節令
設計新穎·經濟大方
定價一元八角·各大書店文具行有售
香港學生書店印製
香港九龍彌敦道五二〇號　電話：六二六七〇
520, NATHAN ROAD, KOWLOON, HONG KONG.

初田式噴霧機撒粉機
使用傳送器(CONVEYER)方式大量生產，品質管理亦最優越，歷史悠久，俱有最新技術，產量最多的
初田工業株式會社
日本 大阪市西淀川區大和田町1441番地
UA-237

·新到八大文件·
中國共產黨第八次全國代表大會關於發展國民經濟的第二個五年計劃（一九五八年到一九六二年）的建議
關於發展國民經濟的第二個五年計劃的建議的報告　周恩來（每册定價五角）
中國共產黨第八次全國代表大會關於政治報告的決議（每册定價一角五分）

毛澤東：中國共產黨第八次全國代表大會開幕詞……0.10
劉少奇：中國共產黨中央委員會向第八次全國代表大會的政治報告……0.50
鄧小平：中國共產黨章程、關於修改黨的章程的報告……0.50

新民主出版社
香港大道中一七五號　電話：門市部：20860　批發部：26341

娛樂·樂宮
今天獻映　環球公司最新出品恐怖巨片
謝扶路 摩　巨星　露莉 頓絲　女星
生擒黑湖妖
THE CREATURE WALKS AMONG US

紐約
只映今天　美梅恐怖奇情新片
新藝綜合七彩
魔鷹梟雄

大世界
只映今天　法國香艷肉感巨片
丁瑪嘉露主演
全部七彩
傾國傾城慾海花

皇后·平安
今天仍映　本年度最新出品！
多情自古空餘恨
全部七彩 特藝
LIVIA
花利格蘭加 最新傑作

皇后　明天早場十一時半　魔宮樂影
平安　明天早場十一時半　三傻諧卡通片　七彩
元一毛七

豪華·快樂
今天繼續獻映
長巷 THE LONG LANE

樂聲
昨日滿今續映
巴士站 BUS STOP
加印中文字幕

京華
連日滿！今請早！
阿飛舞

百樂門
昨早滿今仍映
黑玫瑰
特藝七彩

大華　東方
連日狂滿今日請早
六月六日斷腸時
大華早場巨片 生葬虎頭門
東方早場諧趣片

新聲
昨早滿今續映
永遠不分離

尚有戲院廣告排在第三版

三劍樓隨筆

看李克玲的畫

電影導演程步高先生從內地歸遊回港，一番長談之後，我們一同到思豪畫室去看李克玲小姐的畫展。

每一位畫家都有他特別喜愛的題材，這一次，我們看到她最喜歡的是船。晨光曦微中揚帆出海的船，夕陽中回到港口來的船、白天的船、夜晚的船……她用各種嘗試來研究「海、天、船」這三者之間的光影變化。

香港這地方陽光強烈，天氣明朗，如果以海港與船爲作題材，那很可能像意大利中世紀威尼斯派畫家們的作品，畫面中充分表現着清明寧靜的氣息。但李小姐所畫的船卻不是這樣，她捕捉的常常是天將破曉或暮色蒼茫的那段時光。像「避風塘之夜」那幅畫，主調是深綠色的，使人感到暴風雨威脅下的恐怖與緊張；像「夜航」，黑色與深黃的羅船上，閃出點點紅光，構成了強烈的對比；「青山綠水」那一幅畫，很有厄爾．格萊哥（El Greco）那幅「土萊杜景色」的情調，有一種陰森森的奇異感覺，那些船隻好像是幽靈那樣在緩緩移動。令人想到愛倫坡的小說，布萊克的詩，表現手法中有一點詭異的意味。「深灣夜月」那深藍色的水光，也使人有這種印象。

她的水彩畫中，我比較喜歡的是「晨曦」、「自然之美」、「日落」、「森林臨光」這幾幅，那都是對光與暗的研究。筆觸中頗有豪邁之氣。

程步高先生說：「這位小姐的畫表現動的比靜的好。」我也同意這個說法，她的「大風起兮」和「與我同行」，都有四野皆風的感覺。描寫天氣的風雲變幻，是她的特長，構圖和筆法都有豪意。

靜物中我最喜歡那幅「劍蘭」。劍蘭花本身，似乎並不怎麼溫柔，但這幅畫以粉紅色爲主調，卻完全是女性的風格，優雅而嬌嬌。

展出的人物畫只有三幅，其中兩幅是自畫像，這三幅畫的人物都是少女，然而色調卻是深色的、暗晦的。自畫像一幅是側面的低頭沉思，一幅是睜着眼睛出神。畫中表現一種幽靜的精神狀態，色調的層次與變換非常緩和，顯示了靜穆和溫雅。許多大畫家的自畫像幾乎都是強調着他們敏銳的眼睛，像狄與．凡達克、吉拉德．杜的自畫像，保爾．高庚那幅畫在櫥門上的自畫像，倫勃朗五十四歲時的自畫像，都是目光炯炯，使人想到他們觀察物體的精確，但這次畫展中的兩幅自畫像，作者用的是另一種方式，看畫的人會想：「她在想些什麼呢？」作者直截了當地引人注意畫中人的內心。

這位小姐說：「你寫文章圈但一下啦！」意思是說多指出些缺點。

說到缺點，首先感到的，這個畫展中的作品沒有反映出勞動的生活。她喜歡畫船，水上人家的生活是多麼豐富的題材啊，但我們見到的只有船而沒有人。當然，單畫船也是可以的，然而許多畫的主題只是在表現天氣中光暗的變化，似乎還局於「習作」與「操練」的階段（這是她的第一個畫展，而且學畫時間還很短，展出的大部分是表現技巧的鍛鍊，那是可以理解的）。像荷蘭畫家凡．德．梵爾德（Van de Velde, the younger），他也畫船，那幅「亞姆斯丹德港口」中萬檣如林，千帆似鯽，一派繁榮景象，充分表現了荷蘭在商業資本全盛時代的氣派。雖然畫中也是船，但其中的含義就深遠了。我當然不是拿一個年輕的學畫不久的人來與偉大的畫家相比較，而是舉出一個值得取法的範例。

她畫的田野也似乎表現不出一種無邊無際的意象，使看畫的人的想像力，不能延展到圖畫框子之外。如「沙田風景」，兩旁都是高樹，不免有局促之感；又如那幅「村晚」，中心的房屋如偏置左方，或可使人更想到田野的廣闊和夜晚的寂寞。

她是跟最近回到廣州的余本先生與陳福善先生學畫的，繪畫上走的是正確的道路，在這些畫中，我們也已看到了才能的初光。以後需要的是豐富的生活，學識與技巧的不斷增長。

金庸

大公園

河山錦繡

遊「天下第一關」

高峯

「山海關快到了！」京瀋列車剛剛過了不凍港秦皇島，列車的南側還是一片遼闊的藍色海洋，旅客們就嚷着「山海關」；並且向列車的窗口擠去，瞭望東北方、向着長城蜿蜒而上的角山。秦皇島到山海關只有三十多里。

山海關到了。在站界外三四里的地方，就望見了山海關的市區，市區的正東有一座高聳的城樓，那便是世界著名的建築——「天下第一關」。

山海關車站不很大，但在京瀋線上它卻是一個最整齊、清潔、美麗的車站。站台上種植着萬紫千紅的花草，花池圍成圖案一般。奶黃色的站房，再配上朱紅色的房頂，銀白色的電桿，那就更顯得耀眼了。所有路過這裏的列車都要停留，連北京莫斯科之間的國際列車，在山海關也要停留十五分鐘。

車站的出站口直對着山海關的南關大街，順着大街往西走，進南門到鼓樓，再往東走，就到了「天下第一關」面前。

「天下第一關」是山海關東門上的城樓，樓基的平台有三丈高，五丈寬。樓頂是一色灰瓦脊，正面是朱紅的牆柱，襯托着翠綠和金黃色的畫梁與窗格，兩側和背面共有五十二個紅板箭窗。筆法蒼勁的「天下第一關」巨匾，高懸在樓簷之下。越走近關前，越感到它的氣勢磅礴，雄偉壯觀。參觀的人可以從右傍的一條坡道走上城牆，站在樓基的平台上瞭望。距南邊八里是渤海，北邊八里是角山，山海關就在這山和海之間。東邊出關是一片丘陵地，西邊關內則是平原。山海關地處要隘，爲古代兵家必爭之地，就是在十年前，山海關附近也曾發生過戰事。

四戰之地

回憶明末李闖王在山海關抗擊過清兵，軍閥張作霖、吳佩孚也兩次爭奪山海關，一九三二年，日本軍閥佔了山海關。軍閥、外國侵略者不止一次地破壞了「天下第一關」，一九四八年山海關解放之前，長城和「天下第一關」城樓上的磚木公開被盜竊，油漆剝落，滿目罪草叢生，一片荒涼。一九五二年，人民政府文化部撥了專款人民幣五萬元，又重新修繕了「天下第一關」，補砌了倒塌的城牆，精心地保護着我國的文化遺產。

人們都說「天下第一關」是萬里長城的起點，其實長城的起點應在「天下第一關」南八里渤海邊的老龍頭。人們還傳說「天下第一關」的巨匾是明嘉靖年間嚴嵩所寫，但據「臨榆縣志」記載，這塊巨額是明時進士楊顯所寫，楊是山海關本地人。

孟姜女尋夫

談到萬里長城，人們就會想起民間傳說的萬里尋夫的孟姜女。在山海關東北十五里的地方有個姜女廟，這座小廟建在一大塊山石上，相傳孟姜女曾登山望夫，所以那塊石頭被稱爲「望夫石」，不曉得什麼年代還給刻上了「望夫石」三個大字。廟內有清朝乾隆、道光皇帝的題字。孟姜女來到此處知道丈夫已死，自己便投了南海。現在海中突出一座孤石，當地人民傳說那就是姜女墳。

筆管叢談

丈人拜女婿

惠晉

九月初旬，京劇名小生姜妙香參加了北京京劇界會演「全部四郎探母」中的楊宗保，從照片上看到他神采奕奕。最近，他又隨梅劇團到上海演出，他自說，今年六十七歲了，正是老當益壯。

姜妙香演「四郎探母」中的楊宗保，是有歷史性的。原來在姜以前，「探母」中的宗保是個乏角，上場下場，唱幾句搖板就可以完事，現在流行這一段「楊宗保在馬上……」的倒板轉原板的娃娃腔，就是從姜妙香興起來的。這次在北京演出的探母，第一場的四郎是譚富英演的，私底下，譚是姜的女婿，到台上宗保參見四伯父的時候，姜要跪下拜，台下觀衆，都笑口大開，爲的是台上的侄兒拜伯父，台下卻是丈人拜女婿。這一段劇壇佳話，也已經流傳了十幾年了。

姜妙香在同行中稱爲姜聖人，因爲他具有演員的種種美德，認眞排練，早下後台，提攜後進，誨人不倦。他早年本工青衣，後來才改小生的，梅蘭芳倚爲左右手者數十年。當時每逢梅排新戲，照例要把各人的單片，抄好了分送給各人，姜一拿到單片，就開始用功，右邊放着一疊銅板，左邊放着一個空盒，本子念完一遍，就拿一個銅板放到左邊的空盒裏去，他經常把右邊記數的銅板，全部撥到左邊，再從左邊全部撥回右邊，這樣來回的倒着好幾趟，這是一個學戲的老法子，姜老先生直到現在還保留着這一種優良的傳統的自修法。他這種對工作認眞，對觀衆負責的好演員，被稱爲聖人，實非過譽。

一場吵鬧　皆大歡喜

笨拙論壇

台灣應宣布改旗論

平平居士

九龍一連幾日大暴動，慘劇接二連三發生，講到罪行，本人都數唔齊。就算有人一斤、二斤、三四斤謂「左派報紙造謠」，過水魚大條，冇都講到有，不過，人人都有雪亮嘅眼睛，有鐵一樣嘅證據，就唔到你話冇。唔通放火殺人之後，死屍滿地，你想賴硬講翻生佢乎？暴徒罪行滔天，斷不能抵賴也！

然而，今有人焉，稱暴徒曰「群衆」，隨後又對「兄弟」大讚「忠勇可嘉」，最後，又居然提供「善後」意見，主張寬大處理爲上策。好多人唔明白因何此等人士如此愛護暴徒，以爲佢地係一丘之貉。但奇怪極，「暴徒」身份竟無人認頭，台灣方面當然唔認，竟然指共黨巧施苦肉計，而本港有些三合會之黑社會嘅人又被捉，於是乎，台灣見風駛舵，承認係黑社會所作嘅好事。其實，邊個經手都一樣，係元兇就一定要重重治罪。點解有人經手做咗而唔認帳呢？爲免有政治問題也。罪首雖利用別人之弱點而玩弄手法，但人人點肯過你？所以，暴徒身份問題，值得研究。或曰：只要台灣唔理，一隻死貓送過黑社會人，不是萬事皆休麼？有錯，只要台灣立即想辦法，等人睇到暴徒與台灣無關，即可過骨矣！如何辦法才使人入信？簡易之至。只需台灣換過一枝旗，訂過一個國慶日，總之，國旗咪要「青天白日滿地紅」就得，有人理你換枝「烏天暗日滿地黑」還是「暗無天日」嘅旗；國慶日唔要雙十個日，則此時也，暴徒動衆賀旗，人人以爲嗰枝青天白日滿地紅係黑社會旗而已。受傷而死嘅暴徒被蓋上一枝「青天白日滿地紅」，大家又以爲「會旗」與臨中儀式之一而已。就算扯起嗰枝旗去打劫，亦冇人睇到台灣嘅人嘢也。還有，一個旗在變七被撕時，忠貞之士一律「殺頭」唔關佢事。凡此種種，台灣盡身於外，與暴動無關，一切有黑社會嘅人擔當嚒。或曰：台灣易旗改國慶日都肯做乎？事，爲免天下悠悠衆口，爲免千夫疾指，只好唔改，不樂都要一齊也！

「民族魂」

魯迅靈柩上發現的字

已經落成於上海虹口公園西北隅的魯迅新墓，原來是由萬國公墓內的魯迅先生的靈柩於本月十四日移到新墓，在魯迅先生靈柩從舊墓中出土時，出現了一件令人稱奇的現象：在魯迅先生靈柩上面有「民族魂」三個大黑字。這字跡既不是刻上的，又不是油漆上的，本來靈柩上沒有這三個字，在二十年後怎麼會出現呢？

原來，在二十年前魯迅先生逝世的時候，沈鈞儒先生曾親自在一塊紅綢上題了「民族魂」三字，這塊紅綢當時蓋在靈柩上一起埋入土中，沒有想到經過了二十個年頭，紅綢都腐爛了，但「民族魂」三字卻完整地印在了柩上。

這是件偶然的富有深刻含意的事，不能不使人聯想起魯迅先生爲中華民族英勇戰鬥的不朽的一生。

李克玲和她的畫

無所不談

美國「內」政

甲：「何謂內政？」

乙：「內政就是一個國家內部的政治。」

甲：「爲什麼十七日布爾加寧致函艾克，再次主張美蘇英擔負停止試驗原子武器各國締結禁止試驗原子武器的協定，被艾克指爲干涉美國內政呢？」

乙：「君不聞美國的『防務』遍佈全世界乎？」（不日顯雀鼓）

無不

大公報——無奇不登。

談友——無所不談。

老編——無日不投（籃）。

國民黨特務——無惡不作。

暴亂事件——無人不憤。（窮不從）

有例可援

校長：你破壞公物，快些賠來。

學生：人家燒去學校都不用賠呀，幾張椅算什麼？（是但）

鬥多

戲迷甲：「青春的閘地」真好看，我一共看了四次。

戲迷乙：我話「天仙配」真好看，我一共看了六次。

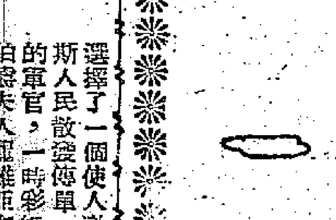
小說迷：那部武俠小說，我看了十多次呢。

我說：我所寄的第一次「無所不談」給登出來，我一共看了一百多次。（無題）

讀報月補圖

本報自十月一日起舉辦讀報月，備有萬元名貴獎品抽獎。

日前補刊之第十一圖有錯，茲再補正。



第十一圖

影談

多情自古空餘恨

（Livia）

潘君儀

這是一張很出色的意大利影片，導演是意大利的維斯康提。在意國影壇上，他的聲譽僅次於德西嘉和羅西里尼二人，而並列於第一流導演之內。本片拍成之後，據說即震動西歐，而且被譽爲不可多得的作品。故事是從一本意大利小說改編的，以一八六六年意大利爭取全面統一的時代爲背景，敘述了一段瘋狂的愛情。它出色的地方在於歷史背景異常突出和鮮明，令你在看戲的時候，不但接觸到男女主角內心的情感，而且直接感到意大利在十九世紀六十年代時那種精神、氣氛，和人民對革命的熱情。如果你看慣了荷里活出品的千篇一律而毫無特徵的歷史片，再看看本片時，你會覺得，同是一部歷史片，優劣之間竟會有這許多的不同！

華莉也是我們許久沒有看到的女演員了，很奇怪，她在片中的容貌並不漂亮，有些時候甚至可以說很難看，但你一直覺得她是那麼變動人，就如你看完「黑獄亡魂」之後一樣，不能不對她有一種深深的懷念。

故事發生的地點是威尼斯，影片一開始就選擇了一個使人激動的場面，在劇院中，威尼斯人民散發傳單，用東西去擲奧國佔領軍席上的軍官，一時彩紙紛飛，人心沸揚。華莉飾的伯爵夫人麗維亞在這時認識奧國中尉馬萊，她的目的是營救做革命工作的表哥，但馬萊是有名的善於調情的青年，麗維亞竟墜入了他的網中。兩人在兵荒馬亂中纏綿相愛，爲了使馬萊脫離軍籍，麗維亞私自用表哥的革命經費給他使用。誰知馬萊得了自由之後，現出本來面目，酗酒、濫賭，而且愛上了另一些女人。麗維亞傷心之餘，報告了奧國軍部，將馬萊以逃役罪槍決，自己也在街頭上發狂地呼喚馬萊的名字。

影片在臨近結尾時的一些描寫可以說是很動人的，麗維亞禁不住情感的衝動（事實上，她也受不住良心的譴責，看着大家對革命如此狂熱，自己卻把那筆款項不明不白地用去了），她跑到軍營去尋馬萊，她知道這一去是和自己的家庭、國家、人民永別了，卻不想到後來和馬萊也要永別。對這個女人，影片給她一個如此悲慘的結局，是因爲她在理智上作了一個錯誤的決定，但對她的遭遇，卻仍是寄予很深的同情。在這裏，我們看到一個女人在不正常的愛情中又苦痛又不能擺脫的情形。她不是一個好女人，但卻得到你的同情。

電影提到大英雄加里波的。在那一段戰爭的時期中，他的確揮了很大的力量。他率領由人民組成的志願軍，南征北戰，攻無不克。可惜那時提起加里波的名字，眞是婦孺皆知。他辛苦得來的成果，後來還是成爲資產階級帝王的利益。

娛樂

荷里活新人缺乏　歐洲卻人材輩出

雷米蘭最近爲他自組公司的下一部出品，交共和公司發行，由他兼任主角的「柵壘」（暫譯）（STOCKADE）底稿製問題，曾經動身前往巴黎，和法國通高安接洽。經過短時間的逗留後，雷米蘭已經回到荷里活，他接見記者發表談話，認爲荷里活女明星新人缺乏，比不上歐洲方面人材輩出。雷米蘭早於今春，自組公司拍片，第一部監製兼主演的作品，就是交共和公司發行的「里斯本」（暫譯）（LISBON）。雷米蘭表示在目前的情況之下，一位製片家或者導演，在可以供應的人材方面發掘出新女明星，顯然是一件大傷腦筋的事。如果這位製片或導演，要找一個能夠刺激觀衆的新女明星的話，向歐洲方面着手，將會收事半功倍之效。

這位電影皇帝接着指出，在歐洲方面有不少女明星新人材，不過多數都是經驗較淺的人物。歐洲方面的製片家，先行聘用一位新女明星，擔任一部重要影片的主角，然後逐漸把她捧紅，已經差不多成爲定例。雷米蘭舉出在他第一部監製兼主演的作品「里斯本」一片裏面，女主角聘用新人裘麗妮芬麗絲來做例證。他表示荷里活雖然有許多位對這個角色能夠勝任愉快的女明星，可是她們都索價過高，因此只好向歐洲方面羅致新人擔任這個角色。

雷米蘭認爲，如果荷里活各大影片公司，儘量向歐洲方面發掘新女明星的話，她們也會同樣提高聲價。目前美國觀衆還未認識，歐洲方面新女明星，拍片代價是七萬五千至十萬美元，其中多數是材堪大用的人物。

他接着指出，唯一可以解決人材荒的辦法，就是恢復演員訓練所。雖然訓練一個新人，需要不少時間，而電視界必會吸引不少新人，可是志願做電影明星的人，數目依舊數千累萬，新人材實在不愁缺乏。

雷米蘭贊揚環球公司，設立特別課程，積極訓練新人。他主張把新人訓練所加以擴大，積極提拔新女明星，認爲只有採用這種辦法，才可以和不斷供應新女明星的歐洲製片家競爭。他接着又強調聲明，歐洲方面的新女明星，多數都能夠說流利英語，原來她們早有在美國影片出現之心，因此先行做了一番準備工夫呢。（大觀）

「人面桃花」中合唱「好春光」

▲「農場無限好春光，好春光，天空皎潔，掛艷陽，……」永茂的新人們一面勞作，一面歌唱。

一開頭就用一首輕快的合唱來襯托樸實優美的農家生活，相當逗人喜愛，使人陶醉於農村的大自然之美。這是「人面桃花」的開端。

▲「人面桃花相映紅」，仍然是由永茂新人余美華、司馬華龍、蔡梅蘭、夏春秋等主演，這部喜劇的特色，是以勤勞樸實可愛的農村生活爲背景，描寫兩對不同生活方式的青年男女的戀愛故事。

▲余美華飾演一個刁蠻任情，貪安樂、好享受的城市女子，她碰上了一個樸實無華的粗豪的農家子司馬華龍。這時候，余美華就然無所施其技。好像刁蠻公主遇着了駙馬。

▲這部片，幾乎是全部外景拍攝。蔚藍的天空，飄渺的白雲，青青的山巒和葱綠的田莊，正是山明水秀，風光如畫，農村生活的描繪是相當優美，還是該片中使人印像最深的一個特色。（捷民．卜合）

蔡梅蘭在「人面桃花」中扮演村姑鏡頭

新片玫瑰岩　美麗的外景

「玫瑰岩」是一部描寫漁村中青年男女戀愛的電影，這部電影有一個特色，那就是外景鏡頭特別多，而且每一個鏡頭都有點詩情畫意，使觀衆看了，覺得很美。

記得去年夏天，香港小輪公司開闢了一條通向離島的處女航線，這條航線的終點，便是這部影片中外景的主要地點——塔門。這條航線的開闢，除了便利香港塔門間來往的交通之外，最大的一個原因，是替香港二百多萬終日處在煩囂中的市民，介紹一條新的風景線，使大家在例假工餘，又多一個遊憩的好去處。長城公司選擇了這個外景地點，不能不說是一個明智之舉。

塔門最值得留戀之處，便是附近的高流灣。高流灣雖是一個僅有百十戶居民的小漁村，可是因爲她枕山面海，岸石嶙峋，風景十分優美。每當旭日東升，成羣結隊的漁船，揚帆出海，撒網捕魚，形成一幅美麗的圖畫。漁民淳樸的生活，勤勞的習尚，一切的一切，都被技巧的攝影師收入鏡頭。

長城公司爲了使這部戲的情景逼眞，聽說外景隊曾在那裏一連工作了個多月，一面使演員體驗生活，一面實地拍攝。各位看了，除欣賞劇中的情節之外，還等於遊了一次塔門，花費小小的代價，可享雙料的娛樂。（旁人）

「玫瑰岩」中一幅美麗的外景照片

影劇圈

黛綠年華

▲左几導演的「黛綠年華」，業已籌備就緒，並定於本月廿五日開鏡。黛綠年華的演員是吳楚帆及國際公司的三位新人：張清、丁櫻、方華等。

「麗的」播表錯情

▲爲了使讀者們了解「表錯情」的故事內容，劉芳特別邀請「麗的」播音員在麗的呼聲「麗的」播劇「表錯情」。「表錯情」的播出時間由明（廿七）日起一連六天；每日在下午五時卅分至六時播出。（亞後）

表錯情補鏡

▲「表錯情」秘密試影之後，獲得不少對該片的寶貴意見，導演劉芳集中了各方面的意見之後，昨日在大觀片場忙着作適當的局部修改。

很多人都認爲：開場時兩對學生兄弟同時在街上出現令觀衆不明所以，他又再補拍一張皮幕。皮幕是這樣寫的：「兩對學生子的故事。」

影劇圈謎語

（打西片明星二）　拜翁

外子迷花柳，無夕不孤單，可憐人一個，哽咽至更殘！

小燕飛自傳

八七、支出浩大

如果給觀衆認得是再度穿着的話，便會被譏爲「寒匠」的了，衣服既然不能再穿，鞋子、手袋、大褸、中褸、外套之類與及所有飾物都不能不要配合衣服了，這麼一來，豈非要花數千元嗎？

除了服裝要在事先預備好之外，其他的日用品，也是不能不要添置一些的，因爲到了海外，有如走馬看花一般的由這個埠到那個埠去，停留的時候，大多數是很匆忙的，去年赴美那一次卻是例外不同的。所以，如果不先事準備，那麼，臨時沒有應用，豈不是焦急萬分嗎？我有了旅行經驗之後，於是在每次出發之前，必先購買一大批用品的。

其次是「來信」了。這些平信可以說是禮尚往來的，比如我去美國，顯然是舊地重遊了。這次作「崔護重來」，必然要送一些禮物給當地的親友了，原因是他們在我上次回來時曾經送過物件給我的，這回要「還盅」了。

還有一種是香港方面的人情了。當我出發之前，大家也有客套一番，不少友好餽贈禮物的，我回來的時候，又怎好意思不購買一點禮物回敬給人家呢？

這樣的開支，實在難以統計，同時在每一個商埠停留時所支付的房租也是一筆相當可觀的數字。

照這個開支和收入來一個對比，所餘的實在不多了。因爲進入的只是一柱，支出的卻是不知若干柱，俗語所謂：「大話怕計數」，所以說我到今天爲止，仍是依然故我，就是「有數得計」哩。

不過，話得說回來，一個人有機會去各地旅行，實在一件賞心樂事，一來可以增廣見聞，二來可以一抒倦困。

小燕飛

二、真正的事實

疑兇　史得

說：「對哇！」姚子期得意地笑起來，對胡杏珠說：「我並不想怎麼，就是要回我的錢，拿十萬塊來。」

「可是，」胡杏珠揩着淚說：「姚子期，我並沒有欠你這麼多，你可不要撒賴。你記得以前你怎麼拿錢給我的？我只是說為了生意的困難，我要錢，你就自動的送給我，我說恐怕不能還給人，所以不想借債，你說不要緊，這些錢算是幫忙我的。那五萬塊，前兩星期，你還說不要我還。現在你卻真真正正向我討起十萬元來，你的話未免太過份一點了吧？」

姚子期不服氣地說：「我幫你的忙，當然是貸給你的呀！錢！你自己不承認是交際花，什麼理由要給你這許多錢！老實說：我玩女人也不花這許多錢的！玩你，更用不着花這許多錢！」

我又忍不住了，在一旁喝住他：「姚先生！」

「總之，隨便你怎麼說都好。」胡杏珠又抽咽着說：「你沒有向我開口，但你是暗示着借錢的。」

「我沒有說明白是借，但也實在是借。不過不想令你太難堪！橫是借，直是借！我現在要你清還！」

「我以為你不大合理吧？」胡杏珠恨恨地看着他：「假如你要追回這些錢，你找律師控告我好了！」

「對！對！」姚子期跳起來，指着地說：「我早已想到你會說這一句話！我給你錢，你連收據也沒有的！我告你，我還什麼告你？你真狡！早已打算賴賬！」

「不！那另外五萬塊錢是有借據的。那是我所承認的真真正正借你的錢！」

「當然！一個人了！」姚子期咆哮地道：「我現在知道你是什麼一個女騙子！即使你否認，你還是一個交際花！」

「隨便你說，你說我是什麼都行！」胡杏珠又哭了。

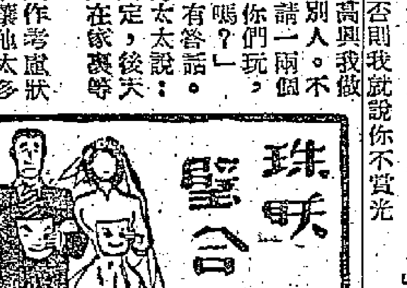
我走到姚子期身邊，笑着對他說：「姚先生，事實是事實，不管你把胡小姐看成什麼人，總之，你從法律途徑，總無從理循好了。這種錢還是可以解決的。她欠的債，是應該的。總之欠債還錢，會有效果的。」

「你用不着對她的忙，自然，她由我手上騙來的錢現在是你的了！」

「閉嘴！」我喝一聲：「別再惹我打你！你說上了當，你就承認上當好了！你給人錢沒有要人家的借據，是你自己吃虧。我告訴你，你不能再在這裏囉唆，『你出去！』」

那傢伙聽了，突然把我一推，從口袋裏拔出一把小洋刀，迫一聲，三四寸的刀鋒彈出來。（廿五）

二十五．約定後會



珠聯璧合

「打擾你，太不好意思了。」崔元龍笑着說：「過幾天再說罷。反正這事用不着忙。」

「不，不是這樣說，忙是用不着忙的。不過，幾發有時很微妙的呀！要多幾個，才分得開那一個好那一個壞，對不對。你別說打擾這種話，這，假如你肯到我們家裏吃一頓飯，就是我們的絕大光榮了。」

「這個……」崔元龍還是不肯答應。

「來吧！否則我就說你不賞光了。假如你不高興，我做東，我就不約別人。不過我覺得順便請一兩個敏紅的同學陪你們玩，也不熱鬧一些嗎？」

崔元龍沒有答話。音樂完了。方太太說：「一言為定，後天好不好，我們在家裏等你。」

崔元龍還作考慮狀，但方太太不讓他太多考慮，馬上把地址告訴了他，說：「下午六點鐘你來，我們約好人在等你。別忘了。」

崔元龍這才一笑點頭。方太太高興極了，回到座上，那男人把方敏紅帶回來，也坐下來跟崔元龍聊天。方太太暗地聽他們說話，他們談到生意上的事情，似乎那人勸崔元龍買地皮蓋大廈，地皮的價值是三十多萬元，方太太心想，地皮是三十萬，建築一間大廈值多少，那不嚇壞人嗎？他們除了地皮之外，還談到機器問題，似乎崔元龍定了一批價值近百萬的機器，那人認為不很值得。方太太益發緊張起來，覺得這個少年是一頭孔雀，現在自己正用箭瞄準了它，非把它射下來不可。

方太太暗地告訴方敏紅後天約了崔元龍到家裏來吃飯的事。方敏紅心裏卜卜亂跳，她在媽耳邊說：「你怎麼約到他的？」顯然非常佩服媽媽的本事。

「別問了，傻孩子，回去再說。」方太太很得意。

那男人坐了一會就走了。方太太又跟崔元龍提起後天的事。崔元龍笑問道：「方太太，我記得？可是你說府上在那兒？」

「唉！你真是！」方太太真的着急假的埋怨：「我實在怕了你了。你拿個簿子來，我替你寫上去。」

崔元龍往口袋一摸，說沒有帶地址簿。方太太便叫一個侍者過來，要了紙筆，把地址寫上，還寫了約定的時日，然後把紙片塞在崔元龍的口袋裏，嘆道：

「別再忘了！你不來，我就不高興再見你。」

崔元龍一笑，點頭說決不會忘記，方太太催他和方敏紅去跳舞。她寧可一個人坐着。崔元龍道：「我真累，想回去了。我先走一步好不好？」

「你怎麼可以走？」方太太說：「他們還找不到呢！」

聽雨樓筆談　伯雨

「中！中！中！」

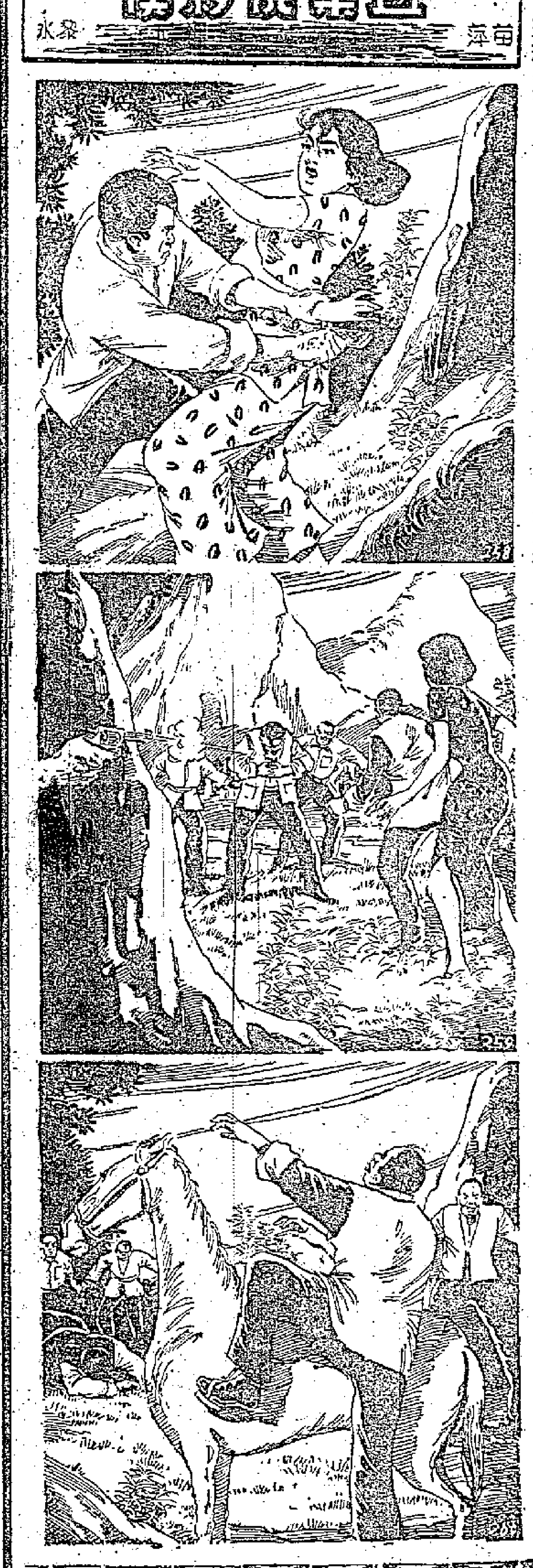
科舉時代之讀書人，一心求「中」，亦與此時此地之人一心求「中」者相同。第彼時之士人，求「中」者為中秀才、中舉人、中進士而點翰林，出為大官；此時之人，則希望「中」一百二十萬馬票耳。

昔某君曾告余，雲南省有「夜壺舉人」者，乃光緒八年壬午科所中，其名久已失傳，唯知人以「夜壺舉人」稱之而已。此人文字不通，然熱心功名，每科輒試。闈中同考官讀其文字，覺得平平，無甚可取，乃置之一旁不閱。忽聞窗外有人曰：「中！中！中！」同考官為之悚然，蓋科場中常傳「有恩報恩，有仇報仇」也。乃復取而讀之，然總覺得無甚可取，復棄而不閱。其時窗外又有聲曰：「中！中！中！」屢試如是。同考官欲曰：「此人殆有陰隲耶？」乃勉為呈薦於主考，竟蒙錄取為榜元（即第六名）。

既臨之後，第二夜同考官仍坐房中衡文，忽聞窗外又有「中！中！中！」之聲，大異之，以為必有鬼物在窗外作祟也，乃奪籠出而觀之，則四無人聲，睡在樹間，然不免毛骨悚然矣。復入室看卷，未幾，又聞此聲，遂鼓其勇氣，出房門觀之，則見窗欄上置一夜壺，壺蓋以繩係之，風吹蕩翻，則壺蓋擊壺身，發出「中中」之聲耳。於是大悟，昨夕取中者，蓋夜壺作怪也。思欲告主考官取消之，然轉念當棄其卷之時，則有「中中」之聲，屢試不爽，豈其人真有陰德耶？乃胡亂塗抹，不復問。其後某君來拜房師，乃詢以有何陰德，某曰無之，同考官大悔。

回頭浣紗溪

文　苗萍　圖　永粲



（二五八）浣紗溪旁，毛曠達與張大頭正在虎視眈眈，進行緊張的談判。站在斜坡上的大牛，見了殺父仇人張大頭，早已怒髮沖冠，再也按捺不住，於是施展絕力，掙脫了綑綁的繩索，以閃電動作奪去云英手上的槍，云英大驚。

（二五九）毛曠達尚不知有變，仍然誠懇地對張大頭道：「如果稚英姊妹，是我要遺下的骨肉，你應該還給我，而且你我從此化干戈為玉帛，永不鬥殺，為了我們我絕不計較以往一切……」話猶未了，張大頭胸膛適中敵槍。

（二六〇）張大頭鮮血直冒的傷口，不支倒地，口裏不斷罵毛曠達虛偽背信。毛曠達從驚愕中回顧，發現是大牛放槍，怒極，急欲飛馬追趕，不料右腳還未跨上馬背，後面突然槍聲驟發，子彈已射入他的腰部了。

小說林

七劍下天山　梁羽生著

第十一回　孽債情緣　淚痕劍影　公主情多徒悵悵　王妃夢斷恨綿綿

鮮血像噴泉一樣飛濺出來，納蘭王妃頹然倒在地上，忽然，一件事情驀地兜上心頭，在這心臟即將停止跳動的前刻，她拼着最後一口氣，斷斷續續的說道：「明天！明天黃昏時份……他們要押送珠……到……到刑部大堂會審。」說完之後，兩眼一翻，就此一瞑不視。

飛紅巾握着那柄短劍，呆呆的站在王妃屍旁，忽然窗外一聲獰笑，飛紅巾短劍當胸一立，旋過身來，只見三個夜行人早已破窗而入。月光下看得分明，頭一個長髮如銀，身材矮小，兩旁跟着兩個約摸四五十歲的漢子，一進來見滿地鮮血，齊聲驚叫，那白髮老者喝道：「哼，好大膽的女賊，膽敢傷害王妃！」

飛紅巾滿腔鬱怒正自無處發洩，拔身一躍，短劍飛處，一線血紅的光華，逕向老人刺去，那老人袍袖一拂，嗤的一聲，給刺穿了一個大洞，但飛紅巾的劍鋒也給拂得歪過一邊。飛紅巾手底狠，異常，左掌隨着劍鋒刺出之勢，也倏然劈出，那老者咦了一聲，反手一推，飛紅巾只覺一股大力推來，趁勢向前一衝，兩條漢子刀劍齊下，飛紅巾短劍橫裏一拖，只聽得一片金鐵交鳴之聲，絡繹不絕，飛紅巾疾如閃電，穿出窗戶，在六層樓飛躍下地，刷刷兩劍，又刺傷了兩名王府衛士，正要逃走，忽聽得「呼」的一聲，樓上飛下一人，疾如電射，竟自攔在自己的面前，掄開一雙長劍，封住去路，喝道：「女賊休走！」飛紅巾解下長鞭，刷的一鞭掃去，斥道：「老匹夫，你敢攔我？」白髮老者一聲冷笑，橫劍一拍，給長鞭捲個正着，飛紅巾用力一掙，白髮老者紋絲不動，飛紅巾大吃一驚，料不到對方功力如此深厚，輕輕一抖，長鞭解開，這時那兩條漢子也已躍下，和王府的衛士散在四面，遙遙採取包圍之勢，但卻並不上前。白髮老人陣脫作態，傲然說道：「你贏得我手中雙劍，我就放你過去。」

飛紅巾幾曾受過如此輕視，長鞭「呼」的一聲橫掃出去，唰唰打出，腕力一抖，那條鞭竟似靈蛇一樣，上下閃動，攻勢不定，白髮老者喝聲：「好！」霍然一旋身，一擰旋，搶到飛紅巾側面，右手劍「金雕展翅」，往外疾展，冷森森的劍鋒猛削敵人肩臂。飛紅巾身法快疾，一鞭發出，方位立變，反手一劍，應招發招，只聽得噹的一聲，雙方都退出幾步。飛紅巾只覺虎口發熱，暗暗心驚，那老者的劍刃給斫了一道缺口，也是「咦」的一聲，叫了出來！

兩人再度交鋒，大家都不敢輕敵。飛紅巾展出師門絕技，左鞭右劍，攻守相連。長鞭起處如龍蛇疾舞，短劍迴旋，如鷹翔迴翔，招數變化繁複，攻守難以捉摸。那老者在劍光鞭影中兀然不懼，兩柄長劍，霍霍展開，竟似隱隱帶有風雷之聲！（一五三）

是日也　瑪利安杜搏亂

晴窗日記　夢中人

果如彼得陳所言，瑪利安杜乃一健美西洋妹，體態惹人好感。計我眼光測度，都怕有三十六吋胸圍也，雙頰則不敢恭維矣，除左鼻高高，略似西洋妹之外，不見有何好處，而且乍覩之下，似乎既肉橫生，得個粗字。此是瑪利安杜給我之第一印象，其實我無心細看，我個心卜卜跳，亂跳亂彈，希望在最後關頭，圖脫身之法。我並非聖人君子，亦非見到女人胴體，影相藝術相，當如逢為作興，未可厚非也；我所慌者，今日確是帶不夠錢來，就正忘記問彼得陳，此時更不便問，萬一開錢之後，從張單過來，超出我袋中所有之時，變左影霸王藝術相，過處唔使去矣。當然，我不怕彼得陳會拉我，呢間藝術攝影院兪會翻案，但得慌過我，我只怕佢四圍唱，挑，周首傳叔，影相唔畀錢，畀牛王者也，又或加油添醬，唱曰：挑個會搏叔，有贈叫霸王鷄者也，佩陣時，傾黃河之水也洗唔清矣，至怕又得咁嘥，全香港都知我是小名流之時，彼得陳至去唱，個陣蛇都死矣。

瑪利安杜入來與彼得陳打個招呼，又對我咭咭笑，即脫下短褸，坐在我身邊。瑪利安杜只穿件恤衫緊身綠褲，由於緊衫緊而貼，越顯出其胸部之大，佢勁形性感，其胸不能殺其味，瑪利安杜坐下，即有一陣臭豆腐之味，直撲鼻孔。以前聽人講過，話西人食得牛扒多，身有羶味，瑪利安杜是牛個西人，故亦有羶味也。我緊張緊張，掩住個鼻，瑪利安杜操其不羶不淡廣東話曰：「點，好臭咩？衰鬼，你地的羞呢時，咁咁。」瑪利安杜無緣無故，咭咭聲笑起來，一住笑，一住斜靠在我身上。彼得陳站起身曰：「唔叔，你頂下先，我出去也。」我即忙扯住彼得陳曰：「喂，大佬，陳兄，千祈咪走，我都走矣。」我想起身，但彼得陳推我坐低，瑪利安杜不知幾時變左位置，一於坐在瑪利安杜大髀上，瑪利安杜上下其手，在我袋底亂抓一通。

我卒之頭在地上。彼得陳與瑪利安杜咁攪法，實在大傷我自尊心，此種行爲，非普通玩笑可比，直頭是挾持也，堂堂一個準名流，畀人玩到咁樣，唔覺好難忍矣。我怒吞彼得陳曰：「再都唔腳，吹鼓挖你也。」彼得陳嬉皮笑臉曰：「唔叔，玩下之，咁緊張？我通八音者，唔阻你笑口。」彼得陳出去，我跟住出去，不料瑪利安杜一手捉住我曰：「挑，挑，的時候，挾番。」瑪利安杜所講，相信是英文，我正在莫名其妙，一頭霧水之際，瑪利安杜拉拉扯扯，忽然將我一拉，推入房間，瑪利安杜入埋來，以身搭門，我已歸日，頂住我，於是乎，我不好意思埋身，只好乖乖坐下，嗌肚，詳瑪利安杜究竟想將我點擺。我個心想：有咁大個仔，唔怕你咁大個女也。（四三八）

大蘇（有為鳥化）　吉叔作

明月幾時圓　靈簫生撰

霧鬢風鬟人似玉

當碧姬滿腔苦悶之時，愛絲突然造訪，露出詫異色曰：「人人都往尋樂，爾竟獨在家，深新無約會乎？」碧姬靜目曰：「三姑姐是否有意邀我？深新因余母再嫁，已絕交矣。」愛絲曰：「爾母再嫁，令爾受盡磨折，余無愛護女兒之心，不值得記念，則亦任之。深新頭腦古板，不肯通融，天下多美少年，爾年方少小，何愁不再得如意郎君？余對乖侄女極表同情，不忍爾孤清可憐，晚飯後，共爾出外晚飯。外間有許多好去處，帶爾遊樂，保管爾心花怒放。」

麗雲在時，每爲碧姬告戒，伊只知花錢享樂，今年戲笑復明年，弄到聲名狼藉，無人敢與結婚，今年三十四，仍日與飛仔玩樂，飛仔何愛於伊，無非貪其手頭寬裕，時有倒貼。乃卻之曰：「余在家溫習功課，度過安靜之週末，何必一定玩樂？」愛絲曰：「不然，尚深新與爾絕交，爾難以得到一個如彼者更富有之男子而向之示威……」

既不喜歡男人，則余伴爾遊。」時已薄暮，愛絲帶其侄女至一間酒家雅座，令侍者進取酒菜，愛絲持瓶欲倒酒，碧姬忙將手遮杯曰：「少飲飲。」……[illegible]

浪聲殘　江碧著

一、濤聲魅影

桂芬聽來不大明白，驚疑地盯着天鳥問：

「周先生，我們既然有了相同的痛苦、相同的愛好，大家在風雨中碰到這個伴兒不很好嗎？何必剛剛認識便說明晚沒有機會再走在一起呢？」

「如果套用一句老話，我們可以說是『相逢恨晚』！」天鳥慢吞吞地回答，嗓子帶點兒顫抖。

天鳥也不賣弄關子，乾脆地接下去說：

「人生的際遇就是這麼奇怪的：我在這兒失業很長時間，差不多晚晚在咖啡座碰見你，可是大家一直未有過談話的機會，偏偏到了今晚，我已經找到工作，並且決定明天下船，我們才開始認識，豈不太殘忍了嗎？」

「難道你老是那般過份拘謹？」桂芬心裏頭這樣對自己說，卻不好意思講出口邊。

靜默了半晌，桂芬放輕聲音道：

「周先生，我應該恭賀你找到工作，同時更希望知道你在那一條船做事？行走什麼航線？是不是沒有定期再回到這個城市的？」

「那不是值得恭賀的事情，」天鳥搖搖頭，苦笑着，說：「我找到的並非一份愜意的工作，只因爲要應付生活上的開銷，我才胡亂允了船主，航程很長，我的苦悶將日愈加深，我想喝一杯自己所喜歡的咖啡也不容易啦。」

桂芬端詳着對方那沉鬱的臉孔，忍不住追詰道：

「周先生，你還不會回答我的問題哩！」

「很抱歉，」天鳥垂下頭告訴桂芬：「我那條船名字古怪，你不必記住；行走的是遠洋航線，再回到香港的日子，恐怕要在明年秋天了。」

「明年秋天？」桂芬多問了一句：「你捨得離開這海港嗎？」

「這兒少有令我留戀的地方！」天鳥嘆息着說。

桂芬正有同感，也就陪着吁了一口氣，然後問：

「周先生，是不是你討了一位經常使你難堪的太太？」

天鳥瞪一瞪眼，咬一咬下唇，尖着喉嚨答道：

「我說過大家的婚姻都不會美滿的，別重提這些好嗎？」

桂芬連忙向他道歉，換轉話題問：

「到了明年秋天，當周先生再回來的時候，是不是仍舊到莎菲咖啡座去？」

「一定的，」天鳥毫不猶豫就交出答案：「只要我們的莎菲餐廳不關門，只要我還可以喝到加邊的黑咖啡，聽到那生難忘的『懷入汝目』，更可以……」

說到這裏，天鳥紅着臉頓住了，好一會才接下去道：

「夠了，夠了，我回來後總會再去我們的老地方！」（七）

科學幻想社會小說　香港陸沉記　智侶著

八七、廣播人員撤退

聽說這些人是奉着撤退的，之類不覺疑惑起來，她向身旁的播音小姐問道：

「既然他們已經沒有甚麼工作，何必等到最後才走？」

「他們本來是有工作的，」播音小姐說：「只是，如今大水已經過了六樓，所以全部撤退。」

之類吸了一口涼氣，想不到自己忙了幾個鐘頭，外面的水勢就漲了這許多，連忙走近一個窗口，探頭向街上望過去。天呀！整個市面，她差不多全不認得了。只見窗口之下，就是白茫茫的一片大水，街道不見了，碼頭不見了，平日點綴着岸邊的許多五光十色的霓虹燈，全都失去了蹤影。偶而有幾座高大的樓房，在圓渾渾的一個大月亮下面，只露了最高的三幾層。對岸九龍半島，似乎也已失了蹤，幾隻在海上匆匆來去的輪船，閃出一派燈光，與尖沙咀一帶幾座摩天大樓的剩餘燈火，遙相呼應，彷彿看了還要勉強證明這是人境。

之類看了這片汪洋的洪水，心下也感到頗有幾分驚慌，這才記起爲甚麼剛才從玻璃房子裏看見的面孔，一個個都帶着惶恐。她排開了擁塞在通道上的人堆，走到另一面窗前，向南望出去，只見情形也是一樣：木球場不見了，電車路不見了，平時交通擁擠的「瓶頸」，已化作一片汪洋；幾個星期以前剛剛落成的那一座圓拱形建築物，也不知到甚麼地方去了。匯豐銀行和中國銀行兩座大廈，只露了半截；一隊隊汽艇和小船，滿載着撤退不及的居民，在大廈旁邊繞過，駛向山腰；一條條水道，正從德輔道兩行樓宇的夾縫中間穿出來，巡弋市面，指揮交通。再向遠望一下，只有天連水，水連天，原日中環一帶，基本上已全部沉沒了。

「江小姐，你的電話！」

這突如其來的呼聲，使之類猛然打了一個寒顫，回頭看時，卻認得是剛才那一位播音小姐，便跟着她從新擠過了人叢，回到電話機旁，拿起了聽筒。

果然，聽筒裏傳來的呼聲，是方伯清的聲音，他說：

「請你通知電台的台長，市區內的電燈和電話，再過半點鐘就無法維持了。現在直昇機不夠用，改派一艘渡海客輪來載運電台人員，請他叫大家集合起來，選定一個易於上落的窗口，準備撤退。」

「好的。」之類回了話，跟住又問：「我們也一齊退走嗎？」

純潔的友誼之花

佩蘭信箱

「懦弱的弟弟」：

爲什麼你要用這個名字呢？君是你並非怎樣懦弱的呀！

你是在一間小書店裏做店員的，在去年的春天，有一位小姐經常到你們店裏購物，在一個很偶然的機會裏，你們便沒有經過旁人的介紹，就自我介紹地認識了，這裏並沒有什麼不正常，不一定要經過第三者的介紹才能成爲朋友的。

認識異性朋友的方法是可以經過第三者介紹認識的，你們兩人都是國語片的影迷，也是石慧迷，大家有着同一的興趣，初時互相討論影片，進而談及生活，漸漸地你們很快便成了一對很要好的異性朋友。你們比較熟悉了，你的感情只是純粹的友情，在兩個月後，你向她表白：你這做法很對，並沒有什麼錯誤。在未相熟之前，除非對方已經間接表示，不然不可以在一個初相識的異性朋友面前，立刻就說明自己已有了愛人。這不但會損害人家的自尊心，而且會啓疑竇，甚至造成誤會。但大家已很相熟了，爲了避免對方有所感情，是應該找一個很自然的機會表白，以免陷進感情的漩渦中去的。

那位小姐是一個可憐人，她生長在一個中等之家，卻受到非人待遇，失去家庭溫暖，在她很年輕的時候，就離家替人做女傭了。直到前年，因她的哥哥有了兩個小孩，要人照帶，才又把她找了回去。

維持了半年多，你們的友誼就這樣，到了去年秋季，你鼓勵她入學讀書，爭取學習的機會。當時因爲她得不到家庭的金錢上的幫助，你還在能去幫助她入學時的學費，在精神上給她以鼓勵和支持。

那間學校是很洋化的，她入學後便從本質上起了變化，虛榮心很重，追求享樂，與同學搞不正當的戀愛，對學業不關心，生活日趨腐化，思想日漸墮落。你爲着規勸她，反而弄成誤會，結果弄得不歡而散。過後她雖然有信向你道歉，但是竟沉溺太深，無法自拔。一直到現在，你們的友誼是在不疏不密的維繫中，沒有以前那麼融洽了。

你過去對她的友誼，是那麼真誠，對她的幫助是那麼無私，我以爲，在這種情況下，她更加需要你的幫助。如果她因爲失意，那更需要你的援救，不然，你如果讓她這樣繼續下去，一個女孩子，在這種罪惡社會是很容易陷入深淵，掉進火坑的。

至於你因有約在先……

醫藥

經期遲遲不來　並非一定懷孕

英鑒女士：

當月經來潮時，因神經系統的受影響，常常會發生一些不正常的現象，這些出現的異常現象各有不同，輕重不等，而對同一個人，即每次出現的異常現象是差不多相同的。

你說這次月經遲了一星期還未來，在這一星期間你的胸部感到疼痛，未知你以往月經來前是否有胸痛現象。懷孕時不一定會有胸痛現象，也不能因爲月經過期一週仍未來潮，而肯定是否受孕。你又說胸部兩旁似有硬塊，我不能理解你所說的情形，因爲胸部是由很多肋骨構成的腔洞，由外是觸不到腔內臟器的，你所說的硬塊究竟如何，最好請醫生直接檢查。

想知是否懷孕，可在月經過期一月仍未來潮時送尿去作青蛙試驗。

經期不準

讀書CH小姐：

從前經期很正常，……

最近兩個月來只隔二十天便來潮一次，每次延續七天，這可能是卵巢的內分泌一時亢進所致，既然沒有什麼痛苦及其他症狀，可不必在意，再觀察兩三個月，若仍不恢復正常或經期的距離更近時，便要請醫生爲你檢查，看卵巢有無毛病或子宮部分有什麼不正常，和不常運動沒有什麼關係。

簡覆

吳抱呆先生：

由拱北入境，由深圳出境，須在到達目的地後向居住地公安派出所申請更換出境地點，獲准許後才可以照行。

先返鄉再轉赴廣西，可在填寫回鄉介紹書時，具實填寫，並寫明兩處目的地的詳細地址。

可憑回鄉介紹書到廣西目的地後，到居留地派出所報臨時戶口，便可領到各種購買證，在旅店和飯館吃晚，用不着購糧證，可以隨意購食。

梧州的旅店價錢和是否每天有船往貴縣，我們不甚清楚。只知從梧州往貴縣的船，路過桂平約需三小時，可以登岸遊玩。

廣州有中國旅行社，地址是西堤大馬路二十八號，其他地方有沒有旅行社，我們也不清楚，不過運輸方面，各地鐵路，公路幾需都承辦的。

所謂「加工製造」是由政府的工商機構供給原料由該廠或作坊製造，然後將成品交給該工商機構，而後得一定「加工的工價」的辦法，所謂「加工訂貨」，也就是把資本主義經濟改造爲社會主義經濟的一種過程和方式。

繆德光等五位同學：

苗族舞蹈舞的歌詞我們也沒有，你可去三聯、新民主、學生等書店洽購。

烹飪講座　入廚舊侶

炸生蠔與炆生蠔

生蠔，爲本港各島嶼及新界元朗的著品，價廉，而食法亦有多種，如炸、炆、煎、燉等，有署名余鎧玉的讀者來信問及有關生蠔的食法以何種爲佳，現在先答覆妳第一、二種食法。

先說炸：將生蠔用食鹽或生粉放在蠔裏翻勻，使去污潺，再以清水洗淨，直至沒有碎殼及潺爲合，用滾水將蠔稍灼，但不要太熟，格乾水份，以生抽、蔴油、古月粉，將蠔醃片刻，以麵粉四兩，生粉三錢，豬油五錢，泡打粉錢半，梳打食粉少許，約紅荳大小的份量，清水三兩，將上列各物攪勻，便成炸生蠔的生蠔粉了，再格去生蠔的生抽等水份，以乾布稍按，然後燒滾油，將蠔放在粉漿裏黏勻，逐隻放下滾油裏炸，至呈金黃色時撈起便成。

至於炆生蠔的方法：用多菇五錢，燒腩四兩，生蠔一斤，生根一札，將生蠔洗淨後，用滾水灼過，格去水份，放少許乾生粉將蠔撈勻，生根先用白醋少許，放在滾水裏將生根稍滾，再以清水洗去油「益」，切碎，燒腩斬件，燒滾油將生蠔泡油，放下蒜米，和蒜米，多菇，燒腩略爆，贊酒數滴，注入清水四兩，以生抽、沙糖、老抽、蔴油、鹼喥味，待將燒腩略滾後，即傾下生蠔及生根同炆，約炆五六分鐘，待水份已乾八九，即以生粉少許打芡便成，炸生蠔用的麵粉，乃指一斤蠔用，蒜米和蒜米，即以豆豉碎，如米樣大小故云，蒜亦然。

更正：拙作「名菜介紹」十月十九日刊出四珍炒蛇絲文內斤兩之錢字，實乃兩字之誤。

服務部

求職

▲女學生，高中三程度，有家庭教師經驗，爲應付每月學費，不致中途輟學，願於每日上午或下午七時後替小學各級補習中英算各科功課，有意提拔者，請函香港西區第二街一四七號二樓轉交明姑娘收。

▲粵籍男子，年廿歲，中學程度，曾任寫字樓工作並有保證書，求各行業練習生職，或能勝任之工作，如有意提拔，請來信香港西營盤高街二十一號二樓，袁志恒。

▲本國英文中學會考畢業生，現有餘暇願爲各識友及小學生等補習英文各科：會話文法，拼音等，時間待遇請可面洽，有意者函北角健康大廈B座六十六號願文收。

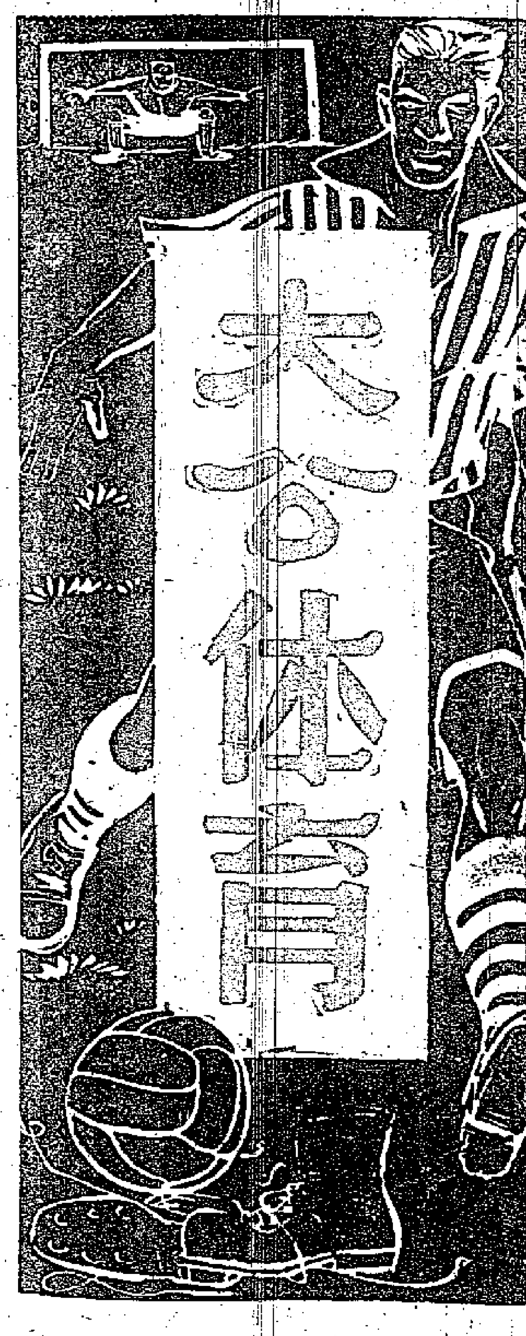
▲梁宗禹，男十六歲，廣東開平縣人。高小程度，無不良嗜好，能刻苦，現因環境困難，欲求電器行學徒，須供膳宿及零用。如蒙提拔，請函九龍旺角深圳街九十四號A二樓。

徵求

▲職業青年，無不良嗜好，欲徵求上環或中環地區一清靜小房（不開伙食），願付租金每月二、三十元，如願出租者，請函大道西三四八號三樓崔志生收。

▲我擬在晚上十時起補習英文，地點最好在灣仔利舞台附近。每星期四晚，每晚一小時，最好到府上。

又徵求任何航空公司飛機袋一個，請來信並說明報酬。地址金馬倫道三十三號賓臨達收。



傑南初次遭逢

•港府球場展開一幕龍爭虎鬥•

【本報訊】足球圈裏近來吹着一片淡風，像上週的「東傑大戰」，本來是一幕相當重要的聯賽，不料港府球場竟賣不到五成座位，這情形，不是球迷「厭波」，而是球迷「揀波來睇」，既然「揀波來睇」，相信今天的「傑南大戰」，必以一覩爲快！

今天的聯賽秩序，四組共有十二場之多，甲組傑志對南華於港府球場，中華對光華於界限街場，約瑟對警察於秸桿埔場，都在下午五時開賽。三場甲組中，無疑地以「傑南大戰」爲最惹人注目，到時會不會有「爆棚」之盛，未可預知，但南華是一支最叫座的勁旅，無論如何，場面必比上週「東傑大戰」熱鬧。

三强義賽及華人夜波聯賽中，傑志與南華曾兩次碰頭，傑志都能後來居上，兩次都以四比三壓倒南華。如果根據那兩次的戰果來論列今天的比賽，傑志似乎又是值得看好的。然而，此一時，彼一時，不可同日而語，以前的南華被認爲攻强守弱，實力不大平均；而且聯賽與義賽或「夜波」性質不同，那時對於勝負問題，不及現在那末重視。現在南華對守衛方面，已補充了陳家霖和吳偉民；前鋒方面，也補充了李育德，比起以前，實力顯然充厚得多；尤其是那認爲可慮的守衛，由於補充有人，已大大減少了它的漏洞。所以，對於今天這一場「傑南大戰」，是不能和以前一例看的。不過，傑志的人材亦比以前好些，以前它既有辦法兩勝南華，今天他們也必定想辦法來爭取兩分的。

一致公認南華擁有凌厲的前鋒，「埋門」很有把握，以此攻敵，無敵不摧，倘若南華的守衛對中場優勢不太過吃虧，把前鋒推動，作波浪式的攻勢，一起一伏地圍攻不斷，有辦法射入三球，便不難保持勝利。因爲過去南華要顧慮到前鋒之得，不償守衛之失，現在守衛增强，便可減少顧慮，但求前鋒能有三球的斬獲，相信守衛之失必定不會多過此數。一般對於南華的看法所以不同以前，就是因爲它的攻守比以前平均的緣故。

轉過來談傑志。大家知道，傑志的前鋒雖然比南華「差一皮」，但守衛卻好得多。倘若到時它的守衛能有辦法壓制得住南華的前鋒，在中場爭取有利地位，使到後方減少威脅，同時多用快傳，配合前鋒進展，前後呵成一氣，不致脫節，這樣，說不定也可以打垮南華。而且南華有一二前鋒面對傑志的李炳照、雷樹萍等，不免有所顧忌，以前如此，今天想亦如此。今天傑志爲針對南華的前鋒，一定設法加强防守，也許再採雙中堅制，那身在前線的郭有也一定踢第六守衛，由他從中上落，如守得牢，更得到前鋒快傳突擊有效，就算未必可以因此取勝，打和卻未嘗無此可能，所以，把兩隊內在實力分析一下，仍然是「五五波」。如果打和，相信比數亦大，可能是三比三或四比四。同時今天雙方一定踢「快波」，雖看好南華，也不可小覷傑志，更說不定在微妙中產出勝負的結果來。

中光之戰工力悉敵
約瑟警察可拘手瓜
約瑟勝負問題繫在澳援

另兩場甲組，也是工力悉敵的，但不及「傑南大戰」之惹人重視。中華對光華，劇爭在所難免，如不打和，便以光華取勝希望高些。原因是光華會打「硬仗」。約瑟對警察一場，倘若約瑟有澳將來助，當取兩分，如澳將不來，便會成爲混戰，更說不定警察可獲勝利。總之，這場比賽的勝負問題，要看約瑟澳將來與不來而定。

錄甲組各隊備戰人馬如下：

傑志：鄧文治　雷樹萍　李炳照　譚湎壎　陳輝洪　司徒堯　司徒森　郭石　郭英樂　楊偉韜　郭有　司徒文

南華：郭錦洪　陳家霖　吳偉民　劉建中　陸達熙　劉志炳　莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　朱榮華　陳志剛

中華：潘啓鴻　陳搭楨　孔慶煜　梁志强　黃志光　鄧煜固　趙善可　張銳淮　鄧宜杰　譚鑑滿　關景申

光華：盧瑞麟　梁榮熘　薛錦雄　郭秋明　吳葆良　伏迺宗　羅德興　梁林　陳明哲　崑毅蹈　劉德志

約瑟：高迺雲　韓恒錫　大官也　張占美　小官也　譚家駿　馬錦塵　謝斯河　亞士　羅渣　帕尼拉

警察：陳炳榮　黎雛　肯打　郭文森　尉士　閻振城　崇志剛　高球　區志堅　麥永堆　溫兆才

內幕透視

東方苦練腳頭
明天要開殺戒
能否勝巴士與人事有關

上屆聯賽冠軍東方隊，先後與中華、傑志踢和，失去兩分。本屆聯賽剛在開始，目前去預測東方今後的前途，似乎言之過早，但在季初便失掉兩分，卻不能不說是毫無影響的。

明日，東方又要出師與巴士對壘了，這場賽事，東方非力求勝利不可，尤其是足總「六人小組」將劉添、歸北兩人判歸巴士，對方的守力已比以往强勁，因此，近日加緊練兵，各球員也因爲迄今未贏一仗，都想打開「殺戒」，看來戰意是不錯的。

昨日東方在跑馬地練球時，大部份球員都有到場，但主將高保强、朱永强和何應芬三人則只站在場邊觀看，究竟他們打什麼主意，外間人不得而知。東方自從內部發生不愉快事件後，現雖寢息，但管理的職務似仍陷於「眞空」狀態，那未正式視事的新管理羅唐生昨日也有到場，與球員談甚洽。

東方本屆的球員變動雖然不大，但自從連續打和兩場，與及會內產生的「不愉快事件」後，明日面對有大部「新血」的巴士隊，能否爭取勝利，看來與上述的因素也可能有關的。

體壇動態

巴士新血宜多合作
楊根保寄希望於第二循環比賽
並說劉煥清頗堪造就必有前途
「職業引誘」案告一段落

【本報訊】足總六人小組昨日召開會議，繼續討論因劉添、歸北轉會事件而引起的「職業引誘」問題。傑志的代表翁國裕與巴士的劉添一早便到場準備被「有禮貌」的傳訊。昨日，堅持要討論這個問題的刁華總算缺席未到，翁國裕在會議室內發表一番談話後，即見他笑笑口行出來，接着吳馬也出來通知劉添，叫他可以自由離去。這個「職業引誘」的問題，就如此這般地解決了！

劉添在跟着「教頭」楊根保離去時，滿腹牢騷地說：「本來要瞓番一覺然後打夜波的，而家眼濕濕，杲死人！」

「長人添」還翠翠不休地「頻死」，想「保叔」不要讓他上場踢夜波。但「保叔」另有打算，不予批准。楊教頭的意見認爲：巴士在這一屆中，多起用「新紮」師兄，互相之間的合作還未達到純熟的階段，應該多爭取機會拍擋一下，使得與東方大戰時能有良好的演出。巴士目前還沒有好的表現，全是因爲默契不夠的緣故。他認爲：巴士現在一班球員也很不弱，經過一定時間的磨練與合作後，相信到第二循環時會有較好的演出。

在過去一段時期內，人們對於孔繁熙與劉煥清兩人議論紛紛，有人說前者較好，也有人說後者較佳，根據「保叔」的意見，即是兩人都差不多，巴士現在所以用孔繁熙，是因爲孔在去屆多次參加甲組賽，經驗多，也比較容易合得來。劉煥清也是一位有前途的新血，將來他的成就說不定會比孔繁熙更大，但目前權衡輕重，的確是用孔繁熙較穩——除非他越打越壞，又當別論！

今日足球賽程

組別	賽事	球場	時間
甲組聯賽	傑志對南華	港府球場	五時正
	中華對光華	界限街場	五時正
	約瑟對警察	秸桿埔場	五時正
預備組聯賽	約瑟對警察	秸桿埔場	三時半
乙組聯賽	中巴對電話	港府球場	三時半
	東方對中健	赤柱球場	三時半
	太古對船塢	跑馬地場	三時半
	渣甸對太華	跑馬地場	三時半
	電工對柴灣	跑馬地場	五時
丙組聯賽	警察對天祥	跑馬地場	三時半
	荷蘭對大東	跑馬地場	五時正
	渣華對有利	跑馬地場	五時正

大戰唔收得
巨型班瓜得

體育什談

本屆足球聯賽開鑼後，「大戰」接踵而至，上週「東傑」戰火剛息，今、明又爆發「南傑」與「東巴」兩幕，下月十一日與十八日，又排定有「南巴」和「東南」之戰演出。

這樣一連串的「大戰」陸續爆出，如果在往年，勢必哄動球壇，瘋魔所有迷哥迷姐；可是，在今屆，情況似乎有點不同，球迷的看球興趣比之往年，大有「縮水」之勢，上週的「東傑」之戰中，觀衆只得五成；今天的「南傑」大戰，據足總秘書吳馬說，預售票也只售出五千張左右，而明天的「東巴」之役，則只銷去七百張左右的預售票。如果今日天氣晴朗，球票的門沽相信也許會較增加，但充其量恐怕也只有八成左右的觀衆。「大戰」前夕，球迷反應冷淡的現象，跟往時的「搶票熱潮」和「爆場」現象，的確不可同日而語。

造成這種情況，固然有許多原因，但主要的還是因爲最近球圈氣氛不好，一些球員打得「莫名其妙」的「水皮」，被球迷們指爲「踢假波」，甚至「賭波」，因而興趣大減，懶得去「化錢買氣激」。圈內人談起這回事，大家都嘆息不已！

有人說：下月的「南巴」大戰，可望有較佳的收穫，因爲這兩個球隊的作風都是死拚爛纏，少有欺場的表現，容易獲得球迷的歡心。然乎？否乎？姑妄聽之！

本屆聯賽中，只有東方、南華、傑志、巴士四隊是勁旅，這四個巨型班也只有寄希望於這幾場比賽，如今幾場「大戰」的收入都未符理想，巨型班——尤其是南華、傑志、東方，倒是「死過你睇」了！

•記也•

若要消除不景氣
大牌千萬莫欺場

夜波聯賽巴士大捷
東華慘輸七個一皮
愉園敘賢之戰兩大皆空

【本報訊】昨晚在嘉山舉行的夜波聯賽，初級組○比○，愉園與敘賢賽和，高級組七個一皮，巴士大勝東華。觀衆不多，場面冷落。

巴士勝東華是意中事，東華實力薄弱，相差甚遠，但能力戰不懈，體育精神殊好。巴士雖然大勝，但觀衆仍未滿意，認爲要贏九比一才合理想。巴士勝第一球後，直到廿七分鐘才勝第二球，在這一段時間內，前鋒常作橫線傳球，沒有銳意取勝的表現，也許是想到贏得太少，由廿七分鐘後才積極進攻取勝。上半場的戰果是五比一。

開球後，五分鐘，劉志霖傳球空位，孔繁熙一個箭步搶先，迫近龍門射入，巴士先勝一球。二十七分鐘，林錦棠射中的。二十九分鐘，劉錦照也在二十五碼遠射中的。三十三分鐘，劉錦照得球遠射，打中門楣入網，三比○。東華後衛空虛，劉錦照見位，劉志霖從前，守門譚紫軒出擋，過了守門，原可一挑入網，但見劉瑞華在旁，便將球兒交過去讓劉瑞華建功，四比○。卅八分鐘，劉瑞華底線傳中，林錦棠截得射入，五比○。東華見敗不餒，完上半場前分鐘，譚煥强傳球近門，謝錦河見機而射，球從門角入網，扳成一比五。

下半場，東華謝錦河與陳琳換位置，攻勢雖然削弱，但守衛比較堅穩。二十分鐘，何文尉在禁區內阻劉錦照犯規，在十二碼處罰自由球，東華擺「肉屏風」陣，劉錦照輕輕撥動球兒，接着由林錦棠反彈入網，六比一。卅分鐘，林錦棠截得孔繁熙傳球，再度遠射入網，七比一。完場，巴士大捷。兩陣如下：

巴士：楊國傑　羅國良　劉添　孫寶安　鄧森　羅北　劉瑞華　林錦棠　劉錦照　劉志霖　孔繁熙

東華：陳傑林　陳琳　陸文光　胡永球　黃漢忠　何文尉　譚煥强　謝炳麟　麥煥明　謝錦河　崔谷森

場邊偶拾

▲巴士對東華昨晚之戰，是明天對東方的試金石。據說昨晚如果打得好，就是對東方時的陣容。

▲林錦棠射入四球，使人讚嘆：「行起運來，搣親都入。」

▲五個前鋒中，劉志霖交白卷，但劉瑞華所入一球，卻是「霖仔」讓給哥哥的。

▲東華負責人麥英才、李仁智等說：「冇得比，相差幾皮波，東方對南華都有過七比一嘅比數喎！」他指的是在上屆聯賽中南華勝東方七比一那一場，是借來替自己解嘲的。

足總聘書太遲
大班德有考慮
遴選球員恢復原來辦法
秦寧回港後可能有古講

筆下錄聞

▲李杏林昨天跑到足總會裏，領取了一千張「東巴」大戰的預售票，他向「保叔」打趣說：「巴士有劉添、歸北上陣，參大都要捧場咯！」

▲雷瑞德當選足總會長，前兩天已經接到聘書。「大班德」以足總遲遲才把聘書發出，不大高興，昨天仍在考慮應否接納云。

▲「胡好杯」港星埠際賽將於下月三日在港舉行，足總原來是邀請港督主持開球禮的，但據悉：港督是日不能抽空前往，將改由會長雷瑞德主持。據悉：「大班德」原定下月二日赴英，如果他接納當任足總會長，行期將稍爲延遲。

▲挑選球員而不分正副這個建議，最初是由秦寧提出，隨得通過而執行的；現因球員聯誼會提出異議而恢復原來辦法了，將來秦寧回港後，不曉得他採取什麼態度？

▲一般對於不分正副的選人辦法都感到不滿，爲領隊的，更感「冇癮」。因爲在賽前要跟球員講幾句鼓勵的話，或者致路，卻不知究竟對那個球員講；即使講了，球員也只能回答一句：「都唔知係唔係我打！」余八哥上次就碰到這樣的釘子。

▲港星、港美足球賽，下月初旬就要舉行，足球總會定出領取預售票的日期是：各屬會今天正午截止登記；足總執委、球員等在廿九日前登記，非屬球會、報界等則在卅一日前登記領取。

▲星洲隊定下月一日自新加坡乘機來港，在港賽畢三場後即返星，星隊來港將下榻北角雲華酒店。

▲星洲隊與美國隊同時來港，足總定下月七日在大同酒家設埠際宴，同時招待兩個外隊，倒可以慳番一筆數目。

▲昨天東方在跑馬地練波，談到領取東、巴預售票事，朱仔認購一百張，黑仔四十張，高佬十張。跛杏說：「眞估唔到東、巴大戰如此收得。」朱仔連忙說：「你估假嘅咩！」

南傑大戰前瞻

體育論壇

南華實力增强　應有把握取勝

南華、傑志冤家路窄，今天在聯賽中首次碰頭。前些時，他們曾在夜波聯賽與三强義賽中拗過手瓜。當時的傑志面貌，也就是今天的陣容，但南華的實力，卻比前次增加，傑志今天能否三奏凱歌，南華會不會報復「兩箭之仇」，球迷殊爲注意。

南、傑兩隊日來已積極備戰，可喜的是兩隊的傷將均已痊癒，雙方均將以最齊整的陣容登場，屆時定將展開劇爭。

傑志經過上週與東方苦戰，取得了一定的經驗。傷癒的司徒森調出來擔任右翼，仍以楊偉韜掛帥。後衛則依舊不變。傑志在對南華一仗中，而調用夠氣夠力的「新紮」師兄當殺，因爲南華的後衛經驗淺薄之故，他們可乘此而跟南華門跑、門快。很明顯，傑志的前鋒互相間仍欠默契，不可能用純熟的短傳推進，他們這個弱點，限制了他們必需採取快跑、快攻的戰術。

然而，我們應該看到，傑志在對東方一役中，也是採取快攻戰術，當時他們雖佔有較多的中場優勢，但因爲推進時爲了適合「快攻」，拚命大腳盲目遠吊，結果卻是弄巧反拙，完全失去皮球的控制權。所以，傑志今天應該汲取這一經驗教訓，寧可推進緩慢一些，也要切忌盲目的傳送。足球比賽的最終目的，就是打球入網，而促成此任務的完成，就要把皮球控制在己方脚下。控球權在比賽中的重要性，有如一個關係於一座機器一樣，這一點傑志是不應忽視的！

按照往年經驗，南華遭逢傑、巴，總有一套制勝辦法，只是碰着東方，便常常感到束手無策。箇中道理，是因爲東方老將多，經驗豐富，不僅球藝刁鑽老辣，而且路數老到。今屆的傑志，雖然後衛防禦力堅强，而且擁有富於位置戰的鄧文治、李炳照兩員好手押陣，但是前鋒卻不及東方的老將那麼刁辣。

南華自得陳家霖、吳偉文兩人投効後，防禦力已稍見增强，儘管比之傑志仍有不及之處，但攻與守間的距離已比前拉近，這一來，不僅減少了失球的可能性，而且會間接使鋒線更能顯出威力。

總的來說，就是戰鬥力已比上屆增强，更確切地說：比夜波聯賽與三强義賽時增强了。因此，我想南華今天是比較有把握贏回一仗的。

戴文

馬經

「廣東讓賽」帶來幸運
秋季富翁午後降臨
頭獎獲彩金一百一十四萬餘元
首次賽馬第二天今共跑十二場

【本報訊】秋季大富翁準於今日下午三時半後降臨人間，昨晚已有不少人在做其「馬夢」了。

大馬票於昨晚六時截止發售，計共售出二百五十三萬五千張，雖未能打破去年同期的最高紀錄（二百六十六萬三千張），但亦成爲有史以來的次高紀錄了。派彩額如下：

頭獎彩金：一百一十四萬九千八百七十六元；

二獎彩金：三十二萬八千五百卅六元；

三獎彩金：一十六萬四千二百六十八元。

入圍獎九十一個，各得彩金一萬二千零卅四元二角九分弱。

賽馬會公佈，今日十時在跑馬場公衆棚內公開攪珠，先攪出九十四個入圍號碼，分配於第一、二、三、四等班馬匹身上，如所攪得的入圍號碼適配於第二班決定出賽的馬兒身上，便有爭奪頭、二、三名巨獎的機會，否則大局已定，也可獲一份萬餘元的入圍獎也。由第二班作一哩一七一碼爭霸的「廣東讓賽」暨秋季銀碟賽，是決定新富翁命運的比賽，於下午三時半第六場比賽中舉行。

「廣東讓賽」出賽馬於昨天中午十二時填具最後出賽志願書。最初報名者爲十七匹，昨天馬會獲得各馬的出賽志願書後，統計有五匹棄權（「愛維曆」、「金枝」、「愛萍」、「約翰伯」、「博落」），實際臨場者爲十二匹。

今日爲首次賽馬的次天，排定秩序爲十二場，提前正午十二時鳴鐘，十二時半開跑。紅牌生考試賽於一時正跑完，第二場之後午餐休息，繼於下午一時半鳴鐘，二時正開跑第三場，直至跑完十二場爲止。各場比賽分析如下：

各場實力分析

第一場 第八班一哩一七一碼，紅牌生賽，「謝恩日」棄權，「猛進」、「壯志」及「過得去」可以囊括前三名之位置，博獨贏，我選「壯志」。有出冷門資格的是「飛上飛」；羅沙的「靚禮」放得好，有搶入冷門位置的希望。「蘇璧」雖有進步，但一哩一七一碼總嫌長了一些。

第二場 未編班新馬一哩，「索俠船主」及「錦霞」棄權，六駒上陣，「爵士堡」與「百年達」拚頭馬，此賽不易出冷門，「初多曙日」及「錦河」爭第三。

第三場 新馬C班一哩，十一駒報名，「永能」及「步運」不出，「好現象」在晨操中表現甚佳，可以順利擊勝，能與抗頡的是「鐵騎」，如出冷門，當在「莫遲來」與「長驪」之間。「小帆船」去季被捧成熟門，但跑得無影無蹤，這次如成冷門，可以一敵。「黃昏後」起步麻煩，配上門志明的何文，可作大冷門博。

第四場 第五班一哩二五，九駒可能全出，「大冷門」與「嬌羞美人二」將成並頭駕門；一勝質佳，一勝磅輕，必有劇門。「前景」如放在前頭，說不定可出奇蹟。「愛麗勝利」與「潑岸」有潛力搗亂一切，但不宜贍捧。「霸王」是時刻不能遺忘的冷門。

第五場 新馬A班一哩，十一駒報名，「星座」、「光耀」、「金像獎」及「翩多娜」避戰，「掘威皇」與「寶根霸王」應有劇鬥，頭二馬在其中了。「寶得」及「喜臨門」爭第三，前者如能搶得一席位，派彩必好。

第六場 第二班一哩一七一碼，「愛維曆」、「金枝」、「愛萍」、「約翰伯」避戰，十三駒爭任「運財童子」，「拔萃」及「會長」雖有較佳質素，但負重磅，機會反不及「欣欣」與「嫣媚」好。「復活」可能搶得一席位，「大王」與「長勝將軍」是一對奇兵，要博冷門，可在「露明山」與「博落」中選擇。大冷門是鄧鴻鈞的「彩虹」。

第七場 第五班六化郎，二十駒報名，可能不出的僅「鳳凰」一駒，勝負關鍵在「龍騰」一駒身上。此駒應可順利獲勝，如出意外，天下大亂，論質素，能與「龍騰」對抗的是「紫光」、「千里駒」及「記得」，有實力推翻一切的是未知是否十分復元的「風馳」。記着：「戰士」、「中國鮫魚」、「根州小寶」及「飛將軍」、「起沙好嘢」近況都不弱，只要「龍騰」有意外，誰敢說他們沒有崛起的機會？

第八場 第四班一哩二五，七駒可能全出，「雪姑」質素高而操練勤，照理是必勝的。稍有威脅的是「鑽石芎藭」。別忘記蔡克文的「萍果批」，說不定又可以由頭放到局。「奇潛」雖勇，但路程太長，只能當大冷門看。「雪之珠」可博冷位。

第九場 第六班一哩，十六駒報名，「五金」及「侏儒」棄權，「鐵狐者」配莊洪康，贏馬呼聲，高於一切，能與一拚的是「謝謝」及「幾時」，蔡克文取「愛得勝利」上陣，有意一拚，「又能」狀態嶄峯，此駒在新馬時曾名響亮，這回說不定可以奇兵突出。「聖誕老人」配搭弱，「夏康施」磅重，只能當大冷門看。

第十場 第八班半哩一七〇碼，「鐵軍」及「好機會」不出，「綏良」拚「名花」已成定局，「彗星」與「雲龍」虎視在旁，有贏馬實力者也。「喜臨福」有質，但操練較少，機會難言。冷門是「十週年」與「金萬盛」，林國樑的「快樂武士」如成大冷門，可以「獨贏」、「位票」兼投。

第十一場 第六班一哩，「海洋天」棄權，「飛蹄」及「奇蹟」有超班實力，但晨操難得露面，雖有可勝之道，但總不宜下重注，反而「豪俠勇士」與「雪蹄科」門志顯然，可以一博。「封面女郎」是上佳半冷門，「全能」及「太子芍藥」甚勇，留意可也。「旋紡輪」有質，而演出不準，宜敵不宜捧。

第十二場 第四班六化郎，十八駒報名，「根州女士」及「平安」內定不出，「馬場主任」、「靚鳳凰」及「福星」爭頭馬，前者較可靠，「舊膠輪」頭路飛快，如放在前頭，可出冷門。「威能」勇極；只要陳杰有決心，機會甚大。「霸王」負輕磅，可以輕取勝利；也可以降級。喜博半冷門，「佳品」是上選。

黃牌騎師

今日貼士

黃牌騎師

第一場（紅牌生賽）　第八班　一哩一七一碼

4號	壯志	146磅	岑瀚常
2號	蘇璧	141磅	羅沙
7號	施德派法	152磅	林廣文
冷門：9號	飛上飛	150磅	顧錦輝

第二場　新馬　一哩

4號	爵士堡	147磅	司馬克
6號	初多曙日	147磅	布林利
7號	錦河	147磅	劉家麟
冷門：1號	百年達	147磅	阿圖茂

第三場　新馬C班　一哩

7號	好現象	147磅	郭子猷
9號	莫遲來	147磅	洪麥康
10號	長驪	147磅	布林利
冷門：6號	鐵騎	147磅	陳毓麟

第四場　第五班　一哩二五

9號	大冷門	147磅	司馬克
7號	前景	141磅	杜英凱
1號	愛麗勝利	155磅	鄭毓祥
冷門：4號	霸王	135磅	陳英

第五場　新馬A班　一哩

8號	掘威皇	159磅	阿圖茂
4號	寶得	155磅	顧錦輝
7號	喜臨門	147磅	蔡克文
冷門：2號	寶根霸王	157磅	陳杰

第六場　第二班　一哩一七一碼

5號	欣欣	138磅	布林利
17號	嫣媚	145磅	阿圖茂
15號	復活	144磅	劉家麟
冷門：4號	露明山	153磅	司馬克

第七場　第五班　六化郎

11號	龍騰	150磅	何文
20號	紫光	150磅	布林利
9號	根州小寶	135磅	吳祥輝
冷門：18號	千里駒	151磅	司馬克

第八場　第四班　一哩二五

7號	雪姑	159磅	司馬克
6號	風火輪	144磅	陳毓麟
5號	雪之珠	152磅	貝利爾
冷門：2號	萍果批	145磅	蔡克文

第九場　第六班　一哩

6號	鐵狐者	148磅	莊洪康
12號	又能	152磅	陳杰
2號	愛得勝利	145磅	蔡克文
冷門：15號	幾時	157磅	布林利

第十場　第八班　半哩一七〇碼

15號	綏良	153磅	林國樑
7號	名花	159磅	鄭毓祥
4號	快樂武士	135磅	林國强
冷門：10號	金萬盛	155磅	謝文政

第十一場　第六班　一哩

6號	豪俠勇士	150磅	吳祥輝
11號	全能	139磅	陳杰
13號	旋紡輪	150磅	陳毓麟
冷門：14號	雪蹄科	146磅	布林利

第十二場　第四班　六化郎

6號	馬場主任	146磅	司馬克
8號	佳品	151磅	鄧維臣
14號	舊膠輪	147磅	莫秀松
冷門：16號	威能	148磅	陳杰

雙方對貿易有歧見
英日新協定仍有待
英對日存英鎊減少解釋表不滿

【本報訊】據日商來信說，在倫敦舉行的貿易支付協定談判中，英、日雙方已存有歧見，預料短期內尚無簽立新協定的可能。

該會議是由十月一日起舉行的。日方在會議中提出，她的英鎊存底在去年九月尚有九千八百萬鎊，但現已降爲四千九百萬鎊。日本的英鎊存底減降的原因，是對英鎊區的貿易支付出現逆差三千萬鎊，對第三國家的貿易支付也出現逆差二千七百萬鎊。日方認爲它根據去年簽立的協定而積極從英鎊區輸入貨物，乃是造成英鎊存底減少的原因。

但英方對於這種意見表示不滿。它指出日本的增加輸入，只限於對澳洲、新西蘭及印度等自治領而言。日本對這些國家輸出共值一億零六百萬鎊，由這些國家輸入則值一億四千三百萬鎊。

但日本對英國及其殖民地的輸出，則高至一億五千萬鎊，而輸入則只爲七千二百萬鎊，比對出超達七千八百萬鎊。

英方又說，日本在七、八月間的輸入增加，似乎是由於投機購買增多而成。因此，該兩月自英鎊區輸入的增加，是不能當作正常的。

英方認爲，日本的英鎊存底所以銳降，主要是由於對第三國支付增加所致。

據悉，日本大致將堅持它的原來政策，即認爲雙方貿易應在出入平衡的基礎上予以擴展。

經銀行開日信用證
絨料佔額較大宗
鴨巴甸每單約值三千鎊
日水泥昨運到三百噸

【本報訊】最近經銀行開出信用證到日本去訂購的貨物，仍以絨料佔最大宗。去銷日本的即五金仍爲不少。

據銀行方面反映，近個把星期來，開出信用證到日本訂購絨料的不少，包括鴨巴甸、佛冷絨、其他絨口和花布等，其中鴨巴甸單口較大，每宗約二、三千鎊，絨料每宗也達千多二千鎊。

又，最近訂購日本玩具仍有不少，亦有一些瓷器杯碟之類，但經銀行開出信用證的單額普遍不大，每單最多不過千鎊。

至於對日本的出口仍以五金佔數較多。據說，近來由日本開來的五金信用證，雖然沒有上一個月那麼擁擠和大宗，但每宗八、九萬元到十多萬元的也有，其中包括圓鐵、銀板、膠鐵等。另外如西貢、暹羅的粟米等港轉口日本去的也不少，又內地的豆類去銷亦多。

【又訊】日本水泥，昨天運到三百噸，即告成出，港商續補訂新貨數百噸。

最近日本水泥新貨運到轉疏，昨天雖有新貨運到，但僅得三百噸，由於數量不多，即爲本地建築商買入，價格平定，每噸船邊交貨成一百一十四元五毫，門市零拆日本一百磅裝水泥每包售五元八毫，紙裝貨每包售六元五毫。

近日此間洋行有日本水泥訂盤放出，新訂價平定，每噸C.I.F.香港爲一百一十四元，因爲本地現貨存底不多，港商續訂入四、五百噸，付船期在下月初。

港產水泥市道仍呈平穩，因外客和本地用家續有扯購，市價成穩。

日商再度購買廢鐵
上雜每噸升至四百二十五元
圓鐵仍要買出價過低未成交

【本報訊】日商有意恢復來港購買五金，可是出價太低，未有成交，但扯購廢鐵較多，上雜昨已上漲。

昨日此間商人接到日本商人來電，說欲繼續在港購買圓鐵，出價每噸五十餘鎊C.I.F.香港，在港出價每擔五十三元，可是現在的圓鐵市價每擔要五十六至五十六元五毫。日商出價太低，故買不到貨。據悉，日前日商來信，曾以每噸六十三鎊半購買圓鐵，那時已因出價太低買不到貨，現在又把買價降低，商人均不感興趣。據接近日商的人士說，近來日本市面的五金跌價，原因是歐洲和此間的五金源源有運去；同時，日本政府宣佈再度撥出外匯購買五金後，當地的人心轉弛，搶家漸有貨物拋出，迫使最近日本市面的五金價再度下降。

日前來港的日本五金廠代表，最近已開始在港購入廢鐵，使此間的廢鐵市價作局部上漲，上雜昨日每噸售四百二十五元，比本週初漲了五元。中、下雜因貨量比較充足，市價穩企，中雜每噸二百八十元，下雜仍是一百八十元。

五金市價仍穩，因日商雖然出價太低而沒有成交，但依然有其他地區的外客購買。現在此間的五金價已比較接近歐洲訂盤，以圓鐵爲例，訂盤每擔五十元左右，比市價僅低了六元，因此外客在港購買還比到歐洲去訂勝一籌。加以泰國的雨季過後，當地以前在建築中的廠房等等，近來已重行動工，需要較大批的建築材料，形成暹客的扯購最增加。由於有外客的支持，故五金價雖然下跌，但跌勢較慢。

外客續購入鉛水喉，由四分至二吋都有成交，據行內人估計，近期內成出的鉛水喉，共有三、四萬呎，昨日市價轉穩，只是二吋花式成低一毫，每呎成價一元八毫。圓鐵、角鐵只有零星的買賣，未聞有大交投。

米市疲淡
買賣疏落

【本報訊】昨日米市繼續呈疲，全日成出的泰國米僅一千四百餘包。

大米及米碎價錢尚挾定，舊糯碎由於貨多，銷路又滯，因此價錢下跌，每擔下降八毫至一元。

泰國米每擔成價：百分之五紅鷄白米五十七元，百分之十五青龍珠白米五十三元一毫，青紅線小三號米四十四元三毫，米碎仔三十二元九毫，舊糯碎二十八元五毫。

散拆價：新界米價錢報定，新絲苗五十八元五毫至六十元，新花腰五十二四元。

巴棉價
每雙包新盤
降低十盧比

【本報訊】巴基斯坦棉花價錢漲後回落，洋行昨天放出的訂盤價每雙包比兩天前降低十巴盧比。

十二月至明年一月C.I.F.香港的NT棉，前訂價爲每雙包一千一百零五盧比的，昨已降爲一千零九十五盧比。LSS從一千零八十五盧比降爲一千零七十五盧比。

昨天收到喀喇蚩方面的巴棉報價也是降低了的，NT棉每壹特八十一又八分七盧比，289F棉七十九又八分五盧比，LSS棉七十九又八分七盧比，289F棉八十二又八分七盧比。

土炭貨疏市暢，大醒價上升，前兩天，堅炭約成二千多擔，甲級貨每擔成九元，乙級貨每擔成八元五毫，丙級貨每擔成七元五毫。

松炭現貨缺市，貨主每擔按十五元，估計今晨可能有一批新貨運抵香港。

票據交換額減縮
上月少了三千餘萬元
上月港幣發行額
七億二千九百餘萬元

【本報訊】據港府憲報公佈：上月份票據交換額銳減，比前月份少了三千五百多萬元。港幣發行額亦同時減少了八萬多元。

九月份票據交換額爲一十二億零九百八十六萬二千三百五十八元四毫五仙，比諸八月份的一十二億四千四百九十九萬一千二百四十三元二毫八仙，減少三千五百一十二萬八千八百八十四元八毫三仙。

九月份港幣發行額爲七億二千九百七十九萬八千一百三十五元，比八月份的七億二千九百八十七萬八千七百六十五元，減少八萬零六百三十元。其中匯豐銀行發行六億七千五百七十四萬二千元，渣打銀行四千九百六十七萬七千九百三十五元，有利銀行四百三十七萬八千二百元。

東莞生粉
售價降低

【本報訊】東莞出產的紅牌及綠牌生粉，自在此間銷售以來，在本地與歸口外銷均頗暢旺。最近，爲適應商人要求，兩種牌子的貨品均將價格降低。

據悉，在本月十五日以前，東莞生粉紅牌貨的價格爲每司碼擔三十三元五毫，綠牌貨的價格爲每司碼擔三十一元五毫，但從本月十五日起，紅牌貨價格降爲每司碼擔三十一元，綠牌貨價格降爲每司碼擔二十七元。

又悉，東莞紅牌及綠牌生粉在香港的經銷處爲福就行，地址在文咸西街五十七號二樓，電話「二一二八四」號，電報掛號「WOKOOP」。

膠鞋上月輸出
減了一百萬元
五種主要品增減均微

【本報訊】九月份棉布、棉紗、搪瓷器皿、恤衫和電筒等五種較主要的工製品輸出數值，一般比八月份無大增減，但膠鞋的輸出數值則退減逾一百萬元。

這個時期是樹膠製品輸出的青黃不接季，膠靴已交第付週將完，膠靴又未到大量寄運階段。上月膠靴鞋的輸出數值，由八月份的五百六十四萬元減至四百十八萬元是有緣故的。

棉製品中，棉紗、棉布和棉內衣的輸出數值仍停留在低水平上，未見有何起色，恤衫的輸出數值，比八月是減少了一百萬元的。

搪瓷製品在九月輸出了六百一十七萬元，比八月份亦減少一百萬元，減少的原因在於南洋地區去貨多陷於停頓，中東市場不濟，只賴非洲市場支持之故。

股市稍活
價仍微跌

【本報訊】昨天股票交易雖增至五十九萬五千元，但價錢未見振作，反而有幾種續跌。

九龍倉跌一元，每份由九十五元降至九十四元，先後成交五百份。油蔴地小輪以每份一百零七元成交三百份。電車成一千份，每份二十三元五毫。九龍電燈以每份二十四元九毫成交一千四百份。香港電燈成交四千一百份，每份三十一元七毫五仙。電話舊股跌一毫，以每份二十五元成交二千二百份。電話新股跌一毫，每份二十四元，成交五百份。青洲英泥成三千九百五十份，每份三十八元二毫五仙。牛奶公司以每份十五元一毫成一千八百份。屈臣氏以每份十三元四毫成交二百份。聯合企業成交五千份，每份五元。聯合樹膠續趨活躍，成交三萬份，每份一元六毫五仙。樹膠信託分以每份一元六毫半及一元六毫二仙五成交二千五百九十三份。

緬商只訂工廠用品
大宗訂單仍未到
成藥亦有新訂單每宗值數千元

【本報訊】緬甸雖續有食品入口執照發出，惟近日仰光市情不佳，現在緬商來單中，除紙張、罐頭食品外，以廠家用品及成藥比較多。

據緬甸莊消息，緬甸下一外匯年度雖已經開始，惟截至目前止，僅紙張、罐頭及食品等有新入口執照（付船期到明年三月底止）發出，其他貨物仍未有入口執照發出，所以未見緬商有大量新訂單寄來。而且最近幾天來緬商寄來的罐頭食品新訂單已比本月上旬時減少，原因是仰光市場上的罐頭食品市道不好，迄今爲止已運去緬甸的罐頭食品僅有七百箱而已。

目前來自緬甸的訂貨單，除紙張及罐頭食品外，有當地工廠需要的玻璃磚、總機零件和成藥及日曆牌等，這些工廠用物及成藥訂單普遍只有數千元一宗，因緬甸規定每家工廠及成藥入口商每月每家可以申請五百英鎊以下的外匯，用以輸入這些貨物。

緬甸政府近日公開招標輸入各種公用物品，如食品、內衣、長統靴、手套、蚊帳等等，惟這種招標輸入物品數量既大，而且不交訂金反收按金，香港的鋪莊固然做不到這種生意，廠家對此也無興趣。

星膠價升

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠價格先升後堅，一號煙膠片十一月份包落水花貨，昨天開市升上每磅叻幣九毫四仙半，午後一時仍企住此價。

商人低價拋售
烏烟成出十箱

【本報訊】工業原料市疲呆，昨天有貨商以低價拋售烏煙。

西德雙環牌烏煙市情久靜，昨天忽有貨商低價拋售十箱，六十六公斤裝貨售每箱八十元。白藥成出兩噸，每磅售六毫五仙。日本梘膠爲本港廠商吸入兩桶，每桶售一百四十五元。桃膠珠成出三噸，每磅售一元零四仙。西德石炭酸現貨稍疏，市價微升爲每磅一元一毫五仙，僅成五桶。

土柴市熱鬧
兩天成萬餘擔

【本報訊】近兩天土柴買賣熱鬧，因本地零售商不斷扯購，約共成出一萬六千擔，其中有六千擔是昨天成交的，市價均告穩定。

西江桐柴每擔成四元八毫，松柴和荔柴每擔均成四元五毫，槓柴每擔成四元二毫，圓柴每擔成三元九毫。

英屬西非銷力減弱
訂購港貨一般減少
新單每宗約值一二千元

【本報訊】據此間出口商稱，今年英屬西非的喀咕（即可可）歉收，當地農民的購買力已告減弱，當地市場現仍有許多進口工業品未曾銷出，預料今年第四季對該地的輸出不容樂觀。

英屬西非市場，近日甚少來港訂購織品，據說當地市場現已全被日本棉織品所佔據。以往快把織品、搪瓷器皿也有大宗輸往尼日利亞、黃金海岸和獅拉勒窩內等地，但現在由於當地存貨充斥，故來港訂購新貨亦告減少。

目前西非入口商寄來的訂單，每宗只值一、二千元，有些則少至數百元。現有洋行運一批小型火水爐前往西非，據說每打火水爐的售價只爲十元港幣。

現時銀行仍限制對西非線出口商進行押匯，只有幾家規模較大和關係較好的有限公司，才可在付貨時先向銀行支取一部份貨款。現時往西非的洋行，已有許多是照成本價運貨出往，待當地賺貨後，才將利潤分攤的。因爲經營者衆而訂單減少，現時此線生意的競爭已更見激烈，許多洋行都只賺二、三厘佣。

沙井蠔豉
剛到卅餘件
開盤即售清

【本報訊】沙井和香山熟曬蠔豉市道吃香，前天運到三十餘件，昨天開盤即告沽清。上等靚魚乾，外客探辦仍衆。

昨天成交的蠔豉，沙井蠔豉有十五件，香山蠔豉十九件，這些貨都由本地商人買入，再轉銷南洋的。沙井中蠔豉每擔成三百六十五元，香山中蠔豉每擔成三百零五元；小蠔豉成二百四十元。

內地上等魷魚乾，通日遠洋客幫和南洋客幫頻頻採辦，但因此間現貨疏，故未有大手成交，汕頭甲級新魷魚乾每擔成八百四十六元，甲級中魷魚每擔按六百元。

金市即回順
美滙美鈔反覆難上進
二萬盎斯到澳門

【本報訊】昨日新金到了二萬餘盎斯，K金回順，美元反覆走平。

K金頭盤開出二六八．六二五，比前日收市價跌了〇．三七五，開市即爲全日最高價。開市後，市價即告順落，最低價走至二六八．二五；午後價位亦徘徊在二六八．二五至二六八．五之間，收盤爲二六八．三七五。加息二毫。牌上無交收，牌下交收一千八百四十兩。

澳門金開市二八〇，收市二八〇。全日市勢疲定。

新金昨日抵澳二萬四千盎斯，金底轉厚，加息減少；同時英鎊回升，紐約可轉賬英鎊報二．六〇五美元，倫敦可轉賬英鎊亦進至二．六〇二五美元，因此美匯回降，新金成本減低；有此種種不利因素，人心睇淡，金市遂不振。

美滙開市六一八．五，收市六一八．五；最高六一八．五，最低六一八．二五。

美元以六一六．五開出頭盤，比前日收市價低了〇．六二五，爲全日最高價，旋即緩緩退下：掛六一六爲全日最低價，不久又走回至六一六．二五，到晚市收盤報六一六．五。去息三毫五仙。牌上交收一萬美元。

金單開市六一六．五，收市六一六．七五，最高六一六．七五，最低六一六．五。

緬商續採盤
港商將盤轉去
預料短期內可成交

【本報訊】據紙商消息，近日緬甸進口商續來信問盤，紙商已將白打字紙、鷄皮紙和白玻璃紙盤放出，短期內可望成交。

據此間洋行消息，日本道林紙訂盤續報來，新訂價雖告平定，但付船期較遠，目前落單的，最快也要十二月份才能交貨，有些廠家竟要明年一月份才能交貨。商人暫時多無訂購。日本六十磅以上道林紙每噸C.I.F.香港要九十四英鎊。

內地民豐五十七磅道林紙，近日南越客曾共買去五百令，每令以三十五元成出。

瑞典白鷄皮紙仍吃香，因南朝鮮客曾繼續購買，近數天來，約買去一千令，四十磅貨每令成三十七元四毫。

本地用家再買入盒咭紙、廣告紙和粉紙，計捷克二百二十磅單面盒咭紙約成八十令，每令成一百三十五元，荷蘭八十五磅單面粉紙成出五十令，每令成九十四元，日本五十七磅白廣告紙成二、三十令，每令成四十四元。

經濟新聞

日商接快把紗訂單
上週增至百廿萬磅
快把織物減爲三百廿萬磅

【大阪二十五日航訊】化纖協會統計結果，十月份第三週（十五至二十一日）快把紡織品的海外接訂情況是：接入快把紗一百二十三萬七千四百七十磅，比第二週的七十七萬九千磅爲多，接入快把織物三百二十萬零九千七百六十磅，比上週的三百四十五萬二千零三十三磅爲少。

據透露，第三週接入的快把紗訂貨，交貨期最遠爲明年三月，快把織品的交貨期最遠爲明年五月。

斜布扣布
各成千疋

【本報訊】內地出產的斜布和扣布，昨天各有一千多疋成交。

金城牌原斜布，成每疋二十九元，大鵬牌扣布則成每疋三十四元二毫，均爲本地染廠買入。跳鯉牌扣布，按價未有成出。

巴基斯坦棉紗，廿支碗牌成八百六十五元。廿一支電話牌貨則成八百七十、八百七十五元。卅二支雙球拍牌，成一千一百九十元。日本木製紗，黑竹牌卅支貨成每包八百七十五元。

貿易通訊

雅加達

【雅加達二十四日航訊】近日從星洲方面以三七外匯辦來貨物多不化算，因爲近日本市各種雜貨價格多告跌落。

據商人說，星洲方面近日樹膠及咖啡價格均頗穩定，印尼各規定對星洲易貨地區以易貨方式輸往星洲的樹膠及咖啡激增，所以三七外匯數額亦跟着增加。由於出口商在過去自以三七外匯輸入貨多告虧蝕，現在願提高貼價出讓三七外匯的很多，據說星洲方面的三七外匯買方貼價增至百分之十六。近日此間商人利用三七外匯輸入貨物者甚少，而且每宗入口貨價值亦細，只有二萬至三萬叻元之間，輸入品以電池、汽燈、建築材料居多。

港製襯衫輸入
英下院昨爭辯
貿易大臣拒採限制措施

【本報訊】據路透社倫敦二十五日電：英國貿易大臣桑尼克羅夫特，今日在下院中拒絕對香港襯衫的輸入採取抵抗行動。

保守黨議員大雲林特提出質問，他問政府有無注意到英國襯衫廠商對港貨的輸入表示憂慮。他又說，以今年進口外衣的數目爲比率，約等於英國本身產量的二成。

桑尼克羅夫特答道，以去年七月至今年六月這一年香港襯衫的進口數目來說，估計約佔英國本身產量的一成至二成。但若就數值而論，則尚未到英國本身襯衫產值的百分之五。他又說：「我是注意到襯衫工業對這類輸入表示憂慮的」。但他認爲沒有理由對港貨輸入採取措施。

中東歐洲客落場
桂皮市道續暢
華南松香顧客繼續扯吸

【本報訊】中東與歐洲客吸購，桂皮與桂碎日來續有成交。六十裝桂皮，昨天沽出二百包，價格爲每擔六十元，買方購進後將轉銷往亞丁港。

西江一號桂碎，前天成出一百包，每擔五十一元，爲歐洲客所購。

目前，市上的桂皮存貨很疏，八十四裝貨按價每擔六十二元。不過，據行內人稱，西江桂碎則此間尚有少量供應。

華南松香，日來本地漆廠及暹羅客商頗有扯吸。兩三天來，甲不列級貨本地漆廠吸入約六十箱，暹羅莊扯去約八十箱，成交價格均是每公擔一百零二元；丁級產品，本地商人購買約三十箱，成每公擔九十三元。

製食品原料
薑油將運來
商人先吸進將銷加拿大

【本報訊】內地出產的薑油，前天有二百四十公斤成出，價格爲每公斤一百元（C.I.F.香港計算）。據悉，這批貨將立即從上海裝船運來此間。

行內人稱，內地薑油銷來香港，這似乎還是首次。此間商人購進這一批貨之後，將轉銷往加拿大。

據悉，薑油的用途廣泛，主要則是用以製造餅乾、糖果、醬油、咖喱粉等食品及可口可樂、啤酒等飲品。

大公報 分類小廣告

小字五十个（五行） 每天一元 電話 37223

機器彫刻 營業 本號特聘上等技師承刻五金凹凸鋼模花草鳥獸人像浮彫塑膠模等工作精美起貨迅速 精益廠 深水埗元州街一五六號

板杉 新到 德記木行 尺度：長20尺至50尺，厚寸半至三寸 貨從購運多無存貨，保平價無虞品 地址：深水埗界限街地段九號（即界限街十一號對面，街市側）營業部電話：五零一七八一轉

志平琴行 大鋼琴新到名廠．智佳式美鋼琴 AJELLO ROBINSON Barratt. & Robenson 威靈頓街卅一號一樓電話二四五六一

天新电版公司 快！爽靚 电版 中环街市側鉄行里4号 电話：30855

大便化驗 小便檢驗 血檢驗 微菌驗孕 大華化驗所 大道中四九 六七九九二

九龍 通利琴行 飛馬手風琴 新貨又到 搶購數度斷市 尖沙咀加拿芬道十八號 電話：六一七〇四

修理雪櫃 油喉 精工修理冷氣機雪櫃收音機 買賣交換 分期付款 歡迎 電話二六二九九七 快樂戲院側

上門修理 收音唱機 由專門技師修理 保用六個月

衛明 根治男女 眼疾 烟痛 精神 假眼 活動如生 洗瞼 流涙 立止 紅筋

陳壽仁醫 喉 耳 鼻

新到 意大利名廠 Crucianelli牌 手風琴 薄利傾銷 羅占記琴行 德輔道中七十七號 電話：三三八三〇 軒尼詩道四號 電話：七七〇八一八

醫藥 洪亮 耳 鼻 免費檢驗 想不到之奇效 彌敦道五〇一號二樓

劉相眼科診所 劉志達 行醫 贈醫 掛號．診藥一元 並贈特效眼藥水一瓶 配眼鏡每對五元起碼 驗眼完全免費 九龍彌敦道611二樓（即旺角茶樓右鄰）

中國醫術 訪醫痛症 陳公石 凡有跌打骨折筋傷 手腳勞傷痛 內部氣喘咳痛 胸背骨痛 風濕等症 醫館 旺角彌敦道80號

內科聖手 穆林氏 虛弱病 氣促 胸背痛 面青唇白 頭暈 筋骨軟痺 心神不足

高息洋樓出售 大元置業有限公司

租售 聘請 工展女職 待聘 洗衣公司 女書記 徵求 秘書及助理 出讓 製鞋機廉售

全間舖位 招生 李雅聲家舞校 香港冠軍 梁評教舞 合格教師 旺角英專 尋訪 合格教師

張恨水新著：梁山伯與祝英台 ．附任插畫數十幅． 全書一厚冊售二元五角 各大書局均有代售 文宗出版社出版

棋國爭雄錄 象棋國手 楊官璘 編註 本書三大特點：（一）內容最精采 （二）價錢最便宜 （三）描寫極生動 上下兩冊 每冊定價港幣壹元 各大書局報攤均售 香港文宗出版社出版

五金 汽車 罐頭 英來

大安美卅一首次到　嘉太治來貨有茶葉

【本報訊】太古公司代理的新輪「大安美」號，現正由英國首次經新加坡開來，預定本月三十一日可抵港。

據悉，該輪這次載來貨物有三千三百噸，其中圓鐵、鋼板、鉛水喉及頭尾鐵條佔五百噸，其餘則爲罐頭伙食、洋酒、化工原料、染料和雜貨。

該輪定十一月三日開往日本、上海。

又，鐵行之「嘉太治」客貨輪定明日自英國經新加坡開到，停泊於九龍倉橋卸貨。該輪除從英國載來汽車、生鐵、五金、香煙、雪房貨共一千八百七十噸之外，還從科倫坡載來茶葉七十噸和從號嘥載來雜貨十二噸。

鐵行公司代理的「舟山」客貨輪，定下月四日自英國經新加坡開到。她這次自英國來貨共二千三百六十五噸，其中包括汽車二十三輛，五金一百零九噸和雪房牛油、芝士十一噸，其餘則爲棉織品、罐頭食品、西藥和雜貨。

該輪定十一月八日中午由港開返倫敦。

亞比吉收亞丁薩德港貨

【本報訊】渣華郵船公司局下之「亞比吉」輪，定十一月十五日由此間開往歐洲，準備收貨八百至一千呎碼噸。

據悉，渣華郵船公司由此間開往歐洲的輪船，已由「亞比吉」輪開始恢復收取運往亞丁及薩德港等中東口岸的貨物。「亞比吉」輪也承運轉駁往西非的貨物。

至目前止，「亞比吉」輪已接入港商託運歐洲的貨物二百餘噸，其中有棉織品、膠鞋和搪瓷器皿等。

又悉，最近半年來，渣華郵船公司的輪船由此間運出轉往西非的貨物，每艘船都有一百餘噸。

搪瓷器皿外銷仍佳

先達即將運出搪瓷棉織品大批　該輪明開西貢非洲和歐洲口岸

【本報訊】法國郵船公司局下之「先達」貨輪，定今早自基隆、釜山、日本開到，停泊於A字四號泡。該輪定明早開往西貢、非洲、歐洲，由港載出貨物共一千八百零二尺碼噸。其中搪瓷器皿已佔五百噸，棉織品及人造絲織品則佔二百零七噸。該輪運往各主要地區的貨量如下：

吉布底轉西非港口，五百一十三噸；北非阿爾及爾，二百六十八噸；西貢，一百五十五噸；馬賽，一百三十四噸；奧蘭，八十三噸；海法，七十六噸；安特衛普，八十噸；漢堡，四十一噸；鄧寇克，三十六噸。

運往西貢的貨物，主要有鋼質傢私一百噸，棉紗十八噸和瓷器五噸。運往吉布底轉法屬西非的貨物，則有搪瓷器皿一百五十七噸，風燈及火水燈六十噸，瓷器二十五噸，電筒九十二噸，棉織品及人造絲織品一百噸。

運往馬賽的貨物，包括有製造染料用的靛藍四十五噸，棉織品和人造絲織品三十六噸。運往北非卡薩布蘭卡的，則有搪瓷器皿一百五十五噸，煤油燈十二噸和一噸，燈芯十八噸及瓷器一中國土產一百噸。運往奧蘭的搪瓷器皿有十六噸。

運往比利時的搪瓷器皿有八十噸。運往西德的則有硬身透明樹脂四十噸。運往海法的有藍靛四十五噸，竹仔七二噸。運往奧蘭的搪瓷器皿也有六十三噸。

此外，有二百八十七噸鑄器和二十六噸牛皮運往荷蘭。運往鄧寇克的腰棉有三十六噸。運往巴生港的茶葉則有三十噸。

棉花近萬包來港

芝順大利今到七千八百包　詩好頓伊士美拿也有貨來

【本報訊】渣華郵船公司局下之「鐵達星」輪，取道新加坡開往東非，於今天離港往東非的貨物約一千噸。

該公司局下之「芝順大利」輪，於今天從東非到港，有棉花七千八百五十包及花生二千二百二十包運來。

該公司局下之「詩好頓」輪，定本月三十一日由東非開到此間，運來的貨物約一百四十噸，其中除有棉花二百七十五包之外，還有海參、貝殼、象牙、犀牛牙及腰果等。

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「伊士美拿」貨輪，已多時未有來港，現正自印度、新加坡方面捲土重來，預定三十一日抵港。

據悉，該輪這次自孟買載來貨物三百二十七噸，其中包括棉花二百五十一包，其餘爲雜貨；又有六十五噸貨是轉運往上海、天津的。

由印度高知港運來的貨物有一百一十九噸，其中轉口貨已佔九十九噸。轉口貨中包括有運往華北的胡椒一千二百包。

澳洲羊毛轉運津滬

漢陽今開岳州卅日到

【本報訊】「漢陽」輪定今日下午五時開往天津、青島、上海，由港載出貨物約七百噸。其中轉口的澳洲羊毛佔五百噸，其餘二百噸則爲染料、化工原料及雜貨。

又，同屬太古公司的「岳州」輪，原定明日自天津、上海開到，現改於三十日抵港。據悉，該輪載來貨物共二千噸，其中包括油籽、豆子、蓖麻籽、牛皮、藥材、食品、京果雜貨和工業品。

肺針麵粉美國郵來

【本報訊】德來公司局下之「美國郵」輪，前天從加拿大到港，卸到麵粉一千六百包、玩具五箱、計數機三箱、肺針一箱、罐頭蔬菜十五箱及罐頭沙甸魚二十五箱、罐頭文魚二十五箱。

大寶石改今天到港

廿九日開金邊

【本報訊】順昌航業公司局下之「大寶石」一輪，因受颱風影響，由金邊到港的時間再由昨天上午改爲今天中午。

由於抵港日期改遲，該輪由此間再開往金邊及西貢的日期已延至本月二十九日。據悉，至目前止，港商託該輪載運的貨物已有五百六十噸左右。其中運往金邊的約佔三百六十噸。

在準備運往金邊的貨物中，有牛奶及其他轉口貨約二百噸、藥材數十件及電池、搪瓷器皿、棉織品等。準備運往西貢的貨物中，則有藥材二百餘件。

又悉，嘉豐公司局下之「嘉泰」輪，也定本月二十九日開往金邊。

美西美明日駛泰

載貨二千五百噸

運出之貨有內地鐵條紙玻璃　本地工製品約佔一千三百噸

【本報訊】據振盛行消息，「美西美」輪開往曼谷的日期已由今天下午改爲明天下午四時至五時，到時運出的貨物約共二千五百噸，其中鐵條約佔六百噸，內地玻璃、紙張及其他內地貨也約佔六百噸，其他一千三百噸左右爲本地工製品。

「美西美」輪已於昨天上午從曼谷到港，停在A字十一號泡卸貨。該輪除運來白米一萬四千四百七十包、米碎九千六百包、糯米四百包、糯碎八百包、米碎五千四百二十八包及水牛三百二十頭之外，還有生粉五千六百十箱、玻璃樽一千九百五十包、魚膠一百零五綑、肥皂三百二十箱及膠鐵一批。

海順今來　運米一批

【本報訊】多利順洋行局下的「海順」輪，今晨將可到港，停泊於B字浮泡，該輪將於二十八日離港開往日本。

「海順」輪此次由曼谷開來，載有二百噸白米和一部份雜貨來港，卸岸後將在港載運四百噸貨物往日本，其中包括有雜糧、五金、膠鐵和雜貨。

豆子輪日運費

每噸至少收卅五元　公會通知下月實行

【本報訊】據航商消息，貨運公會現已發出通告，由十一月一日起，每噸豆子運往日本的運費，至少收三十五元。

事實上，現時多家船公司均已照上述價格收取豆子運往日本。最近有兩家船公司載運八十噸豆子往日本，收費更高至每噸四十元和四十五元。不過在過去十天內，也有少數船公司以每噸二十七元五毫接載豆子往日本。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
根吉	GUNN	油蔴地	南洋
騰鴻	TANG HOLM	油蔴地	捷順
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	B30	捷成
興生	HEW SANG	九龍塘	渣華
釜山	PUSAN	B7	顧來

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
威娜	VENTURA	美國菲律賓	10月29	美邦
福建	FUKIEN	高雄	10月29	維記
德和	TEH HU	釜山基隆	10月29	德安
美喜士	MILOS	日本	10月29	天祥
多巴多	TROUBADOUR	日本	10月29	多利順
長沙	CHANGSHA	神戶	10月29	太古
芬寶	FERNBANK	美國菲律賓	10月29	多利順
岳州	YOCHOW	上海天津	10月30	太古
布歐連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國歐洲星洲	10月30	和捷
三永丸	SANEI MARU	日本	10月30	振鴻
樂士美	LUXMI	日本	10月30	銀行
緬甸	BURMA	歐洲新加坡	10月30	太平
當拿奧路拿	DONA AURORA	美國馬尼拉	10月30	美邦
英國太子	BRITISH PRINCE	日本	10月31	渣甸
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	美國馬尼拉	10月31	銀行
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	10月31	美輪
海利	HAI LEE	日本上海	10月31	多利順
大安美	DIOMED	英國新加坡	10月31	太古
亞杰士	AJAX	紐約舊金山	10月31	太古
伊士美拿	ISMAILA	孟買科倫坡星洲	10月31	鐵行
詩好頓	SCHOUTEN	東非新加坡	10月31	渣華
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	10月31	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	10月31	總統
兆星	LAO	日本	10月31	顧來
樂生	LOK SANG	日本上海	11月1	渣甸
奧沙打	OZARDA	日本上海	11月1	鐵行
漢堡	HAMBURG	日本	11月1	捷成
夏利睦	HERMOD	日本	11月1	多利順
海皇	HOI WONG	仰光	11月1	捷順
四川	SZECHUEN	基隆	11月1	太古
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	11月2	美輪
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	11月2	顧來
湖北	HUPEH	新加坡	11月2	太古
烈打馬士基	RITA MAERSK	菲律賓	11月2	捷成
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	11月2	美邦
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月3	顧來
延文丸	ENBUN MARU	日本	11月2	天祥
東富	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	11月3	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	日本	11月3	東方
丹摩多加士	DEMODCUS	英國新加坡	11月3	太古
金航	GOLDEN MARINER	舊金山	11月3	美輪
湖南	HUNAN	印尼山打根	11月3	太古
兵天	BINTANG	曼谷	11月3	寶隆
溫高隆	VAN CLOON	中國	11月3	渣華
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRAN.	美國馬尼拉	11月3	渣甸
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	11月4	渣甸
大利士文	TALISMAN	歐洲新加坡	11月4	多利順
士打順達	STRAAT SOENDA	南非南美新加坡	11月4	渣華
多倫	TORRENS	日本	11月4	多利順
舟山	CHUSAN	英國新加坡	11月4	鐵行
安慶	ANKING	新加坡	11月4	太古
成都	CHENGTU	門司上海	11月5	太古
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	11月5	天祥
泰星	THAI	波斯灣星洲	11月5	顧來
新地亞	SANTHIA	加爾各答新加坡	11月5	鐵行
芬摩爾	FERNMOOR	馬尼拉	11月5	天祥
寮國	LAOS	日本	11月5	法郵
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	11月5	美邦
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	11月6	顧來
富寧	FUNING	門司	11月6	太古
勝家	SONGKHLA	日本	11月6	寶隆
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答仰光星洲	11月6	渣甸
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	11月6	天祥
海明	HAI MENG	山打根	11月6	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	11月6	多利順
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	11月6	東方
他朗加	TARONGA	歐洲新加坡	11月6	多利順
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	11月6	渣華
華麗碧	VELEBIT	歐洲新加坡	11月7	華林
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	11月7	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦新加坡	11月7	渣甸
平洋丸	HEIYO MARU	日本	11月7	天祥
北海	PAK HOI	神戶	11月7	太古
利來	NELLORE	日本	11月7	鐵行
芬山	FERNHILL	紐約舊金山	11月8	多利順
美山	MASAN	日本	11月8	顧來
祥康	CHANG HANG	西貢曼谷	11月8	顧來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	11月8	捷成
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	日本	11月8	東方
大瑞丸	DAIZUI MARU	日本	11月8	東方
加素華利	CASTLEVILLE	美國舊金山	11月8	多利順
蘇律	SURAT	英國新加坡	11月9	鐵行
哈利遜總統	PRES. HARRISON	美國	11月9	總統
彰德	CHANGTE	馬尼拉澳洲	11月9	太古
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月9	吉拉多
奉天	FENGTIEN	神戶	11月10	太古
同加士	TUNGUS	美國大西洋及太平洋岸	11月10	天祥
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	11月11	捷成
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	11月11	東方
連維伯美利	LENEVERETT	波斯灣新加坡	11月11	顧來
澳加馬士基	OLGA MAERSK	美國基隆	11月11	捷成
巴里	BALI	歐洲新加坡	11月12	太平
廣州	CANTON	英國新加坡	11月12	鐵行
利士渣巴	KIRSTEN BAKKE	澳洲新加坡	11月12	鐵行
東方太子	EASTERN PRINCE	美國馬尼拉	11月13	渣甸
正鋒	PIONEER MAIL	美國	11月13	美輪
百德士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	11月13	捷成
萬加羅	MANGALORE	西貢	11月13	太古
嘉士打吉	GAASTERKERK	歐洲新加坡	11月13	渣華
北佐諾士	PATROCLUS	英國新加坡	11月13	太古
亞比吉	ABBEKERK	上海日本	11月14	渣華
晏階是士	ANCHISES	日本	11月14	太古
賓那列士	BENARES	美國馬尼拉	11月14	太古
積臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	11月14	總統

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇勿打	SUMATRA	歐洲	10月29	太平
浪娜雲	BENAVON	倫敦漢堡	10月31	洛士利
嘉太治	CARTHAGE	倫敦	11月1	鐵行
漢堡	HAMBURG	熱那亞鹿特丹漢堡	11月2	捷成
多倫	TORRENS	熱那亞馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	11月5	多利順
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦鹿特丹漢堡	11月5	天祥
寮國	LAOS	馬賽	11月6	法郵
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	11月7	渣甸
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	11月8	太古
勝家	SONGKHLA	安特衛普漢堡	11月8	寶隆
舟山	CHUSAN	倫敦	11月8	鐵行
華麗碧	VELEBIT	的港	11月12	華林
積臣總統	PRESIDENT JACKSON	馬賽熱那亞	11月15	總統
廣州	CANTON	歐洲	11月15	鐵行
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	11月15	渣華
晏階是士	ANCHISES	歐洲	11月15	太古
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹阿姆史特丹漢堡	11月20	渣甸

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
兆星	LAO	喀喇蚩孟買	11月1	顧來
嘉太治	CARTHAGE	科倫坡	11月1	鐵行
延文丸	ENBUN MARU	喀喇蚩	11月2	天祥
奧沙打	OZARDA	馬德拉斯	11月2	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	喀喇蚩孟買	11月3	美邦
樂生	LOK SANG	加爾各答	11月3	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	吉大港加爾各答	11月4	東方
多倫	TORRNES	亞丁薩德港	11月5	多利順
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	11月6	美邦
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁薩德港	11月7	渣甸
平洋丸	HEIYO MARU	亞丁薩德港	11月7	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	11月7	顧來
勝家	SONGKHLA	亞丁薩德港	11月8	寶隆
舟山	CHUSAN	科倫坡	11月8	鐵行
皮利亞士	PELEUS	亞丁薩德港	11月8	太古
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁薩德港	11月12	華林

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
蘇勿打	SUMATRA	新加坡馬尼拉	10月29	太平
嘉泰	ROSITA	金邊	10月29	嘉豐
大摩連	DAVIKEN	新加坡檳榔嶼馬六甲	10月29	振盛行
利百路	LIBERAL	蘇臘乃拉寶安	10月29	德安
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	10月29	順昌
西飛士	CEPHEUS	金邊	10月30	泰興
豐原	FENG YUEN	蘇臘乃	10月30	維記
多巴多	TROUBADOUR	馬尼拉	10月30	多利順
美喜士	MILOS	山打根	10月30	天祥
浪娜雲	BENAVON	馬尼拉	10月31	洛士利
興生	HEW SANG	山打根	10月31	渣甸
芬寶	FERNBANK	西貢	10月31	多利順
亞吉連拿	ANGELINA	金邊	10月31	順昌
兆星	LAO	新加坡	11月1	顧來
嘉太治	CARTHAGE	新加坡檳榔嶼	11月1	鐵行
岳州	YOCHOW	新加坡印尼	11月2	太古
延文丸	ENBUN MARU	新加坡	11月2	天祥
長沙	CHANGSHA	馬尼拉	11月2	太古
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	11月2	渣華
夏利睦	HERMOD	馬尼拉山打根曼谷	11月2	多利順
漢堡	HAMBURG	新加坡	11月2	捷成
奧沙打	OZARDA	新加坡檳榔嶼	11月2	鐵行
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月3	顧來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡檳榔嶼	11月3	美邦
樂生	LOK SANG	星洲	11月3	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	曼谷新加坡仰光	11月4	東方
多倫	TORRNES	新加坡	11月5	多利順
溫高隆	VAN CLOON	新加坡印尼	11月5	渣華
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡	11月5	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	新加坡巴生港檳榔嶼仰光	11月6	美邦
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	西貢曼谷	11月6	天祥
寮國	LAOS	新加坡馬尼拉西貢	11月6	法郵
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡檳榔嶼仰光	11月7	顧來
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	11月7	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	新加坡	11月7	渣甸
成都	CHENGTU	新加坡印尼	11月8	太古
舟山	CHUSAN	新加坡檳榔嶼	11月8	鐵行
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	11月8	渣華
勝家	SONGKHLA	馬尼拉	11月8	寶隆
海明	HAI MENG	曼谷	11月8	多利順
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	新加坡	11月8	捷成
皮利亞士	PELEUS	新加坡	11月8	太古

（在接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
美山	MASAN	西貢曼谷	11月9	顧來
北海	PAK HOI	曼谷	11月9	太古
芝保大士	TJIBODAS	印尼	11月9	渣華
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	11月9	東方
芬山	FERNHILL	新加坡	11月9	多利順
嘉素華利	CASTLEVILLE	西貢	11月9	多利順
海夫	HERVAR	古晉拉寶安山打根	11月10	多利順
華麗碧	VELEBIT	新加坡	11月12	華林

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	天津	11月3	捷順
緬甸	BURMA	上海	11月3	太平
丹莫多加士	DEMODOCUS	華北	11月5	太古
湖北	HUPEH	天津青島	11月6	太古
湖南	HUNAN	上海天津青島	11月7	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
飛鷹	FLYING EAGLE	基隆日本	10月29	和捷
芝順大利	TJISONDARI	日本	10月29	渣華
威娜	VENTURA	日本	10月30	美邦
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	10月31	美輪
福州	FOO CHOW	日本	10月31	太古
布歐連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	10月31	和捷
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	日本	11月1	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	11月1	總統
快富	FRANKFURT	日本	11月1	捷成
詩好頓	SCHOUTEN	日本	11月2	渣華
伊士美拿	ISMAILA	日本	11月2	鐵行
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	日本	11月3	渣甸
三永丸	SANEI MARU	日本	11月3	振鴻
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆釜山日本	11月3	美輪
德和	TEH HU	釜山	11月3	德安
中國郵	CHINA MAIL	日本	11月3	顧來
金航	GOLDEN MARINER	日本	11月3	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	11月3	太古
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	11月3	捷成
士打順達	STRAAT SEONDA	日本	11月6	渣華
新地亞	SANTHIA	日本	11月6	鐵行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇勿打	SUMATRA	加薩布蘭卡	10月29	太平
樂士美	LUXMI	南非	10月31	銀行
寮國	LAOS	加薩布蘭卡	11月6	法郵
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	西非	11月9	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
飛鷹	FLYING EAGLE	紐約	10月29	和捷
威娜	VENTURA	舊金山溫哥華	10月30	美邦
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	10月31	美輪
布歐連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月31	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
美喜士	MILOS	澳洲	10月30	天祥
長沙	CHANGSHA	雪尼墨爾本	11月2	太古
利來	NELLORE	比利斯本雪尼墨爾本	11月8	鐵行
東星	EASTERN STAR	奧克蘭雪尼墨爾本	11月11	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
豐原	FENG YUEN（下午四時）	山打根	油蔴地	維記
芝順大利	TJISONDARI（下午）	東非新加坡	A10	渣華
先達	SINDH（上午六時）	基隆釜山日本	A4	法郵
海順	HELIOS（上午七時）	曼谷	B18	多利順
法斯華利	FRANCISVILLE（上午）	馬尼拉	A9	銀行
東星	EASTERN STAR（上午七時）	日本	A6	渣甸
蘇勿打	SUMATRA（上午七時）	日本	A8	太平
大寶石	TAI POO SEK（中午）	西貢	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
麗星	STAR BETELGEUSE（上午六時）	新加坡喀喇蚩	A1	顧來
堅尼麥凱	KENNETH MCKAY（提早）	馬尼拉	A16	總統
漢陽	HAN YANG（下午五時）	天津青島上海	九龍倉橋	太古
普樂總統	PRESIDENT POLK（下午）	新加坡科倫坡喀喇蚩孟買歐洲	九龍倉橋	總統
德達星	THETA STAR（上午）	新加坡東非	B11	渣華
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
保士	PRODUCE（下午）	日本	B10	寶隆
麗星	STAR BETELGEUSE（上午六時）	新加坡波斯灣	A1	顧來
伊嘉地	IGADI（下午）	馬尼拉	A5	美邦
保利	POLLUX（晚上）	蘇臘乃	深水埗	和捷

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	A	渣華
嘉太治	CARTHAGE	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
恒生	HANG SANG	山打根	B31	渣甸
浪娜雲	BENAVON	英國新加坡	九龍倉橋	洛士利
福州	FOO CHOW	曼谷	B17	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	美歐星洲	A	和捷

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
先達	SINDH（下午）	馬尼拉西貢新加坡孟買歐洲	A4	法郵
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	A11	振盛行
海順	HELIOS	日本	B18	多利順
好吉	HOOGKERK	日本上海	九龍倉橋	渣華
法斯華利	FRANCISVILLE	美國	A9	銀行
亞洲	ASIA	新加坡科倫坡喀喇蚩亞丁那不勒斯	九龍倉橋	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	日本	太古橋	渣甸
合生	HOP SANG	拉寶安山打根斗湖	B6	渣甸

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
△10時45分	11時40分		

△逢星期日及公衆假期增開

[illegible]開	到[illegible]	[illegible]開	到[illegible]
中午12時07分	下午 3時49分	上午 7時	上午10時37分
下午 4時05分	下午 6時49分	上午 8時37分	下午1時34分

港澳輪

船名	往澳	返港	碼頭	電話
大來	下午二時	半夜二時	德輔道中及統一碼頭	二六七一九　三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七　三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大衆碼頭	二零五四五　二五九六六

特別班：德星逢星期日及公衆假期返港開下午五時正，大來逢星期六及公衆假期港開下午二時半

大寶石

S.S. TAIPOOSEK

往西貢 金邊

十月廿八、廿九日落貨　十月廿九日下午開行

請貨客接洽

干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七七、二六五七七

順昌航業有限公司啓

華興

M.V. ANGELINA

直往金邊

十月三十、卅一日落貨　十月卅一日下午開行

請貨客接洽

干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七七、二六五七七

順昌航業有限公司啓

截郵時間

今日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明　上午七時

泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭　正午十二時　菲島　下午二時

泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、沖繩、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時、下午六時

台灣　上午九時

印度支那、泰國　正午十二時

日本　下午一時

馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦、亞丁、中東、英國、北婆羅洲　下午四時

澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓　下午三時

台灣、美國、加拿大、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

平郵

澳門　下午一時

飛機時刻

今日到港班機

㊀英國海外：倫敦、仰光來，下午二時二十分到；東京來，上午八時到

㊁泛美：東京、舊金山來，上午八時四十五分到

㊂國泰：加爾各答、曼谷來，下午二時四十五分到，馬尼拉來，下午一時四十分到

㊃菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到

今日離港班機

㊀港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分

㊁英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時，往東京，開上午九時卅分；往倫敦、新加坡，開上午十時

㊂法航：往西貢，開上午九時

㊃菲航：往馬尼拉，開下午五時十分

㊄泛美：往曼谷，開下午一時

㊅國泰：往曼谷、新加坡，開下午三時

㊆昌興：往東京、渦哥華，開上午十時

明日到港班機

㊀港航及西北：東京、台北來，上午十一時卅分到

㊁民航：漢城、東京、沖繩、台北來，下午一時到

㊂印航：東京來，上午八時卅分到

㊃日航：東京來，上午八時二十九分到

明日離港班機

㊀英國海外：往新加坡，開上午十時

㊁泛美：往東京、紐約，開上午十一時

㊂民航：往台北、沖繩、岩國、東京、漢城，開下午二時半

㊃印航：往曼谷、孟買，開上午九時三十分

㊄泰航：往東京，開上午九時

㊅日航：往曼谷，開上午十時